工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：七三零七零六

採訪部：（七二零六二七 七二三四九二

營業部 廣告部：（七二九三零七 七三零七零八

社長室：七二四八五四

總編輯：七二七二式二

經理室：七二七二六一

中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫

（外埠版精編一大張）

北平外交界人士目睹
俄新坦克取道大陸
增援北越補充損失

【北平十日路透社電】此間外交界人士今日說：補充北越在南越發動攻勢時所損失的蘇俄新坦克，現仍以火車越過中國大陸送往北越。

該等人士曾指出，從蘇俄坦克增援北越行動的跡象顯示出，正如若干評論員所暗示的，北越並無計劃改變其在對南越發動攻勢時所實行的傳統性戰爭，而恢復拖延的游擊戰術。

居住在北平並曾於數天前前往萬里長城旅遊的外國使節們說：他們曾留意到有十七輛俄製坦克，載在一列火車上，沿鐵路南運。

同時，目前在北平的跡象中顯示：蘇俄現時對中共能保持使供給北越的蘇俄軍事補給品順利通過更感滿意。直至最近仍投訴中共對運送補給品前往北越的行動「未盡全力」的駐此間的蘇俄及東歐外交官，在過去數天來，均表示出與中共合作的跡象。但目前此間並無具體跡象顯示，中共已派遣工程師或工人進入北越，以協助北越搶修被美機轟炸所破壞的鐵路及橋樑等，如同其於一九六五年至一九六八年對北越的援助一樣。

駐北平並與北越保持緊密接觸的外國外交官說：在華盛頓刊登中共對北越已恢復此類援助的報導，是毫無根據的。但並無否認，倘若北越證明將無法抵受美機的轟炸與各北越港口的佈雷，中共將會派遣此類協助力量前往北越。

此間認為美國促請中共減少對北越的援助一事，並未成功。

春水抵巴黎發表談話
北越維持過往立場
但將考慮美新提議

【莫斯科七日法新社電】出席巴黎和談的北越和談代表春水，已於今日離開此間前赴巴黎。巴黎和談將於星期四日恢復。

蘇俄「塔斯社」在報導：春水離去的消息時說：春水在訪問莫斯科期間內，曾會晤俄共中央委員會書記吉托晚夫。春水在前往莫斯科途中，曾在北平逗留。

報道據傳：曾取道北平及莫斯科前往巴黎的春水，是攜有北越政府有關是次和談的新指示的，巴黎和談自五月四日以來，一直中斷。

【巴黎十日合衆國際社電】巴黎越戰和談北越代表團團長春水，已於今日飛抵此間，恢復舉行越戰和談。他說：倘若美國表示誠意的話，一項越戰解決辦法可能會迅速達成。

春水在機場對記者說：北越維持其過去的和談建議，但已準備考慮美國所提出的任何「新」建議。

「已準備進行艱苦談判及保証維持嚴肅態度的春水說：他在星期四日恢復的和談會議中，並沒有正式的新和平計劃予以提出。「我們抱着嚴肅的態度及誠意前來談判會議桌上，倘若美國方面表示出同樣態度的話，我們肯定的我們能夠迅速達成一項和平解決辦法。」

春水是在河內與秦盛頓於上月底同意再度開始這項長達三年半的會談後，返抵此間的。

他說：「我們認為南越臨時革命政府（越共）所提出的七點和平計劃，是一項越戰解決辦法的正確基礎，但我們將會高興的考慮任何可能在若干日內向我們提出美國新建議。」

春水在他的機場聲明中，已發出通知，謂越南共黨仍需美國迅速撤退他們駐在南越的美軍。

豪雨成災：日本的一條河流的堤壩，因在豪雨中崩潰，使到日本北部的能代市，成爲澤國。是次傾盆大雨，最少有一千三百個家園被淹。（合衆國際社無綫電傳真）

一批避風美機
昨已飛離沖繩

【東京十日法新社電】外務省週一日稱，直至週一日上午七時為止，於上週末飛往沖繩島的廿九架美B五二型戰略轟炸機，已全部起飛離去。

外務省引述此間美國大使館所發出的一項通知稱，該等轟炸機係自關島基地飛抵沖繩島避風的。

羅傑士訪南共
會晤狄托總統
雙方關係改善

【伯爾格來德九日法新社電】「南斯拉夫新聞社」報導：美國務卿羅傑士今日在布里安尼島與狄托總統舉行了一個會議，並共進午膳。據相信，羅氏在舉行會議時呈遞了尼克遜總統致南斯拉夫元首的函件。

此間報紙在羅氏結束了兩天的訪問後發出了一個聲明說：羅氏與他的南斯拉夫對手特華芝外長雙方同意，最近美、南關係已有改善，「特別是一個有利的姿態之下」。

聲明說：羅氏與特華芝外長雙方「坦白」地表達了他們政府對歐洲的安全與合作。

不理美國防部反對
尼克遜一意孤行
以波音機售中共

【紐約十日美聯社電】「時代週刊」於星期日說，尼克遜總統將不理美國國防部的反對，把價值一億五千萬美元的「波音七零七型」噴射客機售賣給中共。它補充說，國防部恐防中共會利用這批飛機，把軍事補給品輸往北越。

該週刊補充說，白宮預料這項交易將於本年八月成交。並稱：自四月以來，九名「波音」公司代表即在北平進行談判有關出售十架波音飛機——四架客機和六架貨運飛機——給中共的事宜。「時代週刊」說，尼氏的目的在於與中共促進貿易及改善關係。它繼續說：「國防部的官員於上月企圖禁止上述波音飛機的售賣，這是由於中共將會利用這六架貨運飛機把軍事補給品輸往北越。但尼克遜和他的技術顧問麥魯達要求這班反對售機人士不要爭辯。」

該週刊補充說，中共將會用西方國家的貨幣，以現金方式支付這批飛機，連同零件的供應及中共機員的訓練等的價格。「最後，中共可能再需要八十架飛機。他們已表示對「波音七四七型珍寶機」發生興趣。」

美國國務卿羅傑士（左）於七月九日在南斯拉夫布里安尼島狄托總統的避暑別墅內，獲狄托的接待。（合衆國際社無綫電傳真）

周恩來又舊調重彈
促美撤出中南半島

【香港十日合衆國際社訊】當駐在亞洲的美國外交官員於上月在此間聚集，舉行一次戰略性年會時，一位高級官員發表評論稱：北越正在抗拒一種國際性的趨勢，反對有意義的和平談判。

這位官員退一步說：河內的領袖是這種趨勢的「例外反對者」。他說：「他們與世界脫節，但這是觀察而已。」

他在南、北韓發表世界驚人的尋求和平統一的協議前，發表上述意見，現時似乎更有意義。

這位官員認為北越希望尋求一項政治解決辦法，但他們祇與美國進行談判，而完全不顧河內的領袖。

他表示：直至北越領袖直接與南越領袖談判時為止，北越將「難以尋求」華盛頓相信他們所希望獲得的政治解決辦法。

若干精通中共問題的外交分析人士相信，中共現正向河內發出上述各要點，但中共的態度會較為溫和及比較微妙。

上述估計是根據北平的外交界閑談，以及從若干中共領袖最近發表的談話中暗示而獲得的。

上述由中共領袖所發表的談話，最近的一次是中共「總理」周恩來於昨日（星期日）在一大招待也門代表團的宴會中所發表的。周恩來重申中共要求美國結束軍事行動及撤退美軍與盟軍的要求。他又重申：祇要「美帝國主義堅持在中南半島三國進行軍事侵犯和政治干預」，中共就支持中南半島的共軍。

但他同時談及各國需要「合理的解決它們的相互糾紛」，他說：這已成為「一種無可抗拒的趨勢」。

當周恩來談及這事時，他特別談到韓國與日本的發展。但此間的分析家可能相信周恩來的談話祇適用於北越，河內對此已在小心研究中。

美機轟炸北越橋樑
距中共邊境僅數哩

【西貢十日法新社電】美軍司令部今天說：美國軍機在轟炸空襲北越時，已將距中共邊境僅數哩的兩座鐵路橋樑摧毀。

該兩座距河內一百零四公里及一百廿五公里的橋樑，是位於由北越首都通中國大陸的東北鐵路線上。它們是在星期日被美國空軍「幽靈式」噴射機所炸毀。

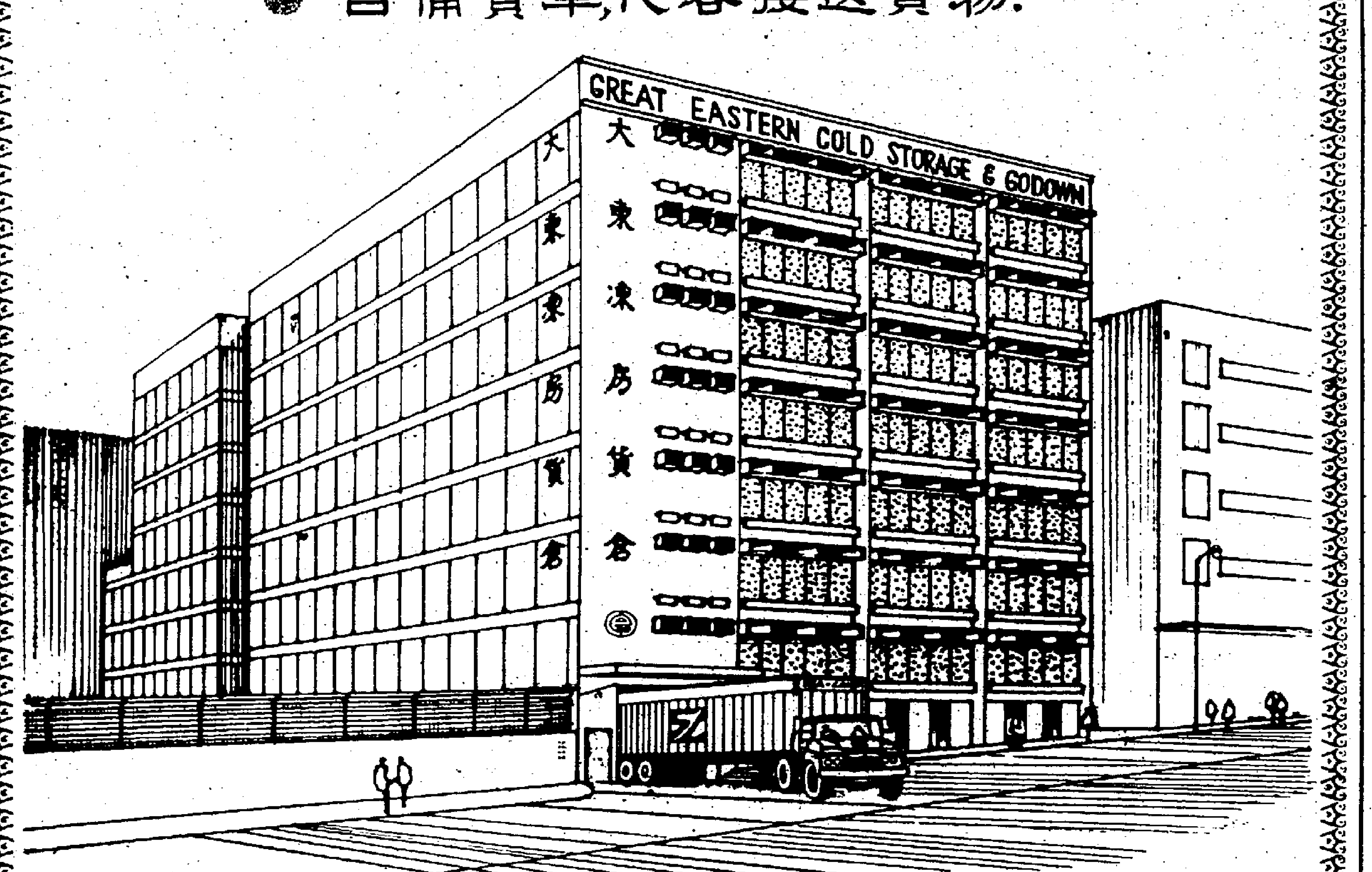
大東建設有限公司

凍房貨倉

地址：葵涌梨木道七十七號

電話：新界NT-211298

- 凍房貨倉貯貨量：壹佰萬立方呎.
- 世界著名約克牌冷凍系統.
- 現代化設備,配合貨箱起卸.
- 自備貨車,代客接送貨物.



大生銀行 准貸款樓宇

葵涌地王 勝華大廈
葵涌新路西南角單邊
地下二三四五樓商場或寫字樓
交通方便 空氣新鮮
四面單邊 別具一格
分層租售分期付款

冠華大廈 999年期
皇后大道西420—424號
地下二三樓適合商場或酒樓
樓上住宅 光線充足
面向東南 格局寫向
分層租售分期付款

葵涌地王 錦華大廈
和宜合道 石蔭道 石宜道
地下二三樓適合商場或酒樓
樓上住宅 伙伙單邊
四面臨街 面向東南
分層租售分期付款
地盤電話：0-212686

聯華大廈 999年期
皇后大道西五一八至五二零號
地下二三四樓適合商場或酒樓
樓上住宅 伙伙單邊
依山面海 空氣充足
分層租售分期付款

115年期 [illegible]大廈
北角英皇道繼園街5044號地段
三面單邊 海景設備
套房兩伙 樓高六層
分層租售分期付款

大生銀行 [illegible] 德付道中130-132號 電話：H45011

大生銀行信託部樓宇租售

(一)銅鑼灣道176-178號地下連二樓約六千呎，頂樓住宅每間約四佰呎
(二)荷李活道78—80號地下連閣樓約千八呎，樓上住宅約二百呎
(三)薄扶林道53—55號地下約二千呎
(四)德輔道西304號地下約二千呎另樓上住宅約四佰呎
(五)新蒲崗振發工廠大廈地下約五千呎
(六)官塘裕華大廈，樓上住宅數間，每間約四佰餘呎
(七)德輔道中大生銀行大廈寫字樓一間300呎
(八)赤柱海天別墅洋樓，環境優美，避暑勝地約二千呎
(九)石塘咀南里5-9號舖位，每間約壹仟呎

接洽處：香港德輔道中130-132號 電話：H445011

大地旅運社 主辦

促進旅遊：乃人類和平之先導。
到處觀光：是致富事業之途徑。
本社歷史悠久，各地旅遊機關，關係良好，特別合約代理，每年供給千房，方便旅客：
東京京王酒店 泰國傑寶它尼酒店
銀座第一酒店 曼谷納萊大酒店
大阪國際酒店 吉隆坡聯邦酒店
新阪急酒店 星嘉坡文華酒店
免費代訂 世界各城市大酒店等等。
各地區價旅遊機票、學生包機移民機票、
連環關係：三藩市、加拿大、倫敦、法國、
日本通運株式會社、海陸貨物運輸代理。

歐洲萬里大衆觀光團 $6,200
出發日期：七月廿二日五天內截止（只辦一團）
遊覽八大國家，十三大城市 歡迎持英籍護照參加

日本 本州九天 [illegible]
自由七月廿一，廿七日 八月八，14日
班 九州十天 [illegible]
（機）七月十七日，八月十四日。

北海道東京十天（只限十五位）
札幌、洞爺、函館、青森、十和田、仙台、日本三景松島、白老之正式日本族人、愛奴侶族人、七寶啤酒廠、蘋果產地，沙龍畫展十和田美景。七月廿七日特價$3,250

訪問台灣九天環島團 $1,700
出發日期：七月十，廿三日 八月五，十二，十九，廿六日 餘額無多 請速報名 每星期六有團出發，（自備證者，特價優待）

泰馬星十一天 $2,970 同期出發
歡迎持英籍護照參加

泰星團 七天 $2,100
出發：七月十九，廿三，廿五，廿九日，八月十，十日，九月九，廿三日
電話：H233643 H233260 H233257
地址：香港中環萬宜大廈二樓一二四室

章程備索

皇后大道東153號

一梯一伙，門戶獨立，地下舖位，樓上住宅，分層出售，分期付款，年期長久，安居樂業。樓上每層建築五百餘呎，鄰近戲院，銀行，學校。5，5A，5B，6，6A，10，15各路巴士直達。七月底建築完成。

洽購處：都城地產有限公司
德輔道中歷山大廈四四四室（說明書備索）
電話：H二三〇三〇五 H二二四九〇〇

田中與周恩來互送秋波
日宣佈將與北平展開政府級會談

【東京十日美聯社電】據星期一日的報導稱：日本首相田中角榮在今年內不是他親自前往北平，就是派遣一名代表前往，發動與中共政府級的會談。日本「共同社」引述政府人士的話說：中共「總理」周恩來「贊同新日本政府的中共政策」後，北平與東京舉行關係正常化的會談，可能性是良好的。該社稱：倘田中角榮本人不克訪問北平時，他將會派遣不管部大臣三木武夫或外相大平正芳前往。

【巴黎十日合衆國際社電】日本新首相田中角榮在接受今日發表的記者訪問記中說：日本政府將於不久與北平開始「政府級」會談。

他告知溫和的左翼週刊「快訊週刊」說：目前局勢有利於改善中共與日本的關係。

詢以是否已錯失了與中共關係的正常化的機會時，田中說：「我們常說：『人們不應計算一個死去嬰兒的年紀』，我們的興趣是未來。」

詢以是否可能會訪問北平，他答道：「中共與日本問題，已擱置了整整廿五年，這是我所知道的，但我們已有二千年的共同歷史，我們必須忍耐，而目前的氣氛是有利的。」

【東京十日法新社電】日本外相大平正芳於星期一日說：他相信日本與中共舉行政府級的接觸的條件，已告成熟。

大平正芳對中共「總理」周恩來對田中角榮政府加速使中（共）日雙方關於獲得正常化而努力的政策表示歡迎的報道，作出上述的評論。大平正芳在記者招待會上說：中共了解田中角榮內閣現正企圖使中（共）日關係正常化決定，就是一種新的保證。

他說：日本政府認爲，現時日本與中共發動外交正常化接觸的條件，已告成熟。他並强調說：日本政府在對其本身負起使日本與中共關係獲得正常化的責任，將會採取明確的步驟。他並說：「目前請將該問題交由政府決定何時及如何處理。」

北越軍猛烈砲火牽制
南越部隊撤出廣治市

【西貢十日法新社電】此間今天正式宣佈：所有西貢軍隊，將從南越北部廣治省的首府廣治市撤退，一名南越軍事發言人稱：因共軍砲擊的結果，所有南越軍隊必須由該市撤出。

【西貢十日路透社電】北越軍向重奪廣治省的南越軍，今天加强抵抗。據報：在廣治市以東及以西的海軍陸戰隊與空運部隊的據點，已受到共軍砲火及地面襲擊。

西貢軍方稱：一營佔領位於廣治市東南邊的一個足球場的傘兵，因受到共軍砲手猛烈轟擊而被迫撤出。

在廣治市西南的南越空軍部隊，在過去二十四小時內，受到共軍遠距離大砲及追擊砲約三百發的射擊。一名西貢軍事發言人說：南越海軍陸戰隊，曾於市區東北，受到北越軍及一次坦克的襲擊，但據報已將北越軍擊退。

進軍廣治的南越軍指揮所，位於順化市以西，北越先對南越第一步兵師砲轟，繼從地面進攻，歷五小時。

美軍轟炸機在夜間轟炸廣治市邊緣政府軍傘兵西翼懷疑是北越軍的陣地，投下數百噸炸彈。

美軍司令部報導：B五十二型轟炸機，並集中轟炸順化以西較南山區的北越軍。

一名發言人說：直至今天黎明時，B五十二型轟炸機在南越上空的廿四次任務中，有二十二次是沿着北部兩大城市之高山、山麓及起伏的叢林陸地。

【西貢十日法新社電】當巨大的B五十二型轟炸機向廣治市僅有一哩的目標轟炸時，南越傘兵在遭遇頑强的共軍反抗後，今天撤出廣治市中心。

他們在廣治市東南約一公里的新陣地，隨即遭遇北越軍砲火轟擊。

西貢軍事發言人在證實由廣治市中心撤退後說：一營傘兵仍然停留在市區南部邊緣之美林（譯音）區。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界版，倫敦最後來電尾盤報六五點六零美元，比前市尾盤價升三角。

以機場慘案審訊已終結
侯岡本接受檢驗後判決

【特拉維十日美聯社電】在一項驚人的妥協裁決下，審理在特拉維國際機場濫殺無辜的日本青年岡本的以色列軍事法庭，星期一日已拒絕接受其在該庭認罪，並將最後的裁判，押候至他接受一項精神檢查後，再行決定。

【特拉維十日美聯社電】日本青年岡本於星期一日承認在特拉維機場協助屠殺的罪名，其辯護律師立即請求其委託人接受精神檢驗。

該個由三人組成的軍事法庭，並未即時接受岡本的認罪。在以色列的法律下，在謀殺案中的罪犯必須承認無罪。

中影製成紀錄片
揭發毛共眞面目
分送海外內放映

【台北十日中央社電】中國電影製片廠已製作完成一部卅分鐘的「中共眞面目」影片，將分別送往海外放映，揭破中共殘暴的本質和赤化世界的陰謀。

影片內容包括：國軍五大圍剿時毛共流竄的慘相，中共軍隊在抗戰中譁援及屠殺無辜，以及中共竊據大陸清算鬥爭，迫害宗敎，拆散家庭和在世界各地製造暴亂的實況。

此外，中製廠並將於月底完成一部「烽火越南」紀錄片，內容包括「安祿之征」等越南戰況。

圖片說明：巴基斯坦信德省省議會投票通過信德語是該省的正式語言後，該省即連續發生暴亂。圖爲位於喀拉蚩工業區的巴基斯坦「人民黨」辦事處於七月九日被暴徒搗毀的情形。來自印度、說印度斯坦語的巴基斯坦難民已參加暴動，反抗省議會上述的表決。（合衆國際社無綫電傳眞）

美民主黨大會今日上午揭幕
麥哥溫加州選票案今付諸表決

【邁阿密海灘十日合衆國際社電】以下是民主黨全國大會暫定的開會程序：

星期一日——格林威治時間下午十一時卅分（香港時間星期二日上午八時卅分），宣佈開會及祈禱，分別由佛羅里達州參議員羅頓、衆議員卡羅迪及邁阿密市長賀爾致歡迎辭；民主黨全國大會主席奧勃倫致詞，宣讀代表資格審查委員會報告書，並就該報告書，進行辯論及投票。

星期二日——格林威治時間下午十一時（香港時間星期三日上午八時），選出大會常任主席，討論規則委員會報告，佛羅里達州州長雅斯基發表主要演說，宣讀政綱委員會報告，辯論及投票。

星期三日——格林威治時間下午十一時（香港時間同上），總統提名競選及投票。

星期四日——格林威治時間下午十一時（香港時間同上），考慮民主黨新黨章，副總統提名及投票，致接受詞，休會。

【邁阿密海灘十日路透社電】長時間而激烈的民主黨總統提名競選，將於今晚在此間的民主黨大會展開，參議員麥哥溫自成爲一位最有希望的角逐者後，首次面臨重大的考驗。

官員們認爲將會發展爲一次二十小時的「馬拉松式」的，這次揭幕會議中，大會將決定是否恢復麥氏曾被代表資格審查委員會所剝奪的一百五十一加州代表票。倘他獲勝，這將確保他能在星期三日的首次中投票，贏得提名候選的勝利，倘他失敗，那早已强大的「阻止麥哥溫」的運動，將因此獲得一股新力量，對麥氏的候選資格，有所威脅。

將主持今晚大會的民主黨全國委員會主席勃奧倫說，他將裁定麥氏祇需一千四百卅三的大多數票，奪回其一百五十一票加州代表票。較早時間的預測說，麥氏將需要一千五百零九票（大會的簡單大多數票），方可獲勝。

但麥氏說，由於有一百五十一位受到爭論的代表被禁止參加代表資格審查的投票，其取勝所需的選票的多數，因此減至一千四百卅三票。在提名競選中所作出的「阻止麥哥溫」的運動，預料仍由參議員韓福瑞的支持者在大會中進行。此舉可能是在一次向奧勃倫的代表資格審查法規所作出的挑戰中作出。

民主黨大會戒備森嚴：保安人員於七月九日在檢查一名男子所携帶錄音攝影機的箱子後，才允許他進入在邁阿密海灘舉行的美國民主黨全國代表大會的會場。（合衆國際社無綫電傳眞）

歐洲共同市場部長會議
尋求與奧瑞葡芬等國組織西歐自由貿易區

【布魯塞爾十日路透社電】歐洲共同市場及歐洲自由貿易協會六個成員國所舉行的一次有關自由貿易協定的談判，料於本週末在此間結束。

歐洲共同市場的負責貿易的部長理事會，今日下午在此間會晤，以決定是否能就仍未解決的問題，向奧國、瑞士、葡萄牙、冰島、瑞典及芬蘭等六國，提供較佳的條件。

這六個國家就是決定不加入業已擴大的歐洲共同市場的國家。

此次會議的目的，就是與歐洲自由貿易協會的國家，在本月尾簽署一項協定，使包括整個西歐在內的一個自由貿易區（西班牙除外）能在明年一月一日歐洲共同市場擴大的同一天發生效力。

有待解決的一項重要問題，是芬蘭與瑞典向該市場輸出白紙的處理方法的問題。

南北韓紅會達成協議
各派七名代表籌劃全面會談

【板門店十日合衆國際社電】南北韓紅十字會官員們，爲協助被分散的南北韓家庭的通訊及重聚，而籌劃的全面性談判的努力，今日已獲進一步的進展。

雙方紅十字會已達成一項協議，同意各派七名代表，參加籌劃中的全面會談。此項協議是雙方在第二十一次初步會議中所達成的。該次會議歷時達一小時又二十分，雙方已決定經由電話商議下次初步會的舉行日期。

在一連串的初步會議中，已商定全國會談的地點及議程。紅十字會的全體會議，將在漢城及平壤輪流舉行，討論對分散的南北韓家庭及他們的親屬如何尋覓及團聚的辦法。

日自民黨反主流派
決組成「新福田派」
明將舉行成立大會

【東京十日時事社電】自由民主黨反主流三派（福田、保利、周山俱樂部、園田各派）決定大同團結，組成新福田派，並定十二日舉行成立大會，正式宣佈成立。三派勢力共計有七十多人，預料八日正式退出三木派的親福田越夫的早川崇等五人，也將加入，因此新福田派人數可能達八十人，成爲自民黨內最大的派系。

社論
斥美國民主黨對越戰的讕言

巴黎越戰和談第一百五十次會議，本週四將告復開；反攻廣治市的南越士兵，正在市區和郊區與共軍鏖戰；提名今年總統候選人的美國民主黨大會，昨天在邁阿密海灘揭幕，這三件事與中南半島的未來，都有密切的關係。

和談的恢復能不能帶來越戰停火的協議，暫不欲揣測，須等到復開後纔能看出眉目。尼克遜總統在上月底的記者招待會中宣佈恢復和談時，曾提到美方並未提供任何條件（例如停止轟炸和佈雷），要求對方出席和談；但共方必須以認眞態度，討論實質問題。除非白宮在幕後外交已掌握可靠的承諾，否則，希望共方認眞討論，無異緣木求魚。因此，在和談復開前夕，自我陶醉式的樂觀想法，似可不必。觀於這幾天來河內和莫斯科對此的反應，無不表示共方仍然無意媾和，他們的要求仍然是美國無條件的撤退，至於釋俘問題，絕口不談。會前的情勢既然如此相持不讓，和談復開後的停火休戰希望，也就極度黯淡了。

值得重視的是南越的振作起來，一陣雪恥復仇的新風四吹。三月卅日北越傾巢南犯，當時的情勢確曾使人焦慮，因爲美方已宣佈中止地面戰鬥任務，應付北越對南越北部、中部和湄公河三角洲的協調進攻，其責任惟有由南越部隊獨自負起。戰爭初期，北越軍挾其俄製坦克，分路瘋狂進撲，南越軍顯然感到非常吃力，廣治省的棄守和安祿市的被圍，以及崑嵩、順化的告急，就是那一個階段的具體發展。河內和其他共黨應聲蟲，當時曾興高采烈的大事渲染，妄謂西貢難保，南越「末日」來臨。

但是，以後的發展適與共方惡毒宣傳攻勢相反，南越部隊經過新的部署和將領的更調後，戰意頓增，與入侵敵軍展開多綫戰鬥，勇不可匹，在北部阻敵於美京河之北；中部阻止共軍的進撲崑嵩；西貢以北則苦守安祿市，以血肉爲長城，力挫共軍的砲轟。由於西貢部隊的堅苦奮戰和寸土必守，到六月初時，北越軍的攻勢由主動被迫轉爲被動，無力再發動大規模的狂攻。這項變化的意義很重大，南越軍如果不能英勇奮戰，予來犯之敵一連串的打擊，則河內此次的攻勢可能已達成它的戰畧目標，整個南越已陷於共方之手。除了戴有色眼鏡者之外，任何人對南越軍的英勇抗敵，無不致以最高的評價與崇敬。

南越軍的卓越表現，若干人士則散播一種違心之言，謂凡此皆由美機的轟炸與封鎖措施使然，否則，南越軍就無法繼續作戰。這是爲敵張目的荒謬論調。美機轟炸和封鎖，不容否認發生頗重大的作用，但出生入死的在地面抗戰的南越部隊，如果不前仆後繼的英勇作戰，則美機的轟炸和封鎖措施所能發生的作用也就等於零，此其一。另外是北越若無中、俄共的軍器支援，它又何來力量傾巢南犯？違心之言的醜惡企圖，證明是一種誹謗南越抗共決心與中傷美、越合作的詭計。

持上述違心之言的人士，美國國內尤衆。此於過去幾年來美國一部分反戰分子的荒謬言論及行動，早爲世人所熟知。以此次美國民主黨大會爲例，在開幕之前，與共和黨一樣，向必由黨的「政綱小組」撰具一項政綱宣言，揭櫫該黨對內對外的政策主張，然後提出大會通過。今年的政綱宣言草案，已於上月廿七日經由民主黨「政綱小組」批准。根據外電的報導，其外交政策首一部分是有關越戰，它竟對西貢政府橫加污衊，妄指它「軍事上缺乏效率，政治的腐敗與經濟的接近崩潰」，而「美軍則仍爲西貢政權而犧牲，美俘仍未獲釋」，因此，民主黨政綱誓言，在該黨執政後的首一行動，就是「自中南半島立即和全部撤退」。

我們對於民主黨今年是否能够捲土重來，此時不欲有所申論；但僅僅根據上述「政綱」對越戰的主張而言，不能不對美國民主黨人的昧於良知，深覺憤慨。美國介入越戰，始於民主黨執政時代，十年來南越軍民爲伸張正義，捍衛民主自由，與美國並肩抗共，雙方蒙受的犧牲空前重大，但若不作出如此重大犧牲，不僅中南半島經已淪亡，甚至整個東南亞也許已被赤潮淹沒。作爲南越共生同死的患難盟友，怎容民主黨人爲德不卒；發出親痛仇快的荒謬主張，爲敵張目，助紂爲虐。須知南越軍民的浴血犧牲，衛國守土之外，同時亦爲自由世界（包括美國）的整體利益而盡其義務與責任。這類中傷盟邦的污衊性見解，不但爲有良知的人士所唾棄，甚至連廣大的「美國沉默大衆」，也會爲此而髮指，斥其爲出賣美國利益的瘋狂主張。

南越政府如果缺乏軍事效率，政治腐敗，則就不可能在此次迎擊北越的瘋狂攻勢中，阻敵推進於先，揮軍反攻於後。戰爭一般的事實，非美國民主黨人所能歪曲，混淆美國選民的視聽。至於指南越經濟惡化，凡是從事戰爭的國家，戰時經濟不同於平時，供應失調現象殊難避免，固非南越爲然。美國經濟迄今仍破綻百出，民主黨人復作何解釋？

接濟菲共神秘船
船東係菲律賓人
馬可斯已下令三軍圍剿

【馬尼剌十日美聯社電】「馬尼剌時報」於星期一日報導：菲馬可斯總統於星期日說，停泊於怡羅戈拉州東北海岸的「神秘船」，爲菲律賓人所有，並已根據菲律賓的法律登記。

據早時的報導，說該船是在日本或北韓登記的，但據「馬尼剌時報」一說：總統曾已說，已知該船的菲律賓船東是誰。

該船是菲律賓政府警察巡邏隊於上星期在此間東北二百英里海岸發現的，據說它所裝運的是供應菲國「新人民軍」的物資。

軍事當局曾於星期日在馬可斯總統的命令之下，採取了海、陸、空軍聯合行動，以便從反政府的叛軍手中取得該船。

打字機暑期大特價！

手提型由＄209.起

各位同學本公司一年一度暑期大平賣又來了，凡購買任何一款打字機都是平及統保證滿意。本公司總代理之「CONSUL 領事牌」打字機，款式多，訂價廉，機件好，款式靚，服務好，人人用過都轉展介紹，還足以證明它的確勝人一籌。

總代理 永發打字機公司

中環租庇利街十九號地下 電話：H四四七七六六．H三三九〇八四

不用開刀

腸氣專科

北京中醫 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓

永安水火保險有限公司股東年會通告

逕啓者本公司訂於一九七二年七月十二日（星期三）下午三時假香港德輔道中廿二號永安人壽大廈十五樓召開第五十二屆股東年會商議下列事宜：

一、省覽一九七一年度年結及董事會報告書

二、選舉董事

三、聘請核數員

敬希依時出席參加至於本公司股份轉由一九七二年六月廿八日起至同年七月十二日止停止轉名過戶統新案照篤荷 此致

各位股東先生

承董事局命 經理 郭文藻 郭志權 謹啓

一九七二年六月廿八日

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將[illegible]，關節痛，肪骨痛，走路痛，腰骨痛，肌肉或冷或熱或痹，手足痲痹，中風，與腦面跛，頸背痠痛，咳，腳膝不靈，立即保證斷根，早已名於法國各大城市，工友特優待不用掛號秘方時間星期一至六[illegible]

著名 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油麻地彌敦道457號六樓寶星大廈乘電梯按六

東澳輪船公司

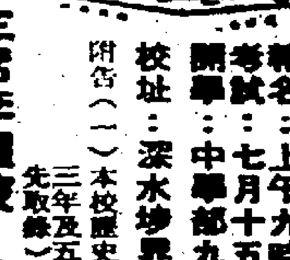
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾砵 七月廿八日收貨 卅一日開行

東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾砵 八月廿八日收貨 卅一日開行

電話：228011 九龍：[illegible] 總經理怡和有限公司啓

培新英文書院 招生



班級：中學F.1—F.5，小學P.1—P.6，幼稚園高初班

報名：上午九時至下午七時（假日照常辦公）

考試：七月十五日上午十時

開學：中學部九月一日，小學及幼稚園八月八日

校址：深水埗界限街2K（近嘉林邊道）電話九三五二二〇

附告（一）本校歷史悠久，歷屆參加英中會考，成績優良，業經政府選定爲三年及五年補助學位之英文中學（二）曾參加升中考試者，（優先取錄）

校董會主席李寶波 校監黎明 校長陳子鈞 張覺凡

香港九龍 利瑪竇書院

招考一九七二年度新生通告

簡介：本校爲香港教區主教府所承辦之天主教學校，中學分男校及女校，小學則男女同校，其他有關本校之沿革及近況等資料，詳見香港公教眞理學會出版之「香港天主教手册」，可資參考。

班級：英文中學：F.1至F.5 中文中學：中一至中六 小學：小一至小六暨幼稚園高初班。

報名：凡欲投考上列班級者，可到下列各校務處領取申請表格。

九龍第一校：深水埗醫局街145號（電話：K794453）

九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號（電話：K670455）

九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號（長沙灣球場側）（電話：K617768）

香港第一校：西營盤第三街108號（電話：H493724）

香港第二校：灣仔船街九至15號（電話：H785011）

東南無綫電專招生 男女

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電子技術科（夜校）

試期：七月十六日

校址：旺角花園街七十五號 電話：K八八七一二六

監督兼校長鄭文燦

清貨大減價

名貴百貨．男女服裝

徹底清除．特別廉售

香港：皇后大道中三十九號 九龍：彌敦道一三一四號

REXTON 耳聾機

台北對南北韓聯合聲明反應

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】南北韓於日前突然宣佈聯合聲明的新聞傳抵此間後，國內各方的反應，誠爲合衆國際社等外國通訊社的漢城電訊所說，此項聯合公報幾乎使韓國的每一個人感到驚異，我國朝野人士也感到驚異。民間在談論此事時，皆認爲大韓民國如此作法甚爲不值，與共黨談和，無異與虎謀皮。國內與論界也紛紛著論提出對此事的看法，官方則由我外交部發言人發表了一項談話。與論界的評論和官方的談話，皆是基於我國和大韓民國的友好關係以及從我國數十年的反共鬥爭經驗，提出正確的見解與分析。

我外交部發言人柳鶴圖就大韓民國與北韓發表聯合聲明一事，發表談話說：中華民國政府鑑於中韓兩國之友好關係與共同利益及遠東之安全，對於大韓民國與北韓所發表之聯合聲明，自深表關切。我們認爲北韓之所以採取和平談判之手段，其目的顯在藉此獲取其用軍事侵略所不能達到之目的。根據我們過去之經驗，深知共黨絕無信義之可言。所謂談判，祗不過是一種策略之運用，以期達到滲透顛覆之目的而已。自由國家對於共黨此種陰謀亟應提高警覺。

執政黨中常會於五日舉行會議時，外交部長沈昌煥曾就大韓民國與北韓發表聯合公報一事提出報告，與會中常委咸以我堅決反共國策絕不受任何外來影響。中常會並作成決議，同意政院府長向立法院提出施政報告時，對我政府堅決立場所作之表示：「今日唯一戰爭就是我們反共的戰爭；唯一的任務就是消滅共匪、收復大陸；唯一的結果就是以仁制暴，國民革命勝利成功。」

世盟榮譽主席谷正綱發表談話指出：「北韓共黨的和談攻勢，顯係一項統戰陰謀」，希望大韓民國朝野勿忘共黨侵略的慘痛經驗，嚴守堅定的反共立場」。谷氏強調：「世人尤須認清，民主自由與共產極權兩種制度絕難和平統一，自由國家唯有強固民主自由的聯合陣營，團結奮鬥，才能確保自由和平。」

台北聯合報社論說：「韓國政府與人民尋求國家和平統一的願望，是可以瞭解的崇高意識，但是，有兩點意義此時可爲提醒友邦人士：第一，平和應以自由爲前提，北韓的獨裁政權，如不解散，奴役統治，如不解除，所謂和平統一，根本缺之談判的基礎。第二，根據我中華民國過去對共匪鬥爭及與匪和談的慘痛教訓與經驗，國際共黨份子，每利用和談作爲積極滲透，企圖瓦解民主陣營團結與削弱民主國家鬥志之技倆。」

台北中國時報的社論說：「我們不相信兩種不同制度有『和平統一』的可能。其理由有二：㈠民主政治和自由經濟制度，與極權政治和集體經濟制度，在基本性質上不能相容，在它們之間，不可能產生共同的價值觀念。㈡曾爲自由而奮鬥，特別是曾付出慘重的流血代價的人民，不可能「志願」地放棄其現所享有的自由，而共產主義者即使僅基於防禦的目的，也不會改變其侵略擴張的性格。」

台北中央日報社論指出：「我們今日以長期反共鬥爭之經驗爲基礎，爲上列各類對共黨談判，尋釋其共通結局五點，列舉於后：㈠對共黨作戰，有勝利之可能，甚至有制勝之把握，反之，對共和談則徒墮共黨的圈套。㈡阻截政策尚可獲得一時苟安，但對共和談則無異於開門揖盜。㈢有反共或非共的民主政府，自以爲有能力與方法利用共黨者，必爲共黨所利用，而自招失敗。質言之，利用共黨即是自取顛覆，自取變亂。㈣與共黨結成統一戰線之任何黨派或政權，必爲共黨所分裂或併呑。㈤共黨的中立戰略乃是他的孤立戰略之另一名稱。換句話說，共黨的中立戰略即是爲了孤立對方以供其各個擊破，或供其分裂與摧毀。」

聯合報並指出：「共匪目前所遭遇的內部危機，以及其與蘇俄對立的危殆情勢，正迫使毛匪在忙於對內整肅異己以外，多方對外發動政治與外交攻勢。他們很可能運用南北韓和談一事，施展其統戰陰謀，我海內外同胞此時尤須提高警覺，認清形勢。我們要引用行政院蔣院長最近施政報告中的一段話，以資說明。蔣院長說：「對我中華民國來講，今天更是祗有一個衝突，一個戰爭，一個任務，一個結果。這唯一的衝突就是我們三民主義仁政與共匪暴政的衝突；唯一的戰爭就是我們反攻戰爭，唯一的任務就是消滅共匪，收復大陸，唯一的結果就是以仁制暴，國民革命勝利成功。這是我們的基本看法，也是在這複雜環境中間很簡單的一條道路，是我們所要走的道路！」總之，此時此際，我們中華民國政府與人民，可爲世人表明的，正如我們總統堅決表示的：「毛賊共匪一日不除，國民革命的志事，雖千磨百折，絕不中止。」」

北愛首府局勢突趨惡化 共和軍各單位已奉命恢復向英軍全面攻擊

各區槍戰中已有六平民喪生

【伯爾發斯特十日合衆國際社電】愛爾蘭共和軍於今日取消他們的十三天停火，恢復進行襲擊。伯爾發斯特與倫敦德立兩地都發生槍戰事件。

愛爾蘭共和軍臨時派於星期日晚取消他們的休戰後的最初數小時內，伯爾發斯特市有六名平民喪生，包括一名十四歲的少女和一名天主教神父在內。這位神父在替另一名犧牲者主持最後儀告時被槍擊喪生。在星期日較早停火仍然有效時，有四人被謀殺，似乎都因遭遇槍擊喪生。

到今日較早時，北愛戰鬥三年來的死亡總數已達四百一十六人。伯爾發斯特市內數個地區爆發了激烈的槍戰，直至清晨時爲止。大部分槍戰都是發生在軍隊與天主教狙擊手之間，雖然基督教槍手已減少進行槍戰。

這項對抗已發展成爲一項軍隊與狙擊手間的槍戰。

英軍司令否認軍隊曾破壞上述休戰，並說：他的軍隊祇在遭人開火襲擊時，才開火還擊。

北愛行政首長韋特蘭在一項聲明中說：「上述意外事件明確的是由愛爾蘭共和軍發動的，一傳爲他們恢復恐怖活動一事，提供辯護。」韋氏的一名發言人稱

後時說：他相信星期日發生的意外，將可能會在現正繼續進行的和平討論中，獲得解決。他並且說：韋氏已準備在任何時間恢復會談。

美陸軍出現新面目

優良的待遇，舒適的家庭宿舍，頗佳的各種設備，優秀的領導人材，較高的入營標準——這一切會不會使到美國的陸軍走向專業化呢？

準備於本年度六月退休的韋斯摩蘭將軍，曾於過去四年中努力從事改良美國陸軍各項體制，他在「美國新聞與世界報導」雜誌的邀請下，向記者發表了一段有關於改善美國陸軍的情形。

記者首先問他：人們在這數年來均聽到許多有關於「新陸軍」的事，究竟這些所謂「新陸軍」與舊者有何不同呢？他答稱：「我首先想提及的就是美國現時所有的陸軍人數是自韓戰以來最少的一次，但人數雖已減少，但官兵質量卻達較以前爲佳。我們有最好的軍官，在招募士兵時，我們亦已將入營的標準提高，而在過去七年來一直被認爲最使人頭痛的『人事混亂』問題亦已在改善中。所謂『人事混亂』問題，那就是人事的變動太大，在過去數年來，我們約有三分一的受訓人員被派至各地作短期性的駐守，例如往韓國作十三個月的逗留，或經東南亞區駐守十二個月等，而爲了替補那些已完成了任務或在越南戰區傷亡的軍士，每個月我們需要從其他地區如美國本土、歐洲、巴拿馬、阿拉斯加，甚至韓國等調遣數以千計的軍官及技術人員至那些原有的工作崗位。因此造成人事上的混亂，每年轉換的比率竟達一百分之一百，甚至在美國境內的變動更逾一百分一百廿，而歐洲方面亦在百分之八十左右，則你可以想像得到這個問題的嚴重性，例如這祗是一間普通機構，而其行政人員，工目及工人等每年的轉動率達百分之一百，則這個機構會怎樣？不過，尚幸我們在這方面已有很大的改善，我們不敢說沒有任何組織可以比我們應付得更好，但事實上我們實在做得很好。」

當記者再追問韋斯將軍究竟用甚麼方法去將人事過於變動的問題解決時，他說：「這個問題會導致士氣低落，亦會缺乏團結，因爲很多指揮官會在完全不認識清楚其部屬時而被調走；使到上級與下屬間毫無認識，則士氣的低落是必然的現象，此外，我們更發覺到會有一些犯罪分子在軍中發生，使到事情更壞。所謂犯罪分子就是在東南亞區戰爭到達最高峯時，很多有刑事案件紀錄的人也被促入行伍中，這對陸軍聲譽影響很大。現時，我們已對志願入伍者作嚴格的背景調查，看看他們是否有犯案紀錄。不過雖然這問題現在仍然存在，但我們盡量將之減少中。當我們釐定了人事的變動，改善入伍的標準，提高軍人的地位後，此問題已逐漸減少中。現在我們已從韓國撤走，而越南的美國陸軍亦在撤退中，使動人事上開始釐定，現時各級的軍官例如師長、旅長、營長、沙展等最少在一個地區內服役十八個月，使到軍隊中上級與下屬間的關係開始變得較爲和諧。

「此外，我們已大量徵用中學畢業的學生，然我們仍舊接納未畢業的學生入伍，但加強了智力及體力的測驗。這樣使到很多志願從軍人士不能達到水準，但我們仍不會移船就勸，因爲我們需要本著『寧精勿濫』的宗旨去做。再者，我們已破例地獲得國會的批准，准許我們可以解僱一些不夠資格的人士，換言之，假如一個人我們認爲他不能勝任的話，我們可以在訓練完畢後，便讓他回家爲平民。

「我們更採取了許多不同的步驟以吸引有較高學歷的人士應徵入伍。我們曾分析到現時國內之有反戰潮，最大原因是我們在越南死傷人數過巨，它作了總死亡人數之三分之二。爲此我們寧將一些有問題的地方加以分離，而以一些特別方法去處理這些獨立問題。

我已獲得一個結論，舉例來說，陸軍中有很多措施已不合潮流，今日的年青人是好奇的，美國軍人向來是喜歡發問的，但現代的青年人，問題尤多於上一代，因此，我們不能再墨守成規，強迫他們服從，必須諄諄善誘。

我們得到的另一個結論是自從我們參戰以來，軍中領導長官的質數較以前爲差，原因是我們派了許多優秀的人員往該區去訓練軍官，以致其他地區缺乏人材。故我們已針對此點，乃特派出一隊特別訓練專材，輪迴前往各基地，開一些領袖人材訓練營及研討會等。

再者，軍中的長官很多時未能和諧地與低級士兵共處，及缺乏緊密的接觸。這種現象的發生，除了因爲人事變遷關係之外，最主要都是「徵用學生入伍」的政策所使然。很多的學生往往會在得到學士、碩士、甚至博士學位後便被徵用入伍。例如在去年經「銓敍委員會」制度所選出的人中約有百份之十四是大學畢業生，而其中甚至有許多是具有更高的學歷。這樣，他們的學歷有些會比他們軍中的長官更佳，所以便形成了一些隔膜。一個中學畢業或未畢業的「軍曹」，很難與他部下的大學畢業生互相溝通。（上）

巴西南部廣泛落雪

【巴西聖約瑟九日美聯社電】巴西南部城市聖約瑟星期六晚下雪幾達兩吋，氣溫降至華氏十七度（即攝氏零下八度）。

巴西三個極南城市，黑奧格蘭多蘇爾、聖卡塔林那，及巴蘭納均廣泛有雪，但對巴蘭納珍貴之咖啡收成之危險，現尚未有官方報道。即在里奧熱內盧，居民亦聲稱有他們所說的多季第一次寒潮，星期六晚氣溫降至華氏六十一度（即攝氏六十度）。

孫運璿今赴漢城出席中韓經合會

【台北十日中央社電】經濟部長孫運璿，定明天從台北前往漢城，出席中韓經濟部長級合作會議。

這項由中韓兩國的經濟首長舉行的會議，定十三日上午在漢城揭幕，十五日閉幕。

韓國副總理兼經濟企劃院長官太完善，將率領韓國代表團參加會議。

中華民國出席這次會議的代表們，已於昨天到達漢城，並從今天起，和韓國的代表們，分別就雙方經濟合作、貿易協調與合作、技術合作，推行工作階層的討論會，並將達成的結論提交部長級會議通過後執行。

孫運璿等在韓國停留期間，將參觀當地的紡織、製衣、機器、電信、馬口鐵與汽車工業，預定十六日回國。

一名英兵在北愛蘇夫克所發生的一次天主教徒及軍隊的對抗中，彈片擊傷。（合衆國際社無線電傳眞）

美俄毛間的三角鬥爭

蘇俄最近每年都以十七萬五千人的增長率去增援部署在中共邊界的軍隊。其中擁有最新式的裝備，像搖翼裝置的「裝配員」戰鬥轟炸機。差不多整個正規軍團的主要重型裝備亦經已佈置妥當。毫不意外，北平對蘇俄在邊界上所作無休止增加的軍備也相對的展開了應對方法。從前單薄的防守已經棄置不用，代之強大的軍隊已經開上邊界處。

無論莫斯科最後如何決定，蘇俄仍然是積極繼續長期而又有組織的準備去攻擊中共邊界地區。另一方面，北平也作出前所未有的重大準備——相信是非常的大規模。

由於蘇俄在邊境的威脅，使中共政權邀請尼克遜到北平訪問，也由於北平的旅程促使尼克遜作另一次壯遊——訪問莫斯科。

在同一表象下，這些相同討厭的事實都成爲美國會聯席會議辯論有關限制彈道飛彈協議和有關尼克遜總統要求增加美國戰略性軍備的費用所最主要考慮的問題。

問題的重心是爲什麼蘇俄所付出如此高的代價去歡迎尼克遜——因爲北越的被轟炸和封鎖海港，使到任何人都感覺這代價是特別巨大。問題的答案是關係到中共的，當尼克遜與他的隨員在莫斯科時，蘇俄的領袖和交涉人員也把題目纏繞到中共方面。

這也許不是故事的結束，在蘇俄一次令人驚訝的記者招待會——在基輔——辛利．基辛格坦白的承認他不曾「否認這個可能性」即在莫斯科多項的協議中蘇俄所「企圖」在戰術策略上映翻一些人。

基辛格與尼克遜在莫斯科返國後，兩者都同一路綫更進一步增加與中共交易的自由，實際上是蘇俄的基本願望，換言之，莫斯科的目的已經看出，起碼部分看去這是蘇俄巨大的安定化計劃的插曲，而這計劃本然包括在蘇俄在東歐的行動和蘇俄在中東的休止行動。

不久將來對蘇俄將以軍事力量和中共攤牌任何人或國家所準備的未必都在最終結時付諸行動。但只有愚者的才會說「這不會發生」，雖然備戰是在費了龐大的代價。

另一些事實要面對的，蘇俄沒有能力剷除中共的核子力量。但如果蘇俄在中共核子能力還未完全成長時使予摧毀，他們的獨立行動會把我們生存的世界改變過來。另一面，如在脆弱的和致命的波斯灣中，也使人相信如果這局勢的約束有完全的或突然的改變即會有相等蘇俄的粗暴行動發生。

這就是基辛格和周恩來毫不遲疑的討論決定蘇俄所作的應準備的原因，也就是美國參議院最近的情緒達到發銳的原因，這沒有更好的方法去消散蘇俄的粗暴，比諸去否決尼克遜總統所提出的現代化本國的軍事實力。

這事情是如此形成，而蘇俄在美國開始削減兵力時也成功地找着新的冒險，事實上如果能夠成功的掌握事件的發生也就能導至世界更爲美好。但錯誤地執着，則會帶領世界進入最悲慘危險的偏激的形勢。

暫放下國家事 尼克遜往加州 享受兩週假期

【加里福尼亞州聖克里門九日合衆國際社電】尼克遜總統今天在加州渡過一天，享受陽光，暫時放下國家事務，來處理他個人的一些私事。

尼克遜總統佔儘早上乘直升機飛往洛杉磯，探視上週接受施行手術那第一夫人的兄弟貴特。在這裡作爲期兩週工作休假的尼克遜總統，計劃明天輕鬆一下，預料他將以很大的興趣，

※觀衆在電視播放出來民主黨在邁阿密海灘舉行全國代表大會開會的情形和注視將於本年十一月間與他角逐競選人選出的情形。

華北多省嚴重旱災 數十萬人被驅勞役

【中央社訊】大陸秋熟糧食作物，面臨減產的威脅。將使中共「飢餓輸出」的搜刮政策受重大打擊。

這種不利情況的出現，是因爲遭受南澇北旱和風、蟲等災害的侵襲，其中以乾旱所造成的災害最爲嚴重。

根據中共九日廣播的消息，目前北方，幾乎所有主要產糧區，包括河南、河北、山東、陝西、山西、內蒙古、遼寧、吉林、黑龍江和北平等十餘個省、市、自治區的範圍，均發生空前嚴重的旱災。由於旱象仍在繼續發展，致廣大農田無法播種秋季作物，就是採「人海戰術」一抗旱方式勉強播種下去的，也因旱象之有增無已，禾苗也很快便枯萎了。

中共爲挽救這種危機，一方面要以上各省市的各級匪偽組織領導幹部深入旱區第一綫，加強對抗旱工作的領導。另一方面，驅策各城市工廠、企業的職工、市民、學生，以及匪軍等，奔赴農村支援抗旱。就是陝西省榆林地區，就有近十萬名的學生被投入抗旱搶種，抗旱保苗的「鬥爭」中。在山西省陽縣參加担水、拉水的學生，也有五萬餘人。

中共認爲各地基層共幹和農民，對「抗旱鬥爭」有「思想抵觸」。因此要以上述旱象的十餘個省、市「省委」和「革委」把「幹部學習班」搬到農村，把「思想和政治路綫」方面的教育同抗旱鬥爭結合起來，用政治壓力推動抗旱工作。

美給予泰國十七架軍機 以與增強中的共黨作戰

【曼谷十日路透社電】根據泰國皇家空軍一份聲明稱：美國正給與泰國十七架價值九百五十二萬美元的A一三十七B型「空中刧掠式」軍機，幫助泰國向正在增加中的共軍叛亂作戰。第一批由美國軍事援助計劃所供給的飛機，已於七月四日運抵曼谷，而最後的一批將於本星期五日到達。

美空軍強力支援下 南越戰局展望樂觀

根據挽救部隊的官員解釋說，他們失敗的原因爲大部份空運支援前往順化和峴港戰線。

在安祿被圍部隊的官員的顧問說，該市士兵的希望全寄託於挽救部隊身上，即使目前北越軍業已撤離安祿，而直升機可運入補給品，但一位顧問仍說：「如果我們無空軍支持，我不敢想像我們目前的情況。」

情報官相信，在包圍安祿戰中幾乎佔領了安祿的北越第五師似已越入高棉東部。

於過去六個月來，抵抗北越軍在湄公河以東行動的高棉軍業已崩潰。北越軍的一九七零年突入高棉時有更大的活動自由。

西貢美方情報家分析，相信安祿的主要行動業已過去，即使危險於目前亦無即時威脅。他們相信，敵軍在這兩戰線的一百一十輛坦克已全部被毀，其中大部份是被轟炸機和直升機的飛彈所毀。

根據最保守估計，敵軍的六百五十或更多坦克車中於今年以來有四百七十架被毀。

於過去數星期來，北越軍沿公路通過非軍事地帶進入廣治省的行動一直受到偵察。

但美軍官員相信，美空軍轟炸限制的放寬業已阻碍北越大量派遣部隊南下，進入廣治省，與南越的第三師戰鬥。

於四月開始時，敵軍在密雲阻擋美空軍活動下發動攻勢。在美機可以有效地攻擊北越軍補給綫，長程大砲和軍隊集結點之前，共軍的大量地對空飛彈和高射砲必須被摧毀。

目前一位情報官說：「已經無飛彈威脅的存在。」說過去兩個半月來，美機在無高射砲威脅下可以猛烈攻擊敵軍佔領的廣治省，企圖阻止共軍集結進行新攻勢和企圖摧毀他們的一三零公厘大砲。

另一位情報官說：「敵軍力已不相當於四月份之時。」

目前，政府軍在北部的軍力比攻勢開始以來最爲強大。幾乎整個空運和海軍陸戰隊戰略後備與及第一、二師精銳部隊，坦克車隊和裝甲運兵車隊部駐守在順化以北和西南的防綫。

阮文紹總統業已誓言收復廣治省區，他並說，這將是今年最困難的挑戰。

至目前爲止，美軍和南越軍仍未能迫退共軍攻勢，他們業已使戰鬥靜止。他們曾於四月中旬靜止戰鬥一次。跟着他們使重新他們的推前，掃蕩半個[illegible]省，和中部沿岸的半個永寧省，與及廣由治省追擊第三師。

迄今，南越政府一直未有具體努力來驅逐侵略者。他們祗曾派遣海軍陸戰隊統過廣治省東實。陸戰隊祗遭遇到些微抵抗。似乎大部份敵軍都集中地第一號公路以西和山嶺附近。

在這次戰鬥中，就有一百萬難民被逐出家園，北中二十八萬是來自廣治省的。

峴港一位高級文官在接受訪問時說：「任何解決這些大量難民問題的計劃都是無可接納的。」

目前，很多廣治人民都是住在峴港週圍，美軍營業的軍營內。在政治方面，阮文紹的勢力並未因這次攻勢而加強，因爲大部份人都認爲如果阮文紹能應付這次攻勢，任何人都能夠做到。很多越南政治家私下談及「阮文紹」之後的紀元，他們認爲在目前美軍撤退到北越一樣不讓步下，這個紀元是會於不久後出現的。

據美軍官員報導，南越陸軍逃兵的水平仍如常一樣，每月約爲一萬二千至一萬四千人。他們認爲這個比率是有鼓舞跡象，因爲它在危險時期並無增加。

美國大使彭克業已向華盛頓報導，越南戰爭的死傷情況非常之高，可能更高於一九六八年的農曆新年攻勢。當時，共軍在每一個重要省份發動勢。

他最近說：「戰爭應於不久後結束，這種流血事件已太多了。」

（下）

承退股聲明

陳建雄因志圖別業自願將其佔有九龍紅磡曲街六十三號四樓歌術塑膠廠所有股份讓與股內人陳錦昭承受訂於一九七二年七月十四日交易該退股人如有事件轇轕請於交易前與退股人理妥一經交易後概與承股人無涉特此聲明

退股人 陳建雄
承股人 陳錦昭 啓

ROSARY GIRLS' COLLEGE
玫瑰英文女書院

英文中學，英文小學招生通告

班級：英文中學部F.1至F.5
英文小學部P.3至P.6
報名：即日起可到本校辦理
考試：七月十四日（星期五）
校址：香港堅道九十七號
（3.23.12號巴士直達）
電話：H244787
校長 梁潔貞 （MRS • MARIA LEUNG）

九龍樂善堂轄屬津貼小學
誠徵下列甲級教師

一、中文普通科擅升中數及中文男教師一名
二、英文兼普通科擅升中數及中、低班英文女教師一名
三、高班英文男教師兩名
四、中文普通科兼體育（男或女）教師一名

有意者，請將簡歷，近照函（說明應徵上述第幾項）九龍城龍崗道六十一號本堂總辦事處，七月廿五日止截

諾貝爾書院

英文中小學 中文中小學 英文夜中學 招男女生

班級：日校P.6（保送升中試）F.1.2.3.4（分文理班）F.5（全部保送會考）F.6（保送升大）夜校
自置校舍（BA）正校：九龍界限街一〇七號（火車橋東面）電話：370815 分校：九龍太子道三〇二號電話：871901．375194
創校十載學費廉下午F.1中一卅五元夜廿元上午八時半至晚九時均可報名
試期：七月二十日學位有限報名從速
校長：梁德參

ST • BENEDICT'S COLLEGE
天主教 **聖本篤英文書院**

校址：太子道349號（近法國醫院）
電話：649672

歷年參加英文中學會考成績優良

招收男女新生通告

班級：中學部：F•1—F•5（會考班）
小學部：P•4—P•6
報名日期：即日起上午九時至下午五時
考試日期：七月十八日

一、爲使新生與本校水準一致起見，特設新生免費暑期補習班。
二、課室寬敞，實驗設備完善，並有運動場。
三、備有校車接送。

本校課程及師資與香名天主教學校相同，神父指導學生靈修生活，聖堂傳道員駐校教授要理及訓導學生品格。

哥林比亞無線電學校

科目：無綫電及電視工程全科（七月三十一日開學）
無綫電工程實物函授科
電視工程實物函授科
函授科由學校發給收音電視機器材携回家實習通時返校上課學費15元學生遍佈全球各地

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即仙樂戲院斜對面）
索章請電：K862483 K780115 K864999 即免費寄上歡迎到校參觀

香港工業學院
（短期內將改爲香港理工學院）
一九七二至一九七三年度招收日班各科新生通告

本學院日班各科將於本年九月十一日開課並招收下列各科新生

科別	最低入學資格
（甲）三年制高級文憑科	
（一）結構工程 （二）機械工程 （三）生產工程 （四）電機工程 （五）電子工程 （六）紡織工藝 （七）羊毛工藝	曾參加本港英文或中文中學會考而獲得五科成績在E級或以上，其中須包括英文、數學及物理。
（八）建築及測量學	曾參加本港英文或中文中學會考而獲得五科成績在E級或以上，其中須包括英文、數學及一理科。英中會考英文科成績在C級或以上者優先取錄。
（九）漂染、印花及整理工藝	曾參加本港英文或中文中學會考而獲得五科成績在E級或以上，其中須包括英文、數學、物理及化學。有色盲者將不被取錄。
（十）公司秘書 （十一）會計學	曾參加本港英文中學會考而獲得五科成績在E級或以上，其中須包括英文、數學及屬自然科學、社會科學、語言或商業之任何三科。
（十二）工業設計	曾參加本港英文或中文中學會考而獲得五科成績在E級或以上，其中須包括英文及下列中一科：美術、木工、金工、剌繡、陶瓷、或成衣。
（乙）二年制普通文憑科	
（十三）機械技術員 （十四）電機技術員 （十五）電子技術員 （十六）紡織技術員（棉紡） （十七）紡織技術員（織造） （十八）紡織技術員（毛紡） （十九）紡織技術員（針織） （二十）紡織技術員（製衣） （廿一）工業督導員	曾參加本港中學會考，如數學、物理兩科及下列中一科：（金工、實用電學或工業繪圖）成績在E級或以上者優先取錄。
（廿二）輪機工程見習員（只招收男生）	曾參加本港中學會考，如英文及數學兩科成績在E級或以上者優先取錄。申請者在本年九月一日時，年齡須在十八歲以上，有工業機構或船主贊助者優先取錄。
（丙）證書科	
（廿三）無綫電報務員（二年制）（只招收男生）	曾參加本港英文或中文中學會考而獲得五科成績在E級或以上，其中須包括英文、數學及物理或化學。
（廿四）航海駕駛員見習生訓練班（一年制）（只招收男生）	曾參加本港英文或中文中學會考而獲得五科成績在E級或以上，其中須包括英數、數學及物理。申請者須有英屬出生證明書或英護照及須體格良好，有色盲將不受取錄。
（廿五）高級秘書實務班（一年制）	除具有無綫電報務員之最低入學資格外，尚須獲「英國貿易部視力測驗」合格。
（廿七）號覺打字及秘書學（一年制）	曾參加本港英文中學會考而獲得英文及其他三科成績在C級或以上，並須得數學成績在E級或以上。
（廿七）無綫電技工（一年制）	曾參加本港英文中學會考而獲得英文一科成績在C級或以上及其他四科成績在E級或以上，如數學成績在E級或以上者，將獲優先取錄。
（廿八）電視技工（五個月課程）	修滿中學三年級。本學院無綫電技工科證書或電子技術員普通文憑或無綫電修理證書。

附註：凡具有上述同等學歷亦可申請入學

報名手續：
申請第一至二十六科者，可親自向下列各地點索取E.D.119 欵之申請書：
香港——各區民政署
九龍——各區民政署
新界——荃灣理民府
紅磡育才道香港工業學院
申請第二十七及二十八科者，可親自向香港工業學院索取E D10Q（一）欵之申請書。
每一申請者祗限填交一份申請書。
報名截止日期：申請者須將填妥之申請書於八月十八日前交回本學院。如屬應屆中學畢業生則須待中學會考成績公佈後將申請書全部填妥後，然後將其交回。申請書有未填妥者或逾期者將不受理。
本學院將以申請者在本港中學會考或同等程度之公開考試成績作爲初部選擇根據。除上述會考外，如申請者另曾參加香港大學、中文大學入學試，或倫敦大學普通教育文憑試等，其成績亦一併加以考慮。惟申請入工業設計高級文憑科者，須接受志趣測驗。申請人無線電技工證書科者仍須參加筆試。新生最後之取錄將根據面試結果而定。
如在八月三十一日時尚未收到面試或筆試通知書者，可作落選論。
註：（一）本學院之夜班已截止報名。部份時間日間給假調訓課程於八月十四日開始招收新生，其截止日期爲九月四日。
（二）上述各學科，或有因師資缺乏而被迫取消，惟本學院定竭力避免有此等情形發生。

香港工業學院院長 程源銘

否定毛語錄・提倡學原著
湖北軍區辦讀書班
學好馬列批林整風
團級軍官水平低反映讀不進去

【本報消息】六月廿八日湖北軍台廣播：省軍區黨委舉辦團以上幹部讀書班，大抓老幹部的看書學習，推動了機關、部隊學習馬克思列寧主義、毛思想及突出性運動的開展。

廣播稱：「黨的九屆二中全會以來，省軍區黨委結合批修整風，舉辦團以上幹部讀書班，抓爲領導幹部的看書學習，到目前爲止，已舉辦了五期，取得了較好的成果。」

廣播稱：在讀書班裏，學習了六本馬列主義經典著作：「共產黨宣言」、「唯物主義和經驗批判主義」、「反杜林說」、「國家與革命」、和毛的「實踐說」、「矛盾說」、「關于正確處理人民內部矛盾問題」、「說人民民主專政」等著作。

廣播透露：開始辦讀書班時，部份學員感到讀原著有困難，把主要精力放在讀參考材料及摘要、語錄等，影响了學習效果。黨委發現這個問題以後，指出應把主要精力放在弄通、弄懂馬列原著，解決立場、觀點問題，和思想方法上，不可轉移在按參考材料及只重結論上面。（按：這消息證實紅小書毛語錄已被否定、清算。）

廣播稱：要把讀書班辦好，就必須發揚理論聯系實際的學風，老老實實地弄通原著，與劉少奇一類騙子劃清界綫。爲了提高學員的思想認識，讀書班展開了革命大批判，狠批劉少奇一類騙子的思想遺毒。

接着，廣播透露：怎樣才能學好馬列原著呢？省軍區黨委讀書班的做法是：

一本一本書來讀
一個一個原理學

㈠堅持一本書一本書地讀，實踐證明，這是提高學員認識沒有效辦法，過去由於劉少奇一類騙子的干擾和破壞，許多領導幹部沒有讀過馬列原著，對馬列基本原理模糊不清楚。因此，黨委決定，讀書班每期必須讀懂一本原著，例如在學習「哥達綱領批判的時候，便組織學員分清甚麼是馬列主義路綫，甚麼是機會主義路綫，通過這樣學習，使學員分淸兩條路綫的鬥爭。認識到主張不主張消滅生產資料私有制，搞不搞階級鬥爭，堅持不堅持無產階級專政，是搞無產階級國際主義，，還是搞狹隘民族主義，是馬列主義和機會主義的根本分歧，從而提高辨別眞假馬克思主義的能力，學員反映說學一本是一本，辦法很好。

㈡堅持一個原理，一個原理地弄通，湖北省人民武部副部長毛廷玉在學習「哥達綱領批判」的時候，很多地方看不懂，一本書讀了幾十個問號，後來，他堅持反覆讀，從粗讀到精讀，由淺入深，反覆思索，一個原理一個原理地學，直到學通爲止，當初，他對勞動創造財富的觀點，理解錯誤，後來，廣泛讀了馬克思和毛有關論述，認識到勞動創造財富，如果否定就等于同意資本主義復辟，實際上並未通過，必須分清劉修的反動路綫和謬論。

㈢結合開展革命大批判，聯系歷史的和現實的階段鬥爭來學，要對反馬克思主義的新老修正主義，展開大批判，用批修帶動讀書，用讀書促進批修，收到了很好效果，譬如，在學習「國家與革命」（列寧著）這本書的時候，通過學習，使大家認識到國家是階級壓迫的工具，政權問題，總狠批劉少奇攻擊無產階級專政，建立資產階級專政的反革命修正主義罪行，認清劉少奇一類騙子的反動本質。

馬列太深學不懂
眞眞僞僞弄不通

廣播稱：省軍區團以上幹部讀書班堅持理論聯系實際的學習方針，使學員提高對眞假馬克思主義的識別能力，他們回到各自領導崗位，更好地推動着書學習運動，幫助部隊弄通馬克思主義。

湖北省軍區黨委舉辦團以上幹部讀書班并不新奇，由于開展內部批林運動，因而各軍區部隊均舉辦團以上幹部讀書班，如本報日前報導的黑龍江、呼倫貝爾軍分區、安徽、福建，也有類似的讀書班。

讀書班不同于學習班，調去讀書班的學員多是團以上領導幹部，故稱讀書班，學習班則是一般化的改造形式。其實，讀書班與學習班均是批修整風攪思想的場所。

湖北省軍區已辦了五期讀書班，輪訓改造了團級幹部起碼有三百名以上，屬省軍區部隊和各縣人武部的團級以上軍官（按：縣人民武裝部部長，副部長相當于團級，副團級軍官）中共加强對團以上幹部的讀書改造，說明批判林彪的機會主義路綫，仍未結束，相反卻攪得轟轟烈烈，原因是林彪路綫深入人心，毛派甚難公開羅織罪名，只能冠以機會主義總頭頭的大帽子，因此，要求團以上幹部判清界綫，在讀哥達綱領批判時，結合革命大批判，狠批機會主義路綫，湖北省軍區已總結了這方面的經驗，就是要做得細微深入，一本書，一個原理地不懂，弄通，并結合當前階級鬥爭現實，開展革命大批判，可見讀書班名爲讀書實是提鬥爭。

讀書班，最大的問題是學員讀不懂原著，共軍團級幹部，多是老粗，對馬列主義一竅不通，即使稍有文化，也是一知半解。團級軍官祇會對別人馬列，對自己不馬列，一如毛澤東，罵反對派爲機會主義，自己則正是典型的投降主義，遂美帝訪問，便是例証。老毛如此，團級幹部又豈能弄通馬列原著？

中共續改造工藝品
舊瓶新酒强調政治

【本報專訊】在一篇由輕工業部，北京市第二輕工業局和北京市特藝總廠聯合調查組所寫的調查報告中，中共告訴大陸的老百姓說，在工藝品的創造和生產上，毛澤東集團與劉少奇集團之間的鬥爭，也很激烈，這種鬥爭，不但存在於工藝品的創作方面，甚至連出品和製造工人的生活，亦貫串於其中。鬥爭的結果，是隨着劉少奇的垮台，大陸的工藝品，也被改變了面貌，除小數出口賺取外匯的工藝品外，絕大部份的工藝品，都已被塗上顏色，被改成美化毛澤東集團的東西或政治宣傳品，在這方面的，刋於北平人民日報上的那篇調查報告，是這樣報導。

北京工藝美術是在毛××革命路綫的指引下，同劉少奇一類騙子右的或極「左」方面的干擾進行尖銳鬥爭中不斷發展，勝利前進的。

北京工藝美術行業繼承和發展了許多優良的傳統題材產品，同時，創作了不少反映社會主義革命和社會主義建設的現實題材的作品。但是，在劉少奇一伙鼓吹的「全盤繼承」論等黑貨的影响下，也生產了一些黃色的、醜惡的產品。

文化大革命的暴洪流，北京工藝美術行業的廣大職工，開展了革命大批判，批判了「全盤繼承」論等黑貨，以極大的革命熱情，努力創造具有獨特民族風格的新型工藝品。

但是，劉少奇一類騙子不甘于自己的失敗，他們變換法，又以極「左」的面目出現，把傳統題材的工藝品統統說成「四舊」，要「一律砍掉」，大搞民族虛無主義，散佈「工藝美術無用說」，破壞工藝美術發展。在北京市委領導下，工藝美術行業各級黨組織帶領廣大職工，認眞學習，批判了劉少奇一類騙子推行的反革命的修正主義路綫，使廣大職工認識到：工藝美術是我國文化藝術遺產中一份珍品；批判地繼承這一民族文化藝術遺產，使它更好地爲無產階級政治服務，爲社會主義建設服務，是我們的光榮任務。

文化大革命以來，湧現出一批題材新穎，藝術水平較高的工藝品。象牙雕刻的（「東風號」萬噸輪勝利下水）、（南京長江大橋）、（放鹿），玉石雕刻的（韶山），雕漆的（農業學大寨）等工藝品，既反映了社會主義革命和社會主義建設的光輝成就，又繼承和運用了我國工藝美術的傳統技藝和獨特風格。金漆彩畫屏風的（鄭成功抗荷）、象牙雕刻的（嫦娥奔月）、絹花的（懸崖菊）、景泰藍的（仿元青花蓋扁壺）等工藝品，有的表現了在歷史上曾經起過進步作用的人物，有的表現了具有積極意義的神話故事，有的表現了富有新意的自然景物。

北京工藝美術的發展，在爲工農兵服務的，支援社會主義革命和社會主義建設，適應對外貿易的需要，促進國際間文化藝術交流，增進世界人民的友好往來等方面，都起了積極的作用。

上層意見分歧
各省各攪一套
毛共農村政策全面向右轉
福建當局却要反資本主義

【本報專訊】由於統治集團內部有矛盾，而且鬥爭得相當激烈。因此，在目前的農村政策上，也出現了兩個極端。許多地區，在落實老毛路綫的口號下，已全面向右轉，大力恢復劉少奇時代的那一套，但亦有部份地區，如接近廣東的福建省，仍頑固拒絕執行這套向右轉的政策，不僅如此，這些地區，還在拚命反「右」，大肆清算所謂「資本主義傾向」，力圖在當地的農村中，繼續推行「文革」期間的那種極左政策。六月十一日北平的人民日報，有一篇關于福建省的農村報導，透露出這種情況。據這家毛共的機關報說：福建省的中共當局，已出動了很大一批力量，在該省的農村中，大搞階級鬥爭，大搞恐怖鎮壓，去打擊所謂「資本主義勢力」，和恢復他們以前那套極左政策。具體的情形，可參看該報的那篇報導。人民日報的這篇報導說：「中共福建省連江縣委緊密聯系農村階級鬥爭和兩條路綫鬥爭的實際，採取多種形式」，「一集中訓練培養骨幹，派出宣傳隊等進行路綫教育」，「發動羣衆，打擊資本主義勢力。」

該報導還說：「在進行黨的基本路綫教育中，連江縣委領導成員，還分頭深入社隊，蹲點、摸索經驗，用典型推動全縣。地處偏遠山區的潘度公社高岳大隊，有些幹部由于路綫鬥爭覺悟不高，看人辦事缺乏階級觀點，一小撮階級敵人趁機破壞，資本主義傾向抬頭，集體經濟受到影响，成爲「志大難」單位。縣委領導成員到這裡蹲點，組織大隊幹部和黨員聯系實際學習黨的基本路綫，反復鬥爭，深入批判劉少奇一類騙子散佈的地主資產階級人性論和階級鬥爭熄滅論，帶領羣衆開展「一打三反」運動，狠狠打擊了一小撮破壞革命團結，煽動毀村開荒的階級敵人，進一步教育了幹部和社員。

在縣委領導成員，深入基層對幹部、黨團員進行路綫教育的同時，縣委還採取集中訓練幹部的辦法，培養骨幹，把路綫教育引向深入。家沿公社赤石大隊地處山區，階級鬥爭比較複雜，是資本主義傾向嚴重，是個後進隊。大隊領導班子成員當理認爲農村工作複雜難搞，一度想撂挑子不幹。在集訓學習班裡。他通過黨的基本路綫教育，回到大隊後，就以政治夜校爲陣地，批判劉少奇一類騙子散佈的階級鬥爭熄滅論，打擊了一小撮破壞集體經濟的階級敵人，煞住了資本主義妖風。

連江縣委還派出宣傳隊，深入到全縣各個生產大隊對廣大基層幹部、黨團員進行黨的基本路綫教育。

這個縣組成了由二千五百名機關幹部，解放軍支左人員參加的宣傳隊，分別到全縣二百四十多個生產大隊，幫助幹部、黨團員舉辦學習班，有的放矢地進行路綫教育，使路綫教育搞得更扎實，問題解決更加深透。馬鼻公社貴豐大隊。在劉少奇「三自一包」「四大自由」的毒害下，資本主義傾向比較嚴重，宣傳隊針對這個大隊的問題發動羣衆，打擊資本主義勢力。大大推動了革命和生產的發展。

從批判「英雄史觀」事件
看大陸的反毛暗潮

【編者按】六月十一日「人民日報」發表的「英雄史觀的一個新變種」一文，是一篇很有意思的文章，這篇文章打的是批判林彪的旗號，實際上卻是「項莊舞劍，意在沛公」，矛頭眞正所指的是毛澤東和毛澤東思想。這一點，文章說得再露骨不過了。本報七月二日，已發表了黃德基的文章，對此事加以揭露和分析。下面兩篇文章對此事再加以進一步的分析。讀者看了後，對「人民日報」這篇有趣的文章，自然會有更明確的看法。

下面是分析「英雄史觀的一個新變種」的兩篇文章。

表面清算林彪「英雄史觀」
實際矛頭指向個人崇拜

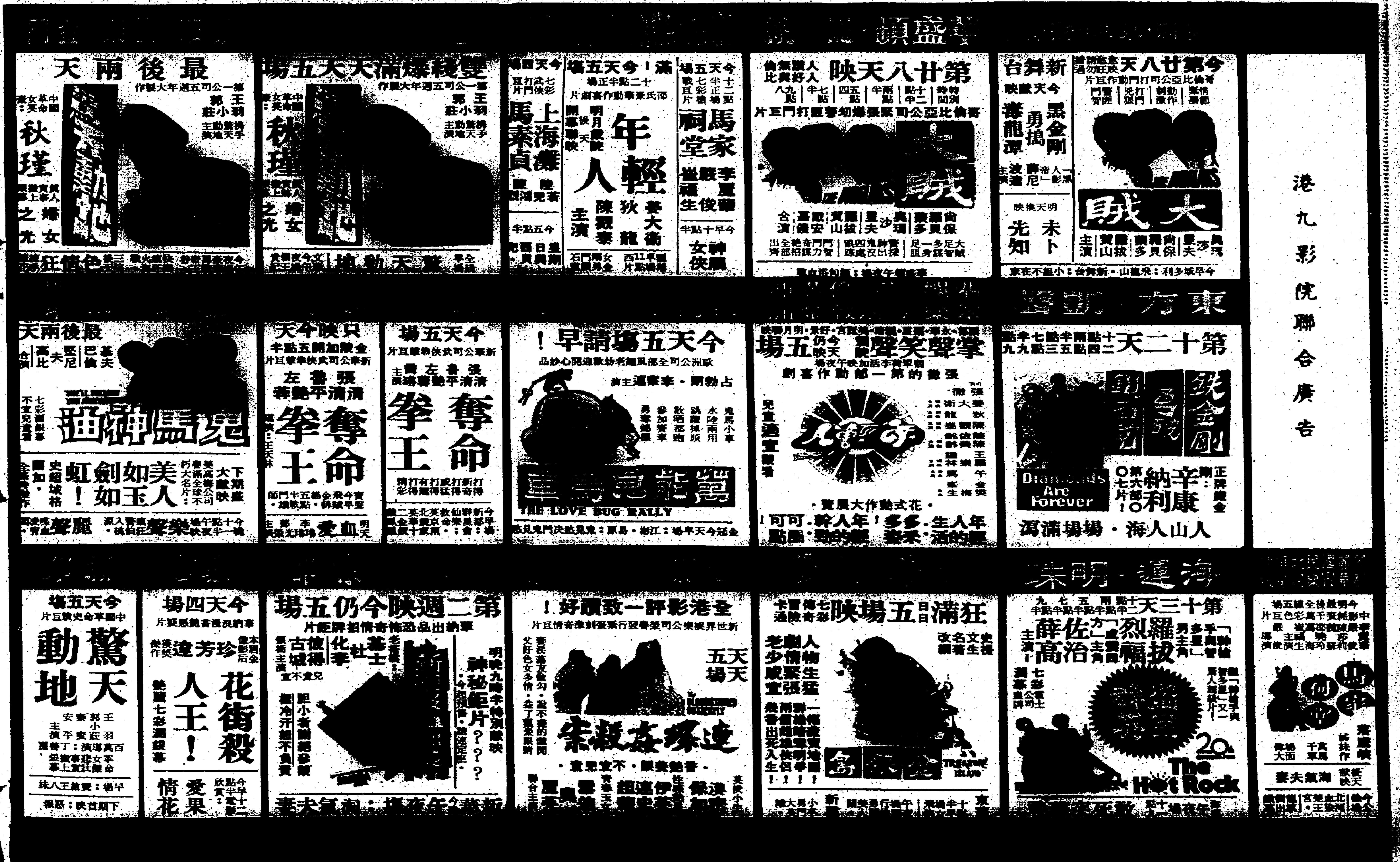
【本報專稿】許多跡象顯示：中共統治集團的內部，鬥爭又轉趨激烈。六月十一日，北平的人民日報，發表了一篇題爲「英雄史觀的一個新變種」的不尋常文章，流露出這一點。這篇文章的不尋常，是因爲它在表面上，雖然是批判劉少奇一類騙子的唯心史觀，但在實際上，完全是「項莊舞劍，意在沛公」，針對毛澤東所攪的「個人崇拜」，反對把一切成就都歸功於毛澤東，並反對將毛澤東神化的一篇宣言書，是一篇「打着紅旗反紅旗」的反毛檄文。

衆所週知：毛澤東所攪的「個人崇拜」，在「文革」期間，達到最高峯，當時，毛派集團不但把中共的一切成就，都歸功於他一個人，還要全大陸的軍民，都在他們的家中貼上毛像，當偶像膜拜。每一個人，不論外出還是居家，都要身懷毛語錄或者高舉毛語錄。所有廣播或集會，甚至工人農民的開工，均要先行三呼萬歲，大喊一番「偉大統帥，偉大舵手，偉大導師，偉大領袖」之後才能開工和從事他們的活動。此外，所有報紙刋物，都要在最主要的地方，刋一段大字的毛語錄和「最高指示」，方能出版，更不在話下。而所有這些都反映了毛澤東所攪的「個人崇拜」，已達到了瘋狂的地步。「文革」之後，特別是林彪垮台之後，此種「個人崇拜」，在周恩來的當權下，已逐漸壓抑了不少。許多省市的巨型毛像已被除去。「偉大領袖，偉大舵手……」之類呼喊，亦已被停止。反映了毛澤東的「個人崇拜」活動，已被迫收斂了許多。現在，人民日報這篇以批判劉少奇一類騙子爲名，反對「個人崇拜」爲實的文章出現，是中共黨內的部份人士，對這種「個人崇拜」反對的繼續，反映了中共統治集團的內新鬥爭，再度轉趨激烈。

向「毛澤東思想權威」挑戰

對「個人崇拜」的這種反對，也就是對毛澤東個人權威的挑戰，這種挑戰，在人民日報的那篇文章中，是以反對「英雄造時勢」和强調「人民創造歷史」與「革命的思想，理論，是人民羣衆鬥爭的產物」，等理念表現出來。

這篇以反對劉少奇一類政治騙子的唯心史觀爲名，實際上，是「打着紅旗反紅旗」，針對老毛所攪的「個人崇拜」，露骨地反對繼續神化毛澤東向老毛的權威挑戰的人民文章，摘要如下：「馬克思主義產生以來，唯心主義的「英雄史觀」，不斷遭到批判，它的市場越來越少了，但是，隨着階級鬥爭的深入人心，馬克思主義的敵人不斷變換手法，以新的形式，繼續販賣反動的「英雄史觀」。劉少奇一類騙子提出的：「英雄和奴隸共同創造歷史」的論點，就是一例……大量的歷史事實告訴我們，社會歷史的偉大變革，反動統治的覆滅新的社會的建立和發展，沒有廣大人民羣衆積極參與革命鬥爭，是根本不可能的。靠一個人，幾個人，少數人，怎麼能造成翻天覆地的社會大變革呢？「國際歌」說得好：「是誰創造了人類世界？是我們勞動羣衆」「從來就沒有什麼救世主，也不靠神仙和皇帝，要創造人類的幸福，全靠我們自己。」歷史是人民羣衆創造的。英雄人物是人民羣衆鬥爭的產物，他們的出現，是歷史的必然。（按：上面這段話，顯然是針對毛澤東那種把中共的一切，都算在自己的功勞簿上，並且自稱偉大領袖，偉大統帥，偉大導師和偉大舵手這種狂妄的自封而言。）㈠（未完）



小型世界盃結束 一球挫葡萄牙 巴西獲得冠軍

南阿爭季軍會發生打鬥

【綜合巴西電訊報導】巴西於星期日在最後一分鐘射入一球，以一比零擊敗葡萄牙，奪得小型世界盃冠軍。

離完場前一分鐘，巴西獲得一個罰球，里維連奴主踢，流仙奴接應飛身頂入網內，使在座十八萬巴西球迷陷於瘋狂狀態。歡呼聲，鑼鈸聲，在巨型的馬里卡足球場響過不停。

開賽後兩分鐘，托士圖接應左路傳出的罰球，抑起腳射門，可惜慢了一步，未能打開紀錄。

於首十分鐘內，雙方互有攻守，後防都很穩固。於十一分鐘，馬斯亞斯犯手球，巴西得一罰球，由里維連奴主踢，可惜直射擦柱而出。於十六分鐘，里維連奴長傳予流仙奴。當時葡萄牙門將已離開崗位，流仙奴企圖吊入空門，但漢里主反身接着。於廿八分鐘，巴西組織到一次美妙攻勢，里雲納傳交里維連奴，連過兩關，右腳抽射，可惜被漢里主飛身接着。

一分鐘後，漢保圖勾倒拖士圖，被判罰球，由里維連奴主踢，但未能得手。三十五分鐘，「黑豹」尤斯比奧連過三關，直入巴西禁區，可惜起腳時，被巴西後衞防禦截。

於四十一分鐘，巴西幾乎打開紀錄。當時，流仙奴盤過馬斯亞斯，起腳射門，漢里主撲出，拖士圖截得，轉身射向空門，但葡隊中鋒祖達奧回防，在門前擋出。

於下半場，葡萄牙加強攻力，似乎認爲曾奪得三屆世界盃冠軍的巴西已失去他們的魔力。於七分鐘，右後衞阿拉開上，由右翼位斬入，祖達奧頭頂，可惜高出門楣而去。於最後十分鐘，雙方球來球往，似乎有加時的可能。

離完場前一分鐘，巴西便打開紀錄。在今場比賽中，拖士圖爲最出色者，其次爲里烈閣和馬里亞。

南斯拉夫以四比二勝阿根庭，奪得季軍，但當雙方在下半場十九分鐘時，兩隊有十二名球員，在南隊禁區內發生打鬥，球證遂把雙方隊長驅逐出場，但已有三名球員受傷。南隊的巴捷域射入兩球，他在八場比賽中，共射入十三球。

華人聯賽複賽今兩仗 五一七遇東華 渭濱對抗怡和

【本報訊】夏令盃華人足球聯賽，今日在加山南華球場舉行複賽，兩場（四時半）五一七對東華，尾場（六時正）渭濱對怡和，門劵收一元。

五一七在分組初賽，三戰兩勝一和，以五分獲足字組出線權，同組實力平平，今日與實力較強的東華相遇，雙方實力雖距離不遠，但能否取勝，却要視臨場是否能夠演出水準了。

東華在球字組亦是以五分出線，該隊擁有不少甲組球員，技術雖非一流，但經驗豐富，兩隊互有優劣，是一場五五波。

渭濱在港字組，以無敵姿態出線，首仗即以五比一大勝星島，該隊擁有若干甲組球將，無分球將技術平均，前鋒攻力頗強，爲夏盃奪標最熱門隊伍，今逢勁敵怡和，由於怡和有主將張耀國、葉尚華、鄭潤如入選香港隊前往馬來西亞，參加默廸卡盃賽，怡和實力將大受影響，渭濱如有水準演出，獲勝機會極高。

怡和上仗打垮旺角，已獲得兩分，雖然全隊實力頗爲平均，但三王將遠征，陳鴻平獨力能否支持，怡和今仗將面臨考驗。

元朗夏令盃 青少年活動 今日揭幕

【本報訊】由元朗區體育會主辦本年度夏令盃足球賽，定於今日下午五時在元朗大球場開鑼，與此同時，元朗區青少年暑期活動，亦一併在該球場舉行開幕禮，兩項節目，均由新界副民政署長麥法誠主持，預料參加典禮的該區青少年，將有萬餘人。

本年度元朗區青少年暑期活動聯會主席及元朗體育會主席黃松泉，屆時將致詞報告籌備經過，夏令盃足球賽主委戴權，亦致詞評述本屆參加比賽的球隊凡二十隊情形。

畢偉康莫競强 岑志强投流浪

【本報訊】到足總領取球員註冊紙者，昨天又有警察（卅張），九巴（十五張），加山（十張），大田（廿張），友邦（廿張）。

流浪繼前天獲得曾鏡洪加盟後，現在又獲得畢偉康，莫競强及岑志强等三位加盟。

·溫布爾頓單打冠軍·苦戰五盤，擊敗納斯達斯，奪得溫布爾頓男子單打網球賽冠軍的史密斯，在比賽中的反手擊球姿勢。（國際合衆無綫電傳眞）

中華民國奧運團 定下月十五啓程 排球隊本月十八飛法

【台北十日中央社電】中華民國第二十屆慕尼黑奧運代表團，已決定八月十五日啓程前往西德，參加二十六日的揭幕典禮。

我國代表團團長徐亨表示，爲了使選手們能盡早適應西德的氣候、生活以及比賽場地，因此決定提前啓程。

我國參加奧運期間十五種運動的會議代表，已于昨日聘定，各會議代表正着手研議各項有關規則，以及未來會中可能面臨的問題，據悉，會議代表的陣容，較往年龐大。

【中央社台北十日電】我國參加慕尼黑奧運會排球代表隊，定于本月十八日前往巴黎，參加亞洲挑戰賽，亞洲挑戰賽，于七月卅日至八月一日舉行，由中華民國，大韓民國，北韓等三隊參加，比賽方式採單循環制，冠軍隊將獲得出席奧運會決賽的資格，其他兩隊仍可參加會外賽。

奧運排球賽男子組共有十二隊，女子組只有八隊參加，九天賽畢全部賽程。

男子組：蘇聯、日本、東德、保加利亞、巴西、古巴、西德、非洲代表（未定）、亞洲代表（挑戰賽的第一名，未定），會外賽的前兩名（未定）。

女子組：蘇聯、日本、北韓、何牙利、韓國、古巴、西德、歐洲代表（未定）。

·足聯新選職員·足聯昨開首次執委會議，新選職員合照。圖中左起：出席華協會代表胡祖堅，稽核朱叔達，副會長任培，會長雷中元，主席周志强，副會長蔡國楨，副主席鄧泰全，總幹事宋孝慈。

華足聯選出新職員 周志强鄧泰全 分任正副主席

【本報訊】華人足球聯會，昨日召開首次執委會議，選出周志强任主席，鄧泰全副主席，宋孝慈總幹事，司庫，彭弓分別蟬聯。有關各小組委員人選，定本月十八日召開特別執委會議產生。

足聯最近召開週年同人大會改選，雷中元，蔡國楨，任培分別當選正副會長後，昨在金龍酒樓舉行首次執委會議，出席者：雷中元，蔡國楨，任培，周志强，鄧泰全，廖廷楷，陳宗抗，楊子祥，胡祖堅，許晉奎，袁俊，梁仲倫，李均，劉亞平，彭弓等。各新職員人選，順利推定如下：

主席：周志强，副主席：鄧泰全，總幹事宋孝慈，司庫彭弓，名譽會長：陳樹桓，霍瑞熊，余樹泉，鍾錦泉，關如彭，梁錦輝，蔡惠鴻，張錦添，何鴻燊。顧問：翁國荇，龍炳棠，盧振暄，霍寶生，李杏林，出席足總執委鄧泰全，出席足總年會代表周志强，出席華協會代表，並代表華協出席足總執委胡祖堅，出席華協代表彭弓，出席華協會代表袁俊。

會議結束前，又通過每月第二個星期三，爲召開執委會日期。

混合網球團體聯賽 南華與九木 今日爭冠軍

中南昨賽因風改期

【本報訊】網總公開網球團體聯賽，中游對南華之男子甲組比賽，原定昨天在中華游樂會內交綏，後因懸出三號風球影響，雙方同意展期舉行。至於何時補賽，有待雙方隊長洽商後始決定。

今日亦排有一場重要賽事，但能否實現，尚要看天打卦，該場比賽是混合甲組錦標爭奪戰，由南華與九木決冠軍，下午五時半在九龍塘會舉行。

南華與九木由於戰績相同，彼此均六戰四勝一和一負，故由網總擇定今日在中立場地決雌雄，雙方均擁有一流戰將多名，屆時定有一番激戰。

溫布爾頓大賽結束 史密斯苦戰五盤 獲得男單打冠軍

混合賽納斯達斯組奪標

【溫布爾頓九日綜合電訊】本屆溫布爾頓網球賽男單打第一號種子球員史密斯，於星期日苦戰五盤，以四比六、六比三、六比三、四比六、七比五擊敗第二號種子球員，羅馬尼亞的納斯達斯後，史密斯的勝利使美國於十七年來首次包辦男女子單打冠軍。

微金夫人於週五擊敗古勒岡而奪得女單打冠軍後，有一萬六千多觀衆，觀看史密斯對納斯達斯的比賽。

於去年，史密斯亦曾在決賽中苦戰五局，但都敗於紐甘曉，但今次，他能夠在先落後一盤後，力追而勝。

由於他是美國台維斯盃隊員，因此，他奪得的五千鎊獎金，將撥歸於美國台維斯盃基金。史密斯說：「對我來說，名衞比金錢重要得多。」

由於他於今年夏得溫布爾頓冠軍，因此，他將於今年十二月軍役期滿後轉往爲職業好手。

納斯達斯在以六比四贏得第一局之後似乎失去其集中力，被史密斯所乘，以六比三、六比三連追兩局。

納斯達斯——首名進入溫布爾頓決賽的東歐人，在他的表現中顯示出憤怒，但在以六比四贏得第四局後便平息怒火。

第五局，雙方曾打至五比五不手，但史密斯連勝兩盤，以七比五最後擊敗納斯達斯。

史密斯於賽後說：「納斯達斯的打球天才比紐甘曉爲佳，但他不是一名好的比賽球員，尤其是在草地上。」

經過二小時又四十五分鐘的苦戰後，納斯達斯僅休息了三十分鐘便再出賽，與美國的卡索絲對澳洲的華域克和古勒岡爭奪混合雙打冠軍。比賽僅進行了四十五分鐘，納斯達斯和卡索絲便以六比四、六對四擊敗第一號種子的華域克和古勒岡。

納斯達斯和卡索絲曾於一九七○年奪得此項冠軍。

經過週日的賽事後，本屆溫布爾頓網球賽已圓滿結束。以下爲各項項目的得獎者和獎金。

（男子單打）
冠軍——史密斯（英國）五千英鎊
亞軍——納斯達斯（羅馬尼亞），三千英鎊

（女子單打）
冠軍——金夫人（英國），二千四百英鎊
亞軍——古勒岡（澳洲），一千三百三十英鎊

（男子雙打）
冠軍——希草特，麥美倫（南非），一千英鎊
亞軍——史密斯，狄爾倫（美國），六百英鎊

（女子雙打）
冠軍——金夫人（美國）史托芙（荷蘭），六百英鎊
亞軍——戴爾頓夫人（澳洲），拉爾（法國），四百英鎊

（混合雙打）
冠軍——納斯達斯（羅馬尼亞），卡索絲（美國），五百英鎊
亞軍——華域克，古勒岡（澳洲），三百五十英鎊

·港默賽隊出發·出席默盃賽的香港足球代表隊，昨日飛往大馬，在機前與送行者合照。（李啟鎮）

總會盃小球賽揭幕 加插表演賽 四條烟上陣

香港小型足球總會主辦之第十一屆「總會盃」全港公開小型足球聯賽，定今日下午六時，在修頓球場揭開戰幕，由灣仔藍白對良記隊由永達會長霍英東主持開球禮。

爲增加場面熱鬧起見，尾場七時，由體記之友對教練之友作示範賽，兩隊全屬曾紅絕一時之五星上將組成，最近榮獲英女皇頒授MBE勳銜的何祥友亦上陣，與姚卓然，莫振華，黃志强「三條烟」合拍，兹將兩陣容列下：

（體記之友）總領隊：霍英東，領隊：蔡惠鴻、何鴻燊，隊長：霍英東。莫振華，張子慧，霍英東，黃志强，姚卓然，何祥友，仇志强，俗子。

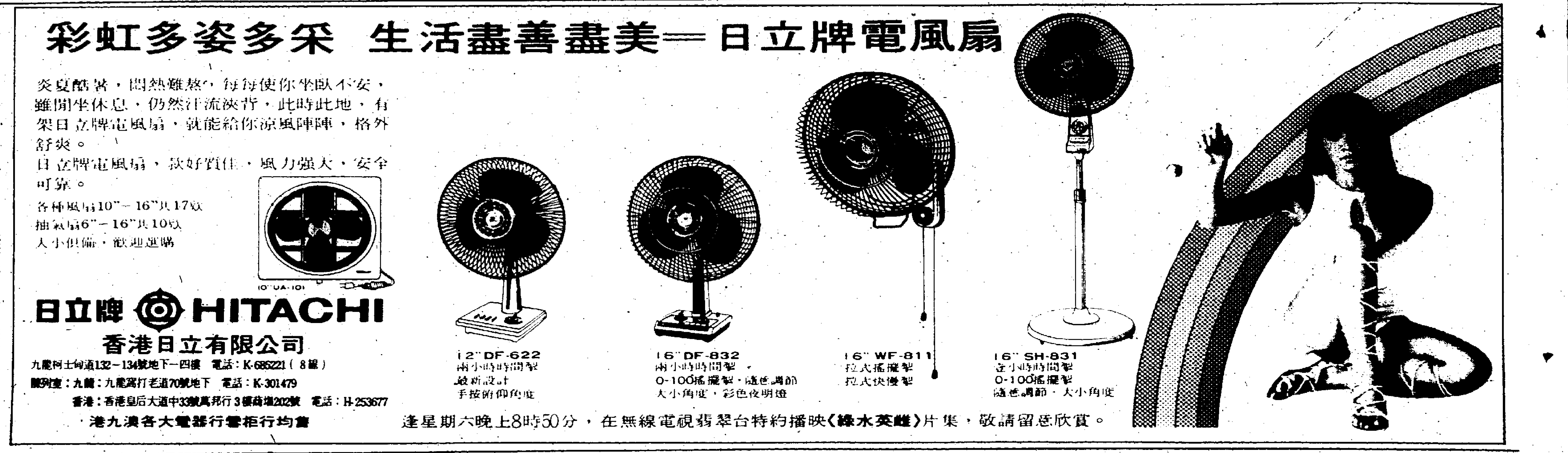
（教練之友）總領隊：廖烈武，領隊：霍英東、曾序、鄧錦洪、郭北邦、陳鋼、羅洪添、石朱永沙、黃文偉、何國泰、何德芬。

·廖烈武頒獎·在足總頒獎禮中，足總主席廖烈武（右），頒發丙組聯賽分組冠軍獎，與華隆女班主陳瑤琴的鏡頭。

參加默賽 港隊昨啓程

【本報訊】雖然昨天懸掛三號風球，但參加默迪卡盃足球賽的香港代表隊，已如期於下午五時一刻，乘馬星航機出發，前往吉隆坡。送機者有足總主席廖烈武，宋孝慈等多人。

香港隊要十五日才有戰事，出門韓國，故抵大馬後，有充份時間來調備戰。



劉亮華京都開惜別會 岡田可愛含淚奏結他

·耿人·

由於羅維是一個著名的火爆性子，而他在執導一部影片的時間內，竟能上下一致，同心協力。於是，令人大感意外，但說穿了，這並不是奇蹟，實實在在，這是得之他的賢內助劉亮華的助力。因爲，從邵氏到嘉禾，羅維執導的影片，清一色地，都是由劉亮華擔任製片之職。「製片」者，「行政官」是也，「人事經理」是也，「公共關係」是也！所有的人事的調配，物資的核定與供應，都得由製片去主理。羅維有了個如此能幹的「製片」妻子，於是他祇管埋頭執導影片，別的事情，就可以一概不理了。

劉亮華在影圈裏，是以手腕圓滑，善於推動合作氣氛見稱，而在日本拍「冷面虎」與「海員七號」中，他有一個代表作，便是替日本艷星岡田可愛所安排的「惜別晚會」了。

岡田可愛曾經以戰戰兢兢的心情，第一次與中國導演與演員合作，主演國語片。然而，她一抵片場，劉亮華便替她安排了「親善合作」的氣氛，使她和每一位工作人員，消除了語言與國籍的隔膜。直到六月廿三日，「冷面虎」全片殺青，岡田可愛已經成爲嘉禾外景隊的共同摯友。本來，岡田可愛是依依不捨的，但因爲她與日本的電影公司有了片約在先，必須趕程赴北海道開鏡，她祇好告別，不能繼續擔任「海員七號」女主角之職。其實，羅維、王羽、衣依、田俊、劉亮華等又怎捨得離開這位可愛的「青春火花」的少女偶像呢？

當晚，劉亮華在京都的太子酒店——嘉禾外景隊的大本營，開了一個小型的「惜別晚會」，以自助餐來送別岡田可愛。

在自助餐會中，劉亮華購備了一批小洋燭，點燃起來，電燈都熄滅，在這氣氛中，大家本來就湧上了離情別恨，後來，岡田可愛更發動了她經常帶備的結他，用日文唱了一闋別離歌，祇見她的淚光，在搖曳的燭光中閃動，最後，大家合唱了一曲「友誼萬歲」，這時，大家的離情已到了爆炸點，不覺都淌下淚來。

岡田可愛對她這第一次的參加中國電影的演出，留下了不可磨滅的深刻印象，她在「惜別晚會」中向嘉禾外景隊的人表示：她覺得這次工作，是她從影以來最有人情味的一次，而且她在工作中學到了不少新的東西。她深佩服中國演員在打鬥動作方面的成就，和王羽的冒險精神。

最後，岡田可愛表示：她希望能有更多的機會主演國語片，她說：「至少，可以令我能夠與中國觀衆接近。」

「無名氏」導演羅馬，與演員陳星、李司祺、施明等合影。

銀海微瀾

革命歷史故事片 目的並不在賺錢

秋瑾，這位在國父孫中山先生領導革命時期的女英雄，後人爲景仰她的偉蹟，曾不斷的把她的歷史，改編成劇本搬上舞台，後來又拍成了電影，不管演了多少次舞台戲拍了多少部影片，但是每演出一次，都受到很熱烈的歡迎，香港第一影業公司黃卓漢，在去年度建國六十年的時期中，特別投下巨資，拍攝了這部有歷史價值的電影。

第一公司的這部有歷史價值的影片，原名是「秋瑾」，後來又改成「驚天動地」，片中的故事，除了闡述秋瑾爲革命而奔走，直到爲革命而喪失了寶貴的生命之外，再述及關於秋瑾爲革命工作而努力的徐錫麟之間的一段戀情，經過戲劇的手法之後，這部「驚天動地」不但能振奮人心，且更有濃厚的娛樂氣氛。

飾演秋瑾一角者，爲台灣菊壇名藝人郭小莊，她不僅扮像娟秀，而且手底下的武功亦不是弱者。飾演徐錫麟者爲當前國語片天王巨星王羽，他在片中不僅利用了冷靜的頭腦在爲革命工作，同時亦以拳脚的功夫制服那些滿廷的敗類，王羽與郭小莊這兩人，在文的方面，亦利用武的方面，都表演了生龍活虎的勁道，在「驚天動地」最機智的手法在實現他們的理想革命工作。

在感情方面，這兩位革命的先烈，在戲中雖然有很細膩的描寫，但都沒有過份的強調，這是導演在處理氣氛上所設成功的手法。

「驚天動地」在台灣上映時，曾創下過非常高的票房紀錄，第一公司的黃卓漢和本片的導演丁善璽都獲得了文化局的獎勵，認爲這是國語片主題最正確，最能鼓舞人心向上的電影。

黃卓漢已於最近回到了香港，安排這部革命史蹟片的上映事宜，據黃卓漢說，他投資拍這種類型的電影，其目的不是在賺錢，而且在社會教育方面，希望後人藉着秋瑾的故事，去了解革命先烈們的意志與決心，因此他希望凡是身爲中國人的朋友，都應該去看看這部影片，加深自己對歷史的認識。

東南西北中發白

個個領銜，個個主演

「年輕人」的海報，六個演員，都是「領銜主演」，個個「領銜」，個個「主演」，誰了第三，無人敢認第一，這就是今日的年輕人。

東南西北中發白

白景瑞「白氏公司」的新作「東南西北」，包括有六個故事。應該多加一個故事，取名「東南西北中發白」，豈不甚好。

身裁健美，線條突出

邵氏這次招考女主角演員，以成熟女人爲對象，必須身裁健美，線條突出，而且要有豐富的人生經驗。喜歡拍「床上戲」的女人，大概可得到「優先考慮」。

爲了風從那裡來 唐寶雲獻出初吻

以前，唐寶雲所演的戲，與男主角或許有擁抱，或許有親臉，但卻從來未親嘴。可是，在李行導演的新片——「風從那裡來」中，她卻破天荒地獻出了「銀幕的初吻」。

李行此次離港之前在談及「風從那裏來」的時候，曾經透露了這件事。

「吻」，李行說，在片中是必須的，因爲它能增加她所飾演的劇中人，與歐威飾演的劇中人間感情的深度。所以他對唐寶雲作此要求時，唐寶雲毅然答允了。

有人說，這次唐寶雲自美國返來，是與丈夫羅維義一起的，而唐寶雲每天拍片，羅維義都陪在身旁，難道她在丈夫面前，會演得出這場戲嗎？

又有人解釋說，唐寶雲是個女演員，她的「銀幕初吻」祇是演戲而已。而羅維義在美國生活已久，受到外國文化生活的薰陶，所以，對此職業，并不會介意，更重要的是，他們夫婦都極恩愛，彼此極具信心。

人們是這樣的談論，但李行卻沒有參加意見，因爲他是一位電影藝術家，他的腦袋中，充滿的祇是一件藝術作品達到最完美。

唐寶雲與歐威在片中演對手戲，最初是青梅竹馬，後來在父親不明不白被殺死後，她對他產生誤會。但是到她相信他不是殺父仇人時，她對他重燃起愛火——她的「初吻」，就是在這個時候，獻給了歐威。

在銀幕初嘗吻滋味的唐寶雲，在「風從那裡來」中，有深度的演出。

平胸大姐珍寶金 有非常大膽演出

平坦的胸脯，大大的嘴巴，看來一點不美，卻是渾身充滿女性魅力的珍寶金，可以說是現代女性的典型。她現在雖然已是個國際紅星，但她日常服裝還是牛仔褲、小背心、一個印第安籮布袋，一雙帆布鞋，完全沒有明星的氣味。珍寶金就是喜歡這種打扮，她認爲這種打扮不但無所拘束，而且會得到較多的私人生活，因爲不容易給影迷們發覺。

珍寶金拍過不少影片，香港人熟識的有「春光乍洩」、「隔牆有眼」、「迷幻桃源」和不久前和尤伯連納合演的「色迷白將軍」。

今年二十五歲的珍寶金，年前與英國作曲家修巴里結婚，並合作出了一張所謂靡靡之音的唱片，曾引起軒然大波，因爲那張唱片唱出的，都是男女間的一些淫聲浪語。所以許多地方都禁止公開發售。與修巴里離婚之後，珍寶金又與法國名歌手兼演員沙治真士保同居，沙治與珍的感情很好，前年珍到南斯拉夫拍「色迷白將軍」之時，沙治一直隨侍在側，恩愛萬分。

珍寶金雖然已爲人母，但仍然非常喜歡收集洋娃娃，她認爲洋娃娃能帶給她好運，所以她的睡房，擺滿了各式各樣的洋娃娃。珍寶金的新作是一部描寫青年男女生活的「新潮桃色男女」，在影片中珍寶金有非常大膽的表演。

艷星胡錦來港 主演風月寶鑑

「艷星」胡錦，已於本月八日上午十一時十五分，搭乘中華航空公司班機飛來香港。胡錦這次來港，將有較長時間的停留，除了主演邵氏的「風月寶鑑」，還要參加金鈺公司新片「迎春閣風波」的演出。

在「風月寶鑑」裡，胡錦主演的是第一段「捉姦記」，預定十日開鏡，八個工作天殺青。據說在「捉姦記」裡，胡錦將有大膽的演出，因爲，在「大軍閥」裡她已開創了這條新的戲路。

人前人後胡錦曾這樣表示：演戲最好不脫，但是如果李翰祥叫她脫她，會心服口服，她認爲李翰祥叫她演大膽鏡頭，一定是戲裡頭需要。

參加「大軍閥」配音的人，一直認爲胡錦這類戲演來成績特別突出，最難得的是，雖而並不美，觀衆卻會產生一種想入非非的感覺。

今日電影

戲院	片名		評級
海運、明珠	滄寶群英	(西)	＊＊
皇后、豪華	驚天動地	(國)	＊＊＊
新都	奪命拳王	(國)	(未評)
樂聲	鬼馬神油	(西)	＊＊
京華	金銀島	(西)	(未評)
東方	鐵金剛勇破鑽石黨	(西)	＊＊＊
紐約	萬能鬼馬車	(西)	＊＊
京都	新潮吸血殭屍	(西)	(未評)
娛樂	年輕人	(國)	(未評)
麗都	馬家祠堂	(國)	＊＊
百樂	連環姦殺案	(西)	＊＊
總統、東城	大賊	(西)	＊＊＊＊＊

幕前閒話

馬家祠堂頗熱鬧 李麗華表演平平

＊＊以北洋軍閥時代爲背景的「馬家祠堂」，由「影壇長春樹」李麗華、嚴俊及崔福生主演。嚴俊身兼導演及馬家寨主要角，在演方面，尚算中規中矩，但在導方面，似乎稍嫌氣魄不夠，致有大場面處理欠佳的現象。

李麗華雖然有「影壇長春樹」的外號，但畢竟歲月催人老，而且以此類動作片而言，顯然很難有好的表現，在內心戲的表演上，她是不錯的，但她在「馬家祠堂」內卻演一位精於武術的小寡婦，她爲夫報仇，結果她無法表現精於武術的氣概。嚴俊尚屬平穩，而性格演員崔福生演那個軍閥，表演卻是非常出色。

本片中有國軍協助演出，以增場面偉大之效，其中如崔福生率軍攻馬家寨，場面是夠大了，但奈何所有國軍在片中的表現，都好像是木人一般，無法表現激烈戰鬥的鏡頭，由此可見導演氣魄的不足。

編導還犯了一般毛病，在處理情節方面不能令觀衆信服，尤其是一些過於巧合的巧合，不明白編導爲甚麼不在這些方面多加思考，把各種巧合的情節潤飾一番，使它看起來更爲合理化，若能如此，本片將或會有更佳的成績。同時在主角性格的描寫方面，也似乎是不夠明顯，很多時候使觀衆覺得驚奇。

·浩·

幕前閒話	
＊	不必看
＊＊	可以看
＊＊＊	還好看
＊＊＊＊	很好看
＊＊＊＊＊	極好看
不可不知	

「新潮桃色男女」中珍寶金一副新潮樣相

銀色飛花

三部歐洲片簡介

最近在即將推出的幾部歐洲片，如「聰明笨伯古惑車」，該片是由法國的差利擔任演出，該演員爲積大地，他是法國的差利卓別靈。這片對白少，動作多。完全是有豐富的娛樂性。這部有獨特風格的喜劇。笑料豐富。此外，還有一部「地下軍魂」，該片是由連奴賓杜納、西蒙薛奴烈主演。繼這部片後，跟住又有一部「造愛時間」，該片是照片名意譯的。該片是由米路花拉主演，在這部片裡，有幾個鏡頭，倒是相當大膽，寫男女之愛的熱吻。吻得特別熾烈，而且這片的故事，有色情，又有意義，實在是部不朽的電影。綜觀上述的三部片，都是很富有娛樂性。據聞這三部片將陸續於八月，九月推出。這是值得推荐的好影片，至於那部「古惑車」，則定於八月初旬上映。該片的故事，輕鬆俏皮，是小城小鎮的諷刺喜劇。該片的鏡頭，拍得很有趣。尤其是笑料之新，更是前所未見者。真是值得向人們予以推荐。

·尼特·

星星小記

王羽敘天倫之樂 極欣賞田俊演技

王羽在赴台拍「海員七號」的廠景前，特別抽空從日本返回本港，與妻子和三個女兒，一聚天倫之樂。王羽很喜歡孩子，自己也很孩子氣，他祇要有空便跟孩子們打打鬧鬧，玩做一團。

本來，王羽希望在香港多留幾天的，可是，由於女主角衣依和導演羅維等，都先行到台灣去了，衣依是與久別的雙親團聚，羅維則是趕着搭「海員七號」的佈景，大約八日佈景便可以搭起，九日開始，又得續拍了，王羽必須在九日前返回台灣。

王羽喜歡孩子，可以從他以前所說的那一句話，充分的感覺到，王羽說：「不管拍戲的時候多忙，多麼辛苦和疲倦，遭遇到多少的困難和困擾，祇要見到了孩子們安詳、幸福的微笑和聽到她們的聲音，那怕是哭聲，也是好的，所有的疲倦和困擾，都會一掃而空。」因此，他必須經常與孩子們在一起。

如果到外地拍片，王羽大都要林翠帶同孩子們一齊跟他到外景地去，要是不能夠三個女兒一起帶，那麼，帶一個也是好的，就像這次到日本拍外景，王羽便叫林翠帶了老二，跟他們到日本去。

王羽對田俊很好，他感覺田俊的外型，演技，武打的身手，都是非常出色的，因此，在合作拍完了「冷面虎」後，便對羅維提出：應該可以將田俊重用，成爲第一男主角的，他也自願在「海員七號」一片中，加重田俊的戲場，使這部片成爲雙生雙旦。

感恩圖報栽培厚意 易原再爲宏華効勞

半年多不見郭南宏的影子，原來目前他正在台灣拍攝「鐵三角」的拳腳打鬥片，因爲他要趕着在今年八月裡推出上映。

過去一段時間，郭南宏曾經常來往於港台之間，其情況有如九龍過海到對面一樣方便，明明他說早上飛去台灣，結果當天晚上又在九龍碰到了他，問他爲甚麼還沒有走？他說已經又飛回來了。還有就是有新片上映時，郭南宏特別會早來香港的，可是這一次卻奇怪了，「惡報」已經上過午夜場，而且跟着就是正場上映了，還是沒有見到郭南宏，日前才接到他的來信，說「惡報」上片他決定不回來了，一切交給他公司的人去辦理。

郭南宏在信中特別指出，最近他又發現了一個新人，就是閻江龍，他不但外型美，而且演技也非常好，尤其是拳脚上的功夫，更是驚人，而且閻江龍與宏華公司簽訂了四年的合約，郭南宏決心要捧紅他，目前正在拍攝中的「鐵三角」，就是閻江龍主演的，這部未完成的新片，郭南宏非常的重視，因爲在這部戲中的演員，都是在特殊關係下重新合作的。

如易原，自從郭部「鬼見愁」之後，易原就與郭南宏分手了，個中的情節當然也不必細述了，易原能夠走紅多少應歸功於郭南宏，後來總算易原良心發現，所以對郭南宏定要感恩圖報，而且當面立下誓言，祇要宏華有戲拍，如果角色好，片酬不要也要爲宏華拍一部戲，在「鐵三角」中易原飾演獨眼筆王這個角色，這個角色非常吃重，而易原演來也動人之極。

還有一個就是江南，江南是郭南宏一手培植出來的新人，本來他也是宏華公司的基本演員，不過合約是在去年底結束了，但是江南對郭南宏的栽培之意，仍不忘懷，祇要有宏華的戲，他是毫無條件接受演出的。

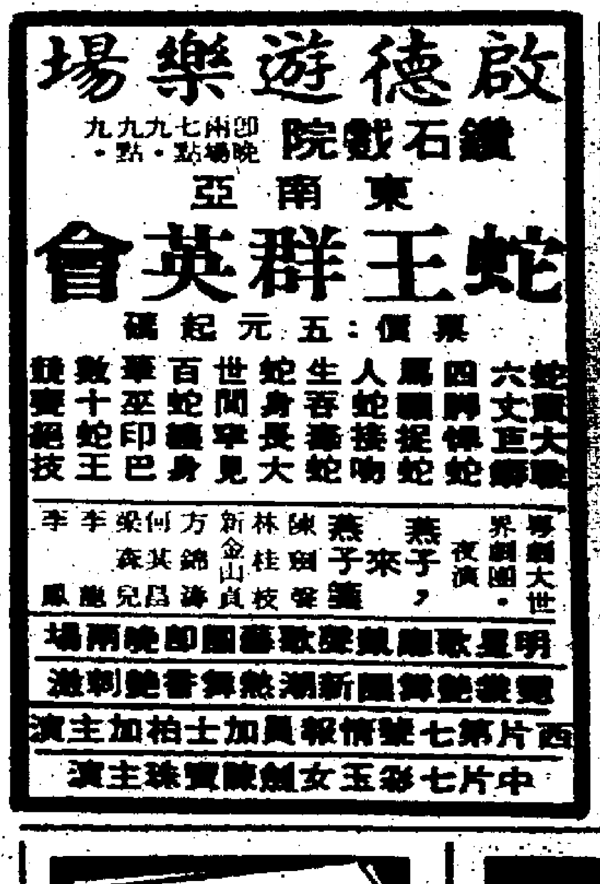
江南目前已趨向電視方面發展了，是今天台灣電視台的紅人，他覺得在電視上的發展，多過於電影，不過他對郭導演的片子，如果用得着他，他是毫不考慮接受的。

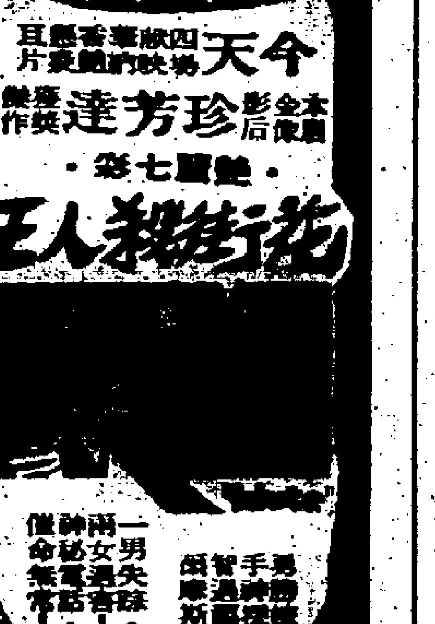
華雄也是宏華公司的新人，再加上一個由聯邦跳槽的燕南希，他（她）們都在「惡報」同「鐵三角」兩部片子裡擔任重要角色演出。

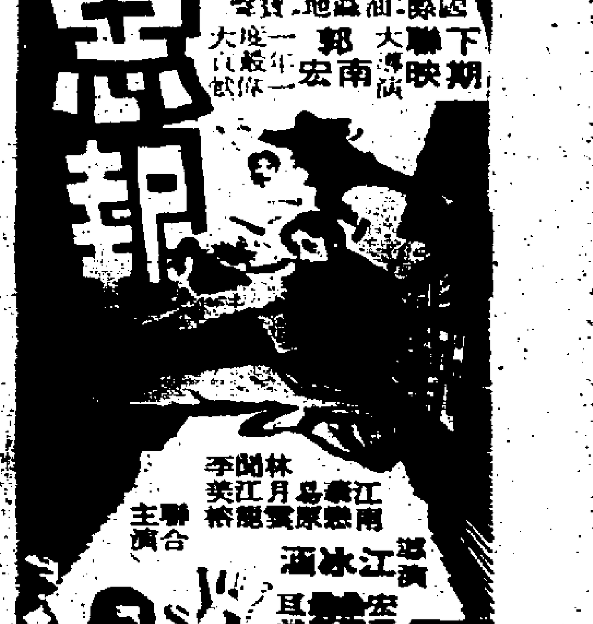
·加加·

銀色雜錦

尚有戲院廣告刊在第五頁







刊登廣告請電話七三〇七〇八

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二五四九五·二二壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七·七三零七零八
（三）彌敦道壹零零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三亞九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十至壹零零號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息鋪位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室電話：230583

奕涌別墅

唐樓租售

洋樓別墅

潤大商業樓 要保值最佳買旺樓

洋樓出售

車房出售

吉售

優美洋樓

旺舖出售

六層唐樓 廣東道1176至1178號 下月入伙·尚有數層 舖位一間650呎 請親臨本地盤龍君洽

交吉洋樓

吉樓平售

洋樓租售

舖樓租售

旺舖廉售

招租

（香港）

商業閣樓

鳳鳴大廈

商業旺樓

商業旺樓

商業閣樓

優待啟事

本報分類廣告向蒙各界人士踴躍惠刊，茲爲答謝刊戶之愛護盛意起見，由即日起至另行通告時爲止，凡在工商日報刊登分類廣告四個位以下者，登三天免費多刊一天，至刊登四個位以上者，則恕無優待。

工商日報謹啓

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
1223	515	511
1228	556	534
1271	567	558
1314	570	567
1356	600	619
1361	801	651
1414	889	685
1446	89	830
1456		831
1460		843
1501		
1512		
1526		
1557		
1589		
1595		
1753		
293		

出租（九龍）

美孚二期

旺角旺舖招租 ㈠黑布街八十七號連二樓共二千二百餘呎㈡黑布街八十九號連二樓共一仟四佰餘呎地區繁盛交通便利適合各行生意及批發行業廉租免頂誠意者請電K884161洽。

樓下旺舖

旺舖廉租

自由大閣

花園洋樓

出讓

工廠出租 大角咀大志工廠大廈 六樓C座 K七一五五六三

華水鏡眼 金飾地櫃 等廉讓 特別平賣·洽看從速 請電K一八六六二八一 羅國深洽

農園出頂

旺角地王商業樓 近先施對面 通菜街83—85號實用一仟伍佰餘呎合娛樂業·公寓·診所·寫字樓等用·年期長久·出國在即廉讓·詳情上午十時至下午三時·電話K六二八九六〇

旺舖出讓

獎金機讓

靚牧羊狗

塑膠廠讓

旺舖廉頂

辦館招頂

爹利狗仔

汽車買賣

64奧浦

福士

經濟代步車

太子旅行

聘請

求職求才佳音 本報分類廣告，對各方面之求職者或聘請人才，均獲得來函詢問，且效果甚佳，各界如需聘請人才或求職者，請即刊登本報分類廣告。

誠聘職員

晚間兼職

聘請幼師

聘請幼師

聘校主任

檢定教師

誠聘主任

任何兼職

綸畫青年

七百元請

聘請職員

聘見習生

招請學徒

誠聘教師

荃灣津校

聘請教師

招男校工

探土學徒

請女工友

龍子行聘請

聘請司機

擴音工作

本號聘請

待聘

經驗報稅 請電：H749623洽

徵求

荃灣補習

浸會物理

補習佳音

浸會補習

教師補習

專門報稅 做數報稅

崇基理科生

最廉補習

稅帳

經驗帳稅

徵購舊書

徵求石屋

真善美婚姻服務公司

誠徵女友

百家樂

徵住宅

誠徵女友

遺失

誠徵伴侶

衛夫人

蓮娜婚姻服務公司 婚姻 大批男女已經登記附有相片，求偶男女切勿遲疑歡迎未婚失婚男女委託 早十至晚八星期日照常有化裝攝影 彌敦道525號 寶寧大廈B座1108室 華斌酒樓上面電梯按11字K913409

遺失聲明

遺失聲明

遺失圖章聲明

遺失聲明

啟事

博羅同鄉

鳴謝西區事務所

鳴謝西區事務所

鳴謝西區事務所

新聯公司

鳴謝西區事務所

鳴謝西區事務所

鳴謝西區事務所

鳴謝西區事務所

商業

美國R.P.M廠 防漏水防漏 防水材料 承造一切漏水工程 業主佳音 聯邦行 K334535 H250869

移民與升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 寰球各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社

百葉窗簾

打字機

冷氣工程 請裝窗口機·爐器·水喉燒焊·冷氣等技工及學徒多名·有意者到漆咸道四〇九號地下面洽或電K六二〇五一三·K六五一八四八

加美泰星 特快簽証 大道中廣安銀行606室電H445027—9 H436295

V.I.P SAUNA 芬蘭浴室 舒筋活絡·驅除疲勞·浴後使你輕鬆愉快·並由專家爲你按摩·爲最高之生活享受· V.I.P.SAVNA（長榮大廈2字）九龍太子道一四一號（電梯按2字與彌敦道交界處）電話K801042號

茶樓酒家月餅家請注意

古玩古玉

專改西裝

彩色月曆

打字機

越南印尼星馬泰特快簽證 泰國曼谷清邁七天遊覽特價優惠 $1168 台灣環島遊覽九天包括個別入台證 $1395 代售歐美台日韓特廉價機票海泰旅遊社·大道中74號皇后大廈807室TEL：229538·245296

打字油印

20元修電視 連工包料 K449954 光明行

修理電視

閩華往菲 尖沙咀北京道14—16號永樂大廈七樓D座

碼布機

透明膠盒

修理冷氣機

中國鋼琴曲

比國臭丸

收買酸枝

完善牌工咭機 總經銷：捷昇公司 電K858726·K385695

漏水

招生

香港工科學校 增設暑期速成班 即招新生 旺角彌敦道六〇一廖創興銀行3樓 北角英皇道三七至三九號（近北角碼頭） 工業電機 冷氣工程 電子無線電 航海電報 數理化科 管理工廠 建築 機械

兒女教管

寶貝托兒院

95元寄宿

溫兆明授泳

男女英國

懸命功

招收托兒

德信烹飪學校

速成商科語言學校 暑期新班 會話 日文

速成商科語言學校電883376 暑期新班

新速日灣 班成文仔

學泳速成

國音教授

速成日文專科學校 讀本 速成會話 拼音法

搬運

陳榮

凱旋游泳院

美林裁剪

烹飪專科

初學小提琴

暑期日文速記中國繪法花鳥班

興隆搬屋

立榮搬運公司

大利搬屋

安全搬屋公司 九K-675872·K-672704 港H-444566

九龍搬屋公司 882529

中聯搬運公司 H-717922 708173 K315456 850620

合勝搬屋

福來搬屋公司 H-710725·K-319845

醫藥

頭暈 虛弱

羅四維 大小 婦科

痔瘡 黃華湛

痔血

李玲婦科

皮膚 尿毒 耳鼻

香港中醫師公會 夏季贈醫施藥 分文不受

葉友芳 婦科

曾麗珍 婦科

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元 請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天

此致

工商日報

刊戶：

住址： 電話：

啓 一九 年 月 日

請注意：如需郵票，請將「郵票」二字劃去，否則「支票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元爲單位 不得超過四段

銀行頭寸大為轉鬆 貿易結滙較前便利
活期拆息由四厘降至三厘七五
人民幣牌價不變大陸貨價續降

【本報訊】本港出入口貿易，昨日已因有外滙牌價而漸復正常，祇以蘇珊風姐襲港，天文台高懸三號風球，航海貨運受阻，故對出入口貿易，不無影响。

查自港府宣佈港元兌美元臨時固定滙率為五點六五後，各國貨幣滙率有變動外，中共之人民幣兌港幣價仍為三九．七三，與上週末無異，故各種大陸貨價已逐步下降，有等已漲價之大陸百貨公司昨日亦重新調整售價，祇有少數仍比英鎊未採取浮動滙率時微升，其餘大部分降回原價。鮮口、魚、菜價之上落，則與供求有關，由於蘇珊風姐襲港，來源轉疏，後市難免漲價。

又據銀行界透露：自滙豐銀行恢復掛出外滙牌價後，出入口貿易，可依照所定滙率結滙，銀行處理自比前較易，所接辦之結滙以美元區為最多。

至於銀根方面，因認購星島股票之開資，於一、二日間陸續發還，故銀行頭寸大為轉鬆，昨日活期拆息由四厘降回三厘七五，成交不多。

外滙牌價低跌 英鎊賣價仍低

【本報訊】港幣兌美元滙率暫時固定後，本港外滙牌價恢復掛出之第二天均有變動，計英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非元、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比、巴基斯坦盧比、錫蘭盧比、緬甸什嘩之新滙率，全面改低，至於倫敦美元之告羅士牌價，昨無變動。茲將本港滙豐銀行所掛之牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三．九五港元改為一三．八八港元，即每英鎊少兌○．○七港元，買入價仍為一三．七五港元。

美元電滙賣出價由五七○．五○港元改為五六七．○○港元，即每百美元較前少兌三．五○港元，買入價仍為五六五．○○港元。

加拿大元電滙賣出價由五七九．二○港元改為五七五．六五港元，即每百加元較前少兌三．五五港元，買入價仍為五七三．四○港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五一．九五港元改為一五一．○○港元，即每百法郎較前少兌○．九五港元，買入價仍為一五○．四○港元。

西德馬克電滙賣出價由一八一．二○港元改為一八○．一○港元，即每百馬克較前少兌一．一○港元，買入價仍為一七九．三○港元。

法國法郎電滙賣出價由一一四．一○港元改為一一三．四○港元，即每百法郎較前少兌○．七○港元，買入價仍為一一二．九五港元。

印度盧比電滙賣出價由七四．四○港元改為七三．九五港元，即每百盧比較前少兌○．四五港元，買入價仍為七三．一五港元。

澳洲元電滙賣出價由六八○．八五港元改為六七六．七○港元，即每百澳元較前少兌四．一五港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八五．七五港元改為六八一．五五港元，即每百紐元較前少兌四．二○港元。

星馬元電滙賣出價由二○六．○○港元改為二○五．七○港元，即每百星馬元均較前少兌○．三○港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五一．九五港元改為五一．六五港元，即每百盧比較前少兌○．三○港元。

錫蘭盧比電滙賣出價由八九．四○港元改為八八．八五港元，即每百盧比較前少兌○．五五港元。

緬甸什嘩電滙賣出價由九○．七○港元改為九○．三五港元，即每百緬甸什嘩較前少兌○．三五港元。

南非元電滙賣出價由七一五．三○港元改為七一三．七○港元，即每百南非元較前少兌一．六○港元。

航海運輸受風阻滯 商場活動未受影響

【本報訊】蘇珊風姐襲港，自天文台於前日下午懸起三號風球後，所有海上駁艇及漁船均駛入避風塘，因此，遠洋船隻均未能卸貨或落貨，連大陸躉船亦不敢開動，以致海上運輸陷於停頓，惟昨日上午風雨勢仍非强烈，午后且長時間有陽光，水陸交通並未停頓，故工業廠家仍照常開工，對各業商人活動，亦無何影响。

每日股市
股市暢旺行情普昇 置地嘉年九倉出色
成交總值二億六千九百餘萬

【本報訊】昨日股市交投奇暢，成交總值達二億六千九百八十八萬元，行情普遍上昇。

恒生香港指數報四六六．六七，比前市之四六○．二六，昇六．四一。又遠東指數報二二九一．六五，比前市之二二四一．四二，昇五○．二三。

昨市走勢：股市開市後即見買盤踴躍，做價多向上揚。午市後稍見小量獲利回吐，上升勢孖為放緩。收市時市勢旺旺。地產類股嘉年突放異彩，交投活躍，急升至一五元收市，與前市價比較上漲三元。置地亦報起二．五○元，以五八．五○元收盤，但聯邦與信託則微見滑落。九倉與均益倉繼續報好，前上升八元收一一三元，後上漲○．九○元收二二．七○元。公用類多告報漲，其中以九巴上升八元為最。其餘如油蔴地、天星小輪公司亦各上升五．五○元及二元。銀行成盤稍疏，滙豐港登記上升二元，倫敦登記則下降二元。恒生企穩前市水平。會德豐（大股）和記成盤暢順。前者上升一元收卅六元，後者上漲三．五○元收六三元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類昇二五．七三，公用類昇一九．一八，地產建築類昇一一三．五四，工商企業類昇八八．七九，倉塢昇四一．三六，酒店類昇二八．一九，紡織類昇三．六五，投資類昇五○．七九，橡膠類跌二一．九五。

在成交總值二億六千九百八十八萬元中，計：香港交易所佔六千九百四十萬元，金銀交易所佔四千二百七十二萬元，遠東交易所佔一億二千二百五十八萬元，九龍交易所佔三千五百一十八萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二七八．○○	二八二．○○	二七八．○○
滙豐銀行（英倫登記）	二六四．○○	二六四．○○	二六二．○○
恒生銀行	一五○．○○	一五一．○○	一五○．○○
會德豐（大股）	三六．○○	三六．五○	三五．五○
會德豐船務（A）	九．○○	九．五○	九．○○
會德豐船務（B）	○．九一	○．九八	○．九一
亞洲航業	一八．八○	二○．○○	一八．四○
九龍倉	一一三．○○	一一五．○○	一○七．○○
均益倉	二二．七○	二二．八○	二一．八○
太古船塢	二三．六○	二三．六○	二三．六○
黃埔船塢	二五．二○	二五．六○	二五．二○
置地公司	五八．五○	五九．○○	五六．五○
信託公司	四．七二五	四．八五	四．七五
香港建屋貸款	二二．九○	二三．九○	二二．○○
嘉年地產	一五．一○	一五．一○	一二．四○
聯邦地產	三．九二五	四．一○	三．九二五
南太平洋地產	五．七五	五．九○	五．七○
新昌	一八．九○	一九．二○	一八．七○
青洲英坭	八○．五○	八一．五○	八○．五○
四海	二四．三○	二五．一○	二四．一○
惠保	二八．六○	二八．六○	二八．六○
保華	三二．○○	三二．七五	三二．○○
金門	五七．五○	五七．五○	五五．五○
金門（股權）	二五．八○	二五．八○	二四．○○
港機工程	一○四．○○	一○五．○○	一○四．○○
香港發展	一九．三○	一九．四○	一八．○○
大酒店	六九．五○	七○．○○	六七．五○
城市酒店	四四．○○	四四．○○	四三．五○
帝后酒店	一一．三○	一一．四○	一一．一○
帝國酒店	一五．一○	一五．二○	一四．七○
凱聯酒店	一五．二○	一五．七○	一五．二○
永高酒店	一五．七○	一五．八○	一四．八○
美麗華酒店	一六．六○	一六．八○	一六．六○
富都酒店	三．六五	三．七五	三．六五
海港	二一．三○	二二．一○	二一．三○
油蔴地小輪	八二．○○	八二．○○	七六．五○
天星小輪	三二．二五	三三．○○	三○．五○
香港電燈	四三．二五	四三．五○	四三．○○
九龍電燈	四二．二五	四二．五○	四二．二五
澳門電燈	九．一○	九．四○	九．一○
中華煤氣	三三．五○	三三．七五	三三．○○
電話公司	五五．五○	五六．○○	五五．○○
電車公司	三九．○○	三九．○○	三八．二五
九龍巴士	八六．○○	八六．○○	八一．○○
中華巴士	五三．○○	五三．五○	五三．○○
遠東企業	三二．二五	三二．二五	三一．七五
聯合企業	一一．八○	一一．九五	一一．六○
和記企業	六三．○○	六三．○○	六一．五○
和記企業（優先）	三七○．○○	三七○．○○	三七○．○○
和寶	一○．五○	一○．九○	一○．三○
和記地產	一一．二○	一一．八○	一一．一○
太古實業	二四．六○	二五．六○	二四．四○
屈臣氏	八八．○○	八八．○○	八四．○○
南華早報	一一．○○	一一．○○	一一．○○
聯合汽水	一五．六○	一五．八○	一五．六○
牛奶公司	八三．○○	八三．○○	八二．五○
太平洋	九．八○	一○．○○	九．八○
邵氏	一二．二○	一二．七○	一二．○○
連卡佛	四一．五○	四三．○○	四一．五○
大新	四○．○○	四一．○○	四○．○○
先施	三四．五○	三五．○○	三四．○○
瑞興	一三．九○	一四．八○	一三．八○
立興	一七．○○	一七．二○	一六．九○
信昌	二三．五○	二三．五○	二三．○○
國泰	二○．○○	一九．八○	一九．六○
國泰債券股權	二三五○．○○	二三五○．○○	二三五○．○○
輝百美	四．○○	四．二五	三．六五
莊士餐具	一七．九○	一八．一○	一七．○○
棉蘭尼	二一．八○	二二．二○	二一．六○
怡和	六八．○○	六八．五○	六七．五○
怡美	九．八五	九．八五	九．一○
利獲家	四一．○○	四一．○○	四一．○○
利獲家海外投資	七．六五	八．○○	七．六○
熊谷組	一三．八○	一三．八○	一三．八○
森那美	一五．七○	一五．八○	一五．四○
新英華	九．○○	九．三○	八．九○
怡澳	八．四○	八．四○	八．三○
聯合樹膠	五．三五	五．六○	五．三○
樹膠信託	四．七五	四．九五	四．七五
船務投資	九．○○	九．一○	八．六二五
滙豐投資	一四．○○	一四．○○	一四．○○
滙豐投資（股權）	六．七○	六．七○	六．七○
仁孚	二三．八○	二三．八○	二三．七○
建生	一三．二○	一三．七○	一三．二○
鱷魚恤	一六．○○	一六．四○	一六．○○
會德豐紗廠	九．二○	九．二○	九．二○
南豐紗廠	七．六五	七．九五	七．六五
聯紡	四二．七五	四三．○○	四二．七五
新馬製衣	二二．五○	二二．七○	二三．五○
長江製衣	一○．○○	一○．二○	九．九○
南聯	三三．二五	三三．○○	三三．二五
香港毛紡	八．一○	八．二○	八．○○
南洋紗廠	二○．五○	二○．八○	二○．四○
均隆	一六．二○	一六．九○	一六．○○
大利	二一．四○	二一．四○	二一．○○
經緯毛紡	一六．一○	一六．一○	一四．八○

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

大量棉織製品
泰國客商續向港訂購
交貨排期至今年十月

【本報訊】美國客商向本港訂購棉織品繼續增加，由於港幣與美元的固定滙率辦法施行後，美國客商對於滙率方面不必觀望，本港廠家亦有信心接入大量訂單。

據棉系工業人士消息：美國客商向本港訂購棉織品繼續增加，包括布匹、成衣、針織衣服、毛巾等。打購貨數較大，以布匹而言，每張訂單五百萬碼到一千萬碼，成衣每張訂單五千打至十萬打，針織衣服與毛巾每張訂單一百萬元至二百萬元，交貨排期到十月底。由於港幣對美元施行固定滙率的臨時辦法，美國客商亦不必觀望，本港廠家亦有信心接入大量訂單。

本港金鈔外幣行情表

七月十日（星期一）

項目		價格
（九九K金）		
開市		425.875
收市		422.875
最高		425.875
最低		422.625
（美鈔）		
大鈔		5.640
普鈔		5.630
（美電）		
最高		5.655
最低		5.645
（通天單）		
最高		5.640
最低		5.630
（日元）		
大紙	（萬計）	186.000
細紙	（萬計）	135.250

（雜幣）		
正鎊		14.10
埃及鎊		7.00
澳洲元		6.70
加單		5.69
加元（大）		5.68
加元（小）		5.67
菲幣（大）		0.80
菲幣（小）		0.79
大坡紙		2.00
細坡紙		1.99
新勞嘩	（百計）	51.00
葡幣	（每元）	0.99
西德馬克	（百計）	177.00
法國新法郎	（百計）	115.00
瑞士新法郎	（百計）	147.00
泰幣	（百計）	26.50
台幣	（千計）	141.00
新金邊	（千計）	28.00
仰光	（百計）	31.00
西貢紙	（千計）	13.00

金價江河日下 昨再跌三元多
尾盤四二二、八七五
美電美鈔日元均軟順

【本報訊】昨日外閘行情休息無報，金市前市尾盤為四二六．二五○。

昨日上午開市報四二五．八七五，最高報四二五．八七五，最低報四二三．六二五，收市價四二三．八七五，總價訂去頂繳息一元兩角八仙，上牌現貨掛牌候收，公價定四二七．五○。

下午開市報四二四．○，最高報四二四．○，最低報四二二．六二五，收市價四二二．八七五，整日波幅為三．二五元，前市尾盤為四二六．二五，與昨收市價比較跌幅為三．三七五元，昨日外閘行情雖無報，港市人心仍弱，走勢仍軟，尾市更淡。

美鈔仍軟，大鈔報五．六四，普鈔報五．六三；美電最高報五．六五五，最低報五．六四五；通天單最高報五．六四，最低報五．六三○。

日元報跌，大紙報一八六．○，細紙報一八五．二五；加拿大紙報（大）五．六八，（小）五．六七；菲幣（大）○．八○，（小）○．七九；星坡紙報（大）二．○，（小）一．九九；勞嘩報五一．○；西德馬克報一七七．○；法國法郎報一一五．○；瑞士法郎報一四七．○；台幣報一四一．○。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報六五．零五美元，價比前市尾盤跌二角半（尾盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤入價六五．一零美元，出價報六五．五零美元，價比前市尾盤昇三角。

漁民暫停出海 水產價格上昇

【本報訊】又起風訊，強風的中心仍未到達本港，但已引起魚市半滯的狀態，出海的蝦艇、魚艇都未有返港，昨日僅是存貨應市。水產類，鮮蝦的價格企住甚硬，供貨很少，澳門早市時鮮蝦沒貨到港，大都以舊貨應市，零售大花蝦十六元，大鬼蝦十四元，中蝦九元，大六角，中蝦頭十一元，中蝦仔二元四角。黃蝦仔四元，泥蝦仔二元四角。淡水魚亦是在早市時漁船未抵港，而早日存貨少，故在昨日早市時各檔位均無零售，較晚時或許會有漁船到港，因為鹹水魚供應豐富，成交方面很爽，泥斑升三、四十元一担，斑鱲、紅衫及馬頭也上升二、三十元，鰽魚、紅魚企住，零售泥斑七元，紅魚三元五角，紅魚柳七元，英倉魚九元，青衣馬頭五元五角，黃花魚六元四角。瓜菜類的供應不甚多，郷菜上升二角，草菇售價格企硬，菜心一元四角，芥蘭一元四角，蘭心一元八角，西洋菜二元八角，韮菜八角，枸杞一元六角，肉豆一元四角，凉瓜一元，青瓜一元二角，薯仔八角，竹筍一元，蓮藕一元六角，生豬大盤成交方面亦比早兩日行流，供應不常，售價定住無變動，上肉四元四角，豬肉二元四角，赤肉六元四角，赤排六元四角，柳枝六元八角，豬肝八元，豬心四元八角。

生牛印尼與大陸均有成交，成印尼生牛二八頭，價格二四○元，大陸生牛四十四頭，成交價二四○元，零售價不變。

三鳥類，雞、鴨的價格企住，鷄價亦無變動，供應正常，市道也甚平穩，上鷄項六元，上新鷄五元二角，谷鴨三元二角，吹米鴨三元二角，黃中鷄四元。

米市交投仍疏 大陸米價軟順

【本報訊】自人民幣牌價改告回跌，昨日市價依然軟順，有一部份大陸米已降回英鎊滙率未浮動時之價格，亦有一部份仍比兩星期前高二元。

查昨日天文台雖高懸三號風球，但米行大盤仍照常開市，全日成交三千餘包，計泰國紅三大米每担成六十一元八，天字谷仔米五十一元半，雙幢大米六十元，百荔枝赤岩米五十六元，青鄉樹齒谷仔米五十七元，黃煙塔三號米四十九元，黃觀音大米五十九元。大陸洪字絲苗八十一元半，銀竹粘六十八元半，華南粘七十二元。

海味雜貨銷情仍慢 局部供銷價格堅好
翅餅鮑魚元貝均不弱

【本報訊】海味雜貨市銷暢行，酷熱天時對銷情有所影响，但部份品種供源不多，價仍甚堅，其中以鮑魚、翅餅、白果、元貝表現較佳，至於冬菇、蓮子、鱸蚝交投均活。

鮑魚，基本上由於貨源仍疏關係，上靚品種價仍堅好，日本吉品鮑四十頭每担成一萬五千八百元，普通品質廿五頭則成一萬四千五百元。

翅餅，近期供應不多，不但魚翅來源疏，而翅餅亦難有足量應市。日本菊花形翅餅每担成六千元，圓形成五千八百元，方形成五千七百元。

白果，近市疏挾，大陸一級秦興白果每担成五百元。

元貝，靚貨疏到，由於大粒宗谷貝供應緊短關係，日本青森貝以每担七千六百元成盤，價格堅定。

冬菇，日本來價非廉，雖然本銷非大宗，但零碎拆沽仍不弱，上厚菇仍以每担四千五百元成交，菇仔成二千五百元，餅菇成過三千五百元。

蓮子，花貨較暢，因為現時訂貨在中秋節前供銷較適合，金蓮油蓮子以每担三百七十五元成沽廿嚸，本月份付貨，大陸蓮子為六百八十元至七百元。

鱸蚝，淡後轉暢，日本南埗大鱸每担成二千三百八十元，中鱸成一千四百元。

均隆新發股票 將在遠東掛牌

【本報訊】均隆（香港）有限公司為交換大新有限公司現有股票所發出的及將要發出的均隆新股票，已獲得遠東証券交易所批准掛牌交易。

該公司董事局於宣佈此消息時又表示，該公司有見於部份海外的大新公司股票持有人遇到郵遞遲誤，特將收購大新有限公司其餘股票的限期，延至七月十三日星期四下午三時正。每一股於上述時限前送抵中環亞細亞行二○二室 COOPER BROTHERS & CO 的大新股票，將有資格換取兩股均隆新股。惟該等大新股票必需附有填寫妥當的過戶表格，及遵照均隆於六月十九日所提之收購建議所列提之條件，該建議所列的條件並未有更改。

大新有限公司董事局同時又宣佈得到遠東証券交易所批准，掛牌交易均隆與大新換股所發出及將要發出的新股，現又進一步宣佈，基於均隆與大新於五月二十五日所訂立的協定。

糖市交投疏落 遠期市道看淡

【本報訊】本港食糖市情，走勢尙定，但因風汎影響，一般落行轉疏，整個市勢缺乏旺態。

糖行方面消息：本港糖市大勢已轉慢，目前市道影響尚輕微，因為供應非充裕，且銷情未見退減，但遠景未敢看好，在國際行情淡順的影響下，進口幼砂遠期花貨已有低價出現，例如，日、韓幼砂八、九月花貨卻比現價為低，每担係七十三元左右，所以買家心理對近市亦已動搖。

太古砂糖轉手祠打價微順，四星幼砂每担以七十五元五角共成三百包，SG幼砂為七十三元至七十三元五角，但供應非大量，粗砂行情按每担七十三元五角。

南非幼砂本月份花貨每担七十三元碼頭成三百包部份成七十二元五角。

南韓幼砂近花供應展期，每担七十四元成二百包，現貨為七十四元，遠花擡七十三元無實際成盤。

日本幼砂本月份花貨每担七十四元碼頭成三百包，八、九月份擡七十三元。

大陸粗砂一千一百八十元，中粗砂一千一百五十五元碼頭轉手成十嚸。

星洲粗砂一千一百五十元倉交貨成十五嚸。

波蘭中粗倉交成一百嚸，本月份出貨以一千一百廿元成盤。

本報台灣總經理處

地址：紹興南街二十二號三樓

電話：三七七八一二 三七八○○七

本報啓事

本報當天空運抵台，歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

地點	地址	地點	地址
高雄	長明街二四號	豐原	三民路七七號
台南	南門路五九號	士林	大北路七八號
台南	永福路一五二巷五○號	北投	中央北路一段一一二號之一
左營	大路八五號	金門	萬光路一○六號
新竹	中山路五三八號	花蓮	仁愛路一○號
桃園	大園村廟街二二號	苗栗	中正路一二二號
桃園	八德興仁村中山路一九號	屏東	福建路六六號
鳳山	中正路二三號之一	彰化	站前街四○號
台中	三民路二段一二二號	員林	中山路二六五號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號	板橋	自強新村八二號
淡水	中正路五四號	斗六	太平街一一號
基隆	義一路二六號	岡山	勵志村二○九號
基隆	孝三路武德巷二五號	中壢	中正路二五一號
基隆	中山一路廿一號	台東	福建路一三六號
龍潭	南龍路五三號		

分類廣告 醫藥

留日女醫 李萍 婦科

喉 吳景雲醫生 專科中醫

王玉英 婦科 留日卅年經驗專科女醫

錢茂生醫生 尿道炎 尿毒症

朱約翰 外皮

尿病

老醫伍枝蘭 口臭

黎德民 風濕 羊叫 喘 咳 哮喘 久咳 胃 立刻定喘止咳永不復發

謝照光專科 外皮 尿病

痔瘡 苗樂天醫師 脫肛 流鼻血

岑國良 耳 鼻 喉 痛聴 塞涕臭血 一切喉症 保証速愈

尿病 許仲濟 腸氣

女醫李慧賢 痔

馬寶來 尿 病毒症

徐建中 香港針灸醫學院院長 廣州徐來安堂四代嫡傳老中醫

謝金石 男性實 男人虛弱

痔瘡

痕癢丹

耳聾 耳鳴丸

兒童護理訓練班 第三期開始招生

【本報訊】社會福利署訓練組將於本年九月繼續開辦第三期料理學前兒童訓練班。該訓練班為全日制課程，為期一年，結業時頒發畢業文憑。授課方式分多方面進行，包括在室內授課、閱讀、討論、實習及往兒童機構或托兒所參觀等。

課程內容包括介紹學前兒童教育，尤其著重日間托兒所的研究，和講解一位托兒所工作人員在業務及行政方面所担負的責任。

此外，該訓練班更協助學員了解兒童在生長及發展過程中的需要和權利，並學習應付的方法。

任何年齡由十八至廿五歲的青年男女，如有志在托兒所或其他護理兒童機構服務者均可申請參加。申請人須在香港英文教育文憑試中有五科（包括中文和英文）考獲E級以上，或在香港中文教育文憑試中四科考獲E級以上而英文科考獲C級或以上。申請表格可向香港灣仔愛群道四十四號戴麟趾夫人托兒所及訓練中心索取。

該訓練班前兩期的畢業學員共有廿四人，大多數於畢業後即由有關機構聘用。

本港近年工作婦女日多，托兒所服務更形重要，社會福利署舉辦此項訓練課程，目的在藉此以提高兒童護理服務的標準。

九龍大廈聯誼總會 討論重估地稅問題

【本報訊】九龍區大廈聯誼會，日前假座彌敦道金冠酒樓召開第二屆第八次委員會議，主席黃湛致詞，首先報告參加反對政府不合理重估地稅政策之七社團小組經過，略謂：政府之重估地稅政策根本違反官契條文規定「積期而無須補地價」的原則，強迫期滿可續期的業主照市值補地價才能續約，抹煞持契人應有的權益，引起全港二百四十多個代表性之團體，強烈反對，經七社團小組代表向政府交涉後，雖獲政府減收八折，略為讓步，但與「積期而無須補地價」的原則，相差極遠，二百四十多個團體極表不滿，旋於六月廿六日在大會堂召集開會，全體通過表示不能接納，決定繼續向政府交涉，直至獲得政府合理解決為止，並議決擴大七社團擴至十一社團小組，負責交涉事項。最後由主席黃湛提議本會成立「重估地稅研究小組委員會」由委員黃湛、黃品卓、陳蘇、顧思聰、游俊英五人負責。

黃湛稱：本會為推廣會務，決定籌建會所，已於月前撥旅各隊長準備出發籌募，現籌募捐冊經已印好，不日可以發出，希望各隊長出錢出力，以底於成，日前本會業已各社團首長及社會賢達紛紛慷慨認捐，不期而集者已達三四萬元，相信籌建會所的目標，很快可以達到，深盼愛護本會之人仕，鼎力支持。

會後叙餐，到有嘉賓王寬誠、黃篤修、莊重文、洪祥佩、胡文瀚、梁秉福、黃品卓、曹紹松、呂浩吾、黃桂、柳子元、吳多泰、鄭琰瑛、彭巨、黃天榮等。出席委員：黃湛、周崴、梁富、楊萬如、伍江、蘇仲平、段坤、游俊英、顧思聰、陳蘇、呂漢源、鄭樂楷、陳超雄、黃何祖屏、彭謝美玲、易宜之、黃英、鄭文遠、林少立、謝福倫、岑廣、劉旺、李生、羅國永、鍾日輝、潘龍岡、薛天球、張志安等百餘人。席間為重估地稅問題交換意見，情況至為熱烈，至十一時盡歡而散。

張大千名作兩幅 定期公開拍賣 得欵作清華書院建校

【本報訊】我國旅美名畫家張大千之兩幅著名近作，將於十四日在羅勿拍賣行，舉行公開拍賣。該二幅名作，是張大千捐給香港清華書院作建校用的三幅近作之二幅，已定本月十四日下午三時，假羅勿拍賣行拍賣。

據清華書院監督熊式一博士表示：因有部份人士競投該兩幅名作，出價相若，故決定以拍賣方式公開拍賣。

張大師三幅名作，由中華航空公司自美運港，並於該公司中區聖佐治大廈辦事處展覽，並隨即以十一萬五千元售出一幅。

張大師年事漸高，加上目疾關係，近年已甚少作畫，送給清華書院之三幅作品，為最近之作。

九龍大廈聯誼總會叙餐賓主留影。左起：陳蘇，楊萬如，黃品卓，洪祥佩，段坤，王寬誠，黃湛，胡文瀚，歐陽需，莊重文，黃篤修，梁松，顧思聰。

交大同學會選出新職員

【本報訊】旅港交通大學同學會，日前在金城酒家四樓選舉第一九七二至七四兩年度任正、副會長及委員大會，由卸任會長唐庚主持，計選出正、副會長唐庚、徐仁超、吳貫一、義務秘書沈吉誠（已蟬聯十二年）、義務財務徐君厚、胡彬鴻、委員姚玉棣、徐世燕、平德成、史久華、張仲壽、凌建範等七人、名譽會長為吳紹璘、胡英才、寶觀熙、張啓明、胡法光、錢太忻、唐庚七人。

中國青年文藝社「定濤」五期出版

【本報訊】中國青年文藝社，已出版了第五期「定濤」文刊，版面清新，側重文藝，內容充實，為一綜合性刊物。是期要目：社論——對我政府之新展望。王子端午雜感。我讀了「民主與科學」後。知識分子的時代責任。分析毛共重新起用舊共幹知識分子的陰謀。我要做一個反共的教徒。毛澤東的囚犯——認識共產黨問題摘要。青年處世瑣談（生活指導）等，均為青年之精作。歡迎各界人士索閱，請附回郵，即行寄奉。該社地址：九龍彌敦道二四二號立信大廈十二樓E二座。

興寧惠來兩同鄉會 捐欵賑濟雨災災民

【本報訊】旅港興寧同鄉會，為響應救濟雨災災民，該會首長刁作謙、陳漢宗、王志宏、鍾翊寰、鍾益藩、刁貴麟、陳健輝、何貫虹、朱景堯，暨理監事等，特於昨日召開臨時會議決定：（一）先行撥付一千元送有關機構，用作急賑。（二）呼籲所屬之殷商富戶，善長仁翁，共勳義舉，大力捐輸，不論金錢物資，均可交會彙集轉送。（三）凡屬會員同鄉，如有受災者，希即携帶災民登記證件及身份證，逕到九龍基隆街一四六號二樓興寧同鄉會登記，以便辦理救濟。

又惠來同鄉會理監事，響應雨災急賑，捐欵人芳名錄後：陳權，賴木榮，方鳴山，各捐一千元，吳桂芳五百元，趙鳳二百元，方耀德，方德明，方文邦，黃佳，陳遠然，方文杰，方昌鴻，吳炳森，各捐一百元，鄭雲濤，史峰，陳運杰，鄭韶良，方友忠，陳建我，每位捐五十元，共三百元，方文衡，鄭建勳，吳祖武各捐三拾元，林奎，林振英，陳崇隆，各捐二十元，方光輝，胡漢波，各捐十五元，魏仲波十元，已將該欵送交社會福利署發辦。

何兆文逝世 定今日舉殯

亞洲戲院司理何兆文，不幸於本月八日病逝九龍聖母醫院，享年四十四歲。何君獻身娛樂界有年，建樹殊多，今壯年折萎，識者無不深表悼惜。其遺體移九龍殯儀館，並定今（十一）日正午十二時大殮，隨於一時舉殯，在狄連臣火葬場舉行火葬。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十一日）（星期二）

空郵

沙巴、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
以色列　信件正午　包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十一時
中華民國　信件上午十一時　包裹正午
夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲　信件下午一時　包裹正午
亞丁、澳洲、埃及　信件下午一時　包裹正午
秘魯、厄瓜多爾　信件下午二時
加拿大　信件正午　包裹上午十一時
南越　信件上午十一時　包裹上午十時
菲律賓　信件下午五時　包裹上午四時
印尼　信件上午十時　包裹上午九時
巴西　信件下午五時　包裹下午五時
南越　信件下午五時　包裹下午四時
南韓　信件下午六時
巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、瑞士、尼日利亞、英國、波斯灣、叙利亞　信件下午六時　包裹下午五時
希臘　信件下午五時
新畿內亞、澳洲、紐西蘭　信件下午六時　信件下午五時　包裹下午四時
泰國、印度　信件下午六時　包裹下午五時
日本　信件正午

明日（十二日）（星期三）

空郵

關島、日本　信件正午　包裹上午十一時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
加拿大　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　信件正午
中華民國　信件下午一時　包裹正午
南韓　信件下午一時　包裹正午
科威特　信件下午三時　包裹下午二時
委內瑞拉、巴拿馬共和國　包裹下午一時
柬埔寨　信件下午一時　包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國

平郵

牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島　包裹上午十一時
奧地利　包裹下午五時　包裹正午
荷屬帝汶　信件下午四時
加拿大　信件正午　包裹上午十一時
南韓　信件下午五時　包裹下午四時
德國　信件上午十一時　包裹上午十時
非洲　信件下午三時　包裹下午二時
紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、瑞士、比利時、義大利、法國、尼日利亞　信件下午五時　包裹下午六時
加納　信件下午五時　包裹下午五時
羅得西亞、奧地利　包裹下午五時

平郵

印度、伊朗、英國　信件下午六時　包裹下午五時
澳洲　信件下午三時　包裹下午二時
寮國　信件下午六時　包裹下午五時
美國、北、南、中美　信件下午六時　包裹下午五時
沙巴、納閩　信件下午六時　包裹下午五時
南越　信件正午　包裹上午十一時
波斯灣　信件正午　包裹上午十一時
沙巴　信件下午五時　包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

一週時事測驗

你知道：港元匯率採取甚麼新措施？溫布爾頓大賽已有何結果？

政治

㈠自由地區民意代表增選是否已訂定？
㈡行政院令所屬機關限期清理甚麼？
㈢傳毛澤東現患甚麼病？
㈣美國務院主理遠東事務助理國務卿葛瑞恩何時訪問中華民國？離台時發表甚麼聲明？
㈤南北韓舉行秘密會議，有何結果？
㈥南越外長促北越讓步嗎？
㈦巴黎和談會否恢復？
㈧印度與巴基斯坦的關係，揭開何新頁？
㈨日本執政黨自民黨選出新總裁，由誰當選？
㈩香港立法局議席增加至若干？
⑪尼克遜又派誰為特使訪問那些國家？
⑫泰國與中共建交，決策機構有何決定？
⑬英法德首腦會議有無成就？
⑭[illegible]要組織新內閣？
⑮也門與美關係如何？有那一中東國家將與美復交？

軍事

㈠中華民國訪日的敦睦艦隊現在何處？何時離日返台？
㈡中俄共對峙有無爆發大戰可能？
㈢尼克遜已任用何人為南越美軍司令？
㈣對駐越美軍機構作何調整？
㈤南越軍展開反攻後，現已攻入那一省會？
㈥尼克遜總統要求國會增撥越戰經費若干？
㈦泰國境內共駐有美軍多少？
㈧東南亞那一國將在何時建立甚麼最新部隊？
㈨中共與北越簽甚麼軍援協定及怎樣供應北越所需的汽油？

經濟

㈠財政司宣佈港元採取甚麼措施？
㈡港島電費因何要增加？增加幅度如何？
㈢海底隧道通車在即，而出入口通路網已否完成？
㈣美泰於本月何日簽訂甚麼協定？
㈤自由浮動後的英鎊，對美元匯率現為如何？
㈥西德財長宣佈採取甚麼貨幣上的緊急措施？

科技

㈠法國是否繼續進行核試？
㈡癌症基本成因與何有關？

體育

㈠世界注目的溫布爾頓網球賽有何結果？
㈡小型世界杯足球賽發展如何？

答案

政治

㈠行政院嚴令所屬各機構，限期清理積案，作為年終考績項目，如有隱諱數欵，決予嚴懲。
㈡自由地區民意代表增選辦法，已由政府訂定，並經蔣總統核定於六月二十九日公佈實行。
㈢紐約華爾街日報稱：毛澤東現患癌症，病況嚴重，恐難過今年。但目前仍能步行。台北方面表示，對此並無所聞。
㈣葛瑞恩於三日訪問中華民國，與我政府當局進行會談，商中美有關問題，離台前發表聲明：強調美決不放棄對華承諾。
㈤南北韓舉行秘密會議，達成七點協議，會後發表聯合公報，根據三原則求統一，並立即建立直接電話，使韓國局勢為之改觀。
㈥南越外長敦促北越領袖步韓國後塵，進行談判，謀求越南統一。但北越不會接納停火。
㈦在共方似有意認真談判之下，和談可望在短期內恢復，雙方均無條件，如談判有進展，越戰結束即可期。
㈧印巴的高峯會議的最大成就，乃簽訂和平協定，恢復海陸空聯繫，巴國可能在三個月內承認孟加拉，巴又可收復失地。
㈨日本自民黨五日選舉新總裁，由田中角榮當選，田中已成為日本新首相，並已立即組成新閣。
㈩香港立法局增加官守及非官守議員各二名，連同各當然議員在內，增加至二十八名。
⑪尼克遜又派加州州長為特使，於一日首途，訪問丹麥、比利時、法國、西班牙、英國及愛爾蘭等七國。
⑫泰國最高決策機構決定：不與中共正式建交，因恐中共設大使館後進行顛覆活動，兩國人民則可發生友好關係。
⑬英、西德與法國四日在波昂舉行高峯會議，基本政見仍未消除，對共同市場高峯會議並未決定何時召開，解決貨幣問題亦未作特殊決定，祇重申支持美元匯率，說一無成就。
⑭法總理及其內閣，五日總辭職，故蓬皮度又要進行組織新內閣。
⑮北也門於一九六七年與美斷絕關係，但近已於二日與美恢復邦交，蘇丹將繼也門與美復交。

軍事

㈠中華民國訪日敦睦艦隊，三日駛抵日本港停泊三日，定六日下午離日赴關島繼續訪問。
㈡中俄共對峙，雖似步向戰爭邊緣，但史無前例，但卻無爆發大戰可能。
㈢尼克遜已任用魏雅德為南越美軍司令，並對駐越美軍各指揮機構加以合併。
㈣南越傘兵因需反攻，四日已攻入北部廣治省會廣治市中心。
㈤尼克遜要求國會增撥越戰經費二十億美元，用來加強對北越轟炸及封鎖。
㈥泰國境內現共駐有美軍四萬九千名，傳泰國有美軍五萬乃非事實。
㈦星加坡將在兩年之內建立新式飛彈部隊，這將為地對空的飛彈部隊。
㈧中共又與北越簽訂中共將無償援助北越，並出人力物力建從其南邊到河內油管，以供應北越所需的汽油。

經濟

㈠財政司宣佈規定港元對美元新比價的措施，比價為五點六五港元對一美元，這是港元與英鎊因定匯率脫離的首次。
㈡由於發電燃油價格增加，故港島電費自八月一日加價，但公司方面籌備調整幅度極微。
㈢海底隧道通車在即，南出入口道路網計有新路二萬三千呎，大約十二分之七已完成。
㈣美泰兩國於九日簽訂一技術協定，泰國獲美貸款。
㈤自由浮動後的英鎊一路下跌，至上週末已貶值了近百分之六，到了四日又再下跌，預料在八月內英鎊將再貶值。
㈥西德財長宣佈：採取緊急措施，管制外幣流入西德，這是由內閣會議所決定。

科技

㈠法國通訊社報導，法國可能結束在南太平洋進行的核子試爆，法國防部說，此未有所聞。
㈡癌症基本成因，可能與體內細胞解素產生過量情況有關，這種細胞解素經常多於正常兩至三倍。

體育

㈠網球女子單打冠軍，由美國的金夫人蟬聯，男子單打冠軍由美國史密夫奪得。
㈡小型世界杯足球賽已進入最後階段，由葡萄牙與巴西爭冠軍。

你知道：南北韓突然達成甚麼協議？本港立法局組織有何更動？

有助於經濟與政治地位 英國積極計劃開發愛爾蘭海油源

目前美英的幾家大石油公司業已將北海中的鑽探設備逐漸向北移動了。

英國自從在北海開發石油氣之後，現在又積極計劃在其西部及愛爾蘭海的深水處，進行開發石油氣的研究與調查。

這地區一直被國際從事石油工業者與礦商稱為「西爾的克海」。據地質學家與其他石油專家們過去所作地質研究的結果，認為它所含的石油，與目前北海所開拓者在量的方面不相上下。希望鑽油工作能於一九七三年中即可開始。

據相信，特別是在西威爾斯的海岸外，有一個極大的油源蘊藏着。目前「西爾的克海」的那一個部份——康台柯克海岸，業已由愛爾蘭政府租借給「馬拉松石油公司」開採。

如果在十年之中，該公司開始予以動工的話，這「西爾的克海」的富藏，幾乎可以肯定，將成為英國經濟的一個很大的幫助，而加強了英國對未來新歐洲的影響，無論在經濟上或是在政治上。

不過，在目前，這個巨大的計劃還不過是在它的初步階段上，雖然是我們可以說是在一個令人振奮的計劃階段上。因為鑽探石油公司、德士古石油公司、英國石油公司，以及其他龐大的石油公司，都在把他們目前在北海的資源向西移動。除了石油公司所僱用的地質學家與其他科學家所要進行的工作外，「西爾的克海」所缺之的便是鑽探的設備。目前這些石油公司的設備都集中在北海，必須要使這些海上鑽探設備向西移之後，「西爾的克海」的大油藏才能開發起來。

除了要利用北海所用的設備之外，還須要設計些新的專用「西爾的克海」所要建造海上鑽探石油的設備，這是因為「西爾的克海」的風浪比北海還要大的關係。不過從事石油生意的人，往往很樂觀，他們認為，祇要那兒有油源，他們便有辦法找到。

可是，在這些計劃真的付諸實施的時候，在「西爾的克海」內還須要有一個具有全副設備的輔助基地。關於這件事未來經營者的主要油公司之一——美孚石油公司已經在朋布洛克夏的皇家海軍船塢租用了一個老船塢，該老船塢有船廠、起重機、碼頭設備、直升機降落場，以及其他一切設備。

不義之財理無久享 大騙子均是潦倒收場

它開始於羅遜被控顧有大量一百元美鈔。那時他三十歲，他沒有時間流連，因為法庭訟案拖着。

因為在利雜亞有豐富的收穫，他乘保釋逃，留下一張字條給他的律師，祇說：「我將不能出庭受審。」

法國警察最後通緝他，因此他決定重返英國——合法的。他步入巴黎英國大使館，使他們相信他是羅斯蘇利爵勳爵，並領得旅行文件和一張護照。

他在倫敦機場騙得一輛官方汽車載他一程，吩咐車伕在外交部前門等候他。他高視闊步的進去——從後門出來。其後不久，他決定到荷蘭去碰碰運氣，在荷蘭，他扮作一個爵廷趕的「少校」，告訴數以打許的婦女，他代表一間電影公司，物色女明星。

被荷蘭警察拘捕，他被解返英國受審，在哈爾羅治，他靜悄悄的溜走，離開了那艘船，擠在歸家的乘客中，失蹤了。但他終在利物浦被捕，被判入獄兩年。

他出獄時，剛好在加冕典禮之前——在西敏寺找到一個座位，安排他的一系列的騙局的背景。現在，作為米高梅「電影代理」，在卡多根方場的豪華的住宅開設辦事處，那裏有侯華德少校，他是一個真實的電影大亨。鍾上地位——格局是一個電影大亨。

女孩子們湧進來應考——他吩咐她們伏身俯伏，以看她們的臀部。他不停的抽香煙及飲拔蘭地，但他會邀請早上到訪的人打網球，並應付他的女孩子們所約會的男朋友們。

他的電影公司的聯合導演，是一個廿四歲的女孩子，她當時說：「我於幾個月前在一個派對上認識侯華德少校。他是一個很漂亮的男人，我與他投資每年可賺五千鎊。」當然不會呢。

兩個月後，「侯華德少校」出現於奧卑利法庭——在他騙上了一個公爵的青春美貌的女兒之後。他不曾使她落網，因為他犯了致命的錯誤，在她面前與他當時的第一號女朋友的一個美麗的中國女孩子相親相愛。那推翻那蘋果車。因為貴族向蘇格蘭場最高層報告。

在歐洲，羅遜一直在騙錢。後來他從一個木材大王偷了一個裝滿瑞典金幣的衣袋，試圖到丹麥去，企圖兌換它們，他不能兌換，因此他要重返斯德哥爾摩來了。

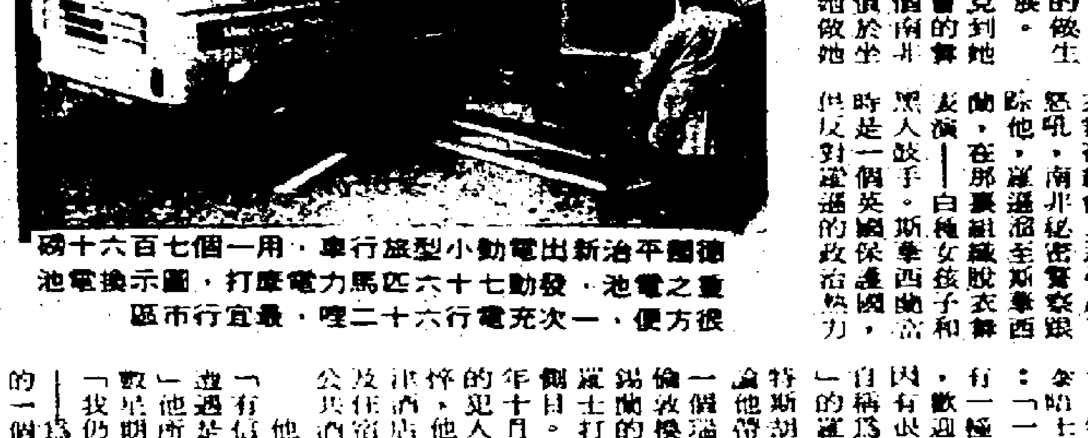
現在倫敦，他於一九五三年被判防範性的七年監禁，一九六零年，他獲釋放了，於那天在瑪池酒店，他騙了早餐。是年十月，他與天堂的脫衣女郎嘉頓傑頓到南非洲去，羅遜現在是實特豪斯華菲的廣告主任，而且是出版界最富有的女孩子。但在那時候，傑頓小姐是皇家芭蕾舞學院的畢業生，不特喜歡跳舞，而且喜歡舞台劇。她是最早的古典舞蹈家轉變為高級脫衣舞女郎的。她的破生意的天才還待發展。

當羅遜最初見到她時，她在大使夜總會的舞台出現，她是一個南非人，她的母親習慣於坐着編織或飲織而她做她的表演——但事情發生離婚，當她發現羅遜已經結婚。她的父母參加爭論，羅遜「安撫」了她，跟着在南非進行晚大的戲劇經營。

他在約翰尼斯堡設立一連串的多種族的脫衣舞夜總會，還引起了怒吼，南非秘密警察跟蹤他，羅遜溜至斯華西蘭，在那裏組織脫衣舞表演——白種女孩子和黑人鼓手。斯華西蘭當時是一個英國保護國，但反對羅遜的政治勢力太滿店，以至他不得不遷往衛爾東井。

羅遜後來從衛爾東非返回歐洲，在雅典下榻於皇宮酒店，在奧斯陸租住一幢房子，那欠下了房租。因為沒有地方可以投票，羅遜往意大利特斯胡爾特，因為：「一位貴族在科特斯拿哈士根有一段廣告說有一幅七百年的畫出讓，歡迎貴賓下榻。」但因有些難以的問題，自稱為「哈爾利格勛爵」的羅遜又要離去。科特斯胡爾特的人背後論他帶來的女孩子們。一個瑞典女演員，一個倫敦模特兒和一個來自錫蘭的女孩子，已使羅士打郡許多酒店的人側目。當他於一九六九年十月出現於牛津古廷的巴人龍，形容比前憔悴，他要答辯在一間公共酒吧的以及酒店吧，騙取食物，飲料及騙取少數金錢。

他的辯護律師說：「有信心的中年騙子的遭遇是不值得羨慕的。」他所說的是指，祇在數星期前，曾對朋友說：「我仍有許多生活方法——為甚麼要退休？」的一個人。（下）



德國平治新出電動小型旅行車，用一個七百六十磅重之電池，發動七十六匹馬力摩打，圖示換電池很方便，一次充電行六十二哩，最宜行市區。

你撒謊嗎？大多數人如是。

[illegible]高治．卑高頓比他自己所知道的自己，更獨立。

雖然大部分的我們都是誠實的，可是，[illegible]

一位職業心理學家高史督博士[illegible]對新金撒謊是一個主要的題目。通常是多加百分之十，有些自認為新金增多值百分之二十五，才能相稱。所以使多說百分之二十五，通常是多說六個月。有些是說謊的時間也說謊，通常是多說六個月。

高史督博士指出：撒謊對一個人工作能力是沒有甚麼影響的。即使一個人對任何問題都是撒謊，然而，在他的工作方面，仍是一樣的有能力。

一位倫敦的心理學家指出：對所負事的某種身份的撒謊，女性卻是更為厲害，[illegible]接受或是一種不安全感所致。[illegible]

如果一個人養成了撒謊習慣，那是一個危險的信號。如果一個人對他甚親密的朋友、相熟的人[illegible]

大多數人不對丈夫、妻子和家人撒謊的，[illegible]自主地在扯謊。

[illegible]受時候撒謊，可是如果有人說我們撒謊，我們就會竭力地加以否認。事實上，任何人在某些情形之下都是會撒謊的，但祇有少數忠實的人承認。（饒民）

六十年往事歷歷在目 鐵達尼號大西洋遇險憶述

當我開始穿衣時，突然聽到一陣嘈雜，有人大叫：「各位請立即上甲板。」

我匆忙在睡衣上加上一件大衣，一手抱起幼兒佐治，赤着腳跑上甲板。母親緊張地跟在我身後，在匆忙中，我們忘記帶走大兒子威廉。母親趕忙跑回艙內找他。

甲板上站着數百人。他們顯得有點迷惑。但是，並不恐懼，沒有出現恐慌的情狀。不久甲板開始傾斜，傾斜的角度越來越大。

我不知道我們在甲板上站了多久。那一晚的天氣很好，夜色迷人。海面平靜，天上滿佈星星，但卻十分寒冷，令人顫抖。

我用披肩包裹着佐治，把他抱在懷裡。母親拖着威廉。我們看不到我妹妹納妮和弟弟喬治。

接着，有人發命令：「請各位乘客登救生艇」。一位女乘客告訴我，當時是凌晨十二時零五分。

約十分鐘後，船上的樂隊高奏爵士樂曲，並且不斷地奏。不久，眼前突然出現一度令人目眩的閃光，並且聽到一聲巨響。那是發射遇難火箭。我們開始感覺，形勢已變得極嚴重。

在這之前，所有乘客均不大願意上救生艇，現在，當船員大叫「婦孺先下艇」時，大多數的婦孺均搶先下艇。

我聽到有些妻子懇求讓她們與丈夫一起，一些丈夫則堅持妻子先行下艇。我的弟弟喬治突然從黑暗中走來。他說：「不要擔心，一切會化險為夷。」

他脫下大衣，交給我，用來給佐治保暖。他接着把救生帶交給我。然後笑笑，用力握我的手，施施然離去。我從那時起即沒有再見過他。他當時祇有廿三歲。

一名水手着母親和我登艇時，時間約摸是凌晨一時。數秒鐘後，我們的救生艇已吊到水面。我們划着救生艇，與「鐵達尼」號的距離越來越遠。海面上滿是碎物的碎片及屍體，一些人從船上跳下海，由於不諳水性，因此大聲求救。我們企圖把他們救起，但我們的艇早已擠得插針不下。因此有心無力。

「鐵達尼」的四個煙囪早已傾斜，船身早已出現熊熊火光。

天氣很冷，我十分疲倦。想坐下休息，但艇上太擠，無法坐下。我抱着嬰兒已站了四個小時。

當「不沉」的「鐵達尼」號開始下沉時，已是凌晨二時二十分。爵士樂突然停止，數分鐘後樂隊恢復奏樂，但奏的是宗教祈禱歌曲。

我看到數以百計的乘客，死命緊着不斷傾斜的船舷，一些乘客因筋疲力盡而倒下，另一些乘客則不顧一切跳海逃生。

突然，船上出現一聲低沉的巨響，傳來自[illegible]便沒命了。

救生艇上的一名男子點着火柴，藉着那一點點的光，我看見我的妹妹納妮亦在艇上。我感覺我們出現了一線的希望。

一艘拯救船從遠處駛來，破曉時份，我的兩個弟弟，母親，妹妹和我，均已被救上船。

兩天後，我們在紐約上岸。大難不死，仿如隔世的投入丈夫懷抱。（稻昨）

謀殺教車師傅案 兩被告無罪獲釋

【本報訊】一名的士司機兼教車師傅，於去年十二月廿四日在油蔴地渠南里被兇徒襲擊，重傷斃命，事後警方拘獲兩青年，控以謀殺及串謀傷害他人身體罪，此案去週解由高院刑庭審訊，當遴選出陪審團後，控辯雙方即向庭表示，謂在法律上有所爭辯，法官諭陪審員暫行避席，至昨再返庭聆訊，但開庭後，主控檢察官却又向庭表示。謂控方將不予證供支持控罪，法官乃即引導陪審員一致裁定所控兩被告罪名俱不成立，並當堂判令兩被告無罪釋放。

被告男子：㈠關佑波，廿三歲，音樂員，㈡李志誠，廿一歲，失業。首被告被控：（甲）於去年十二月廿日在九龍渠南里謀殺男子張潤流，㈡兩被告同被控於去年十二月十二日至廿日期間，串謀嚴重傷害張潤流，兩被告俱由胡鴻烈大律師代辯，否認控罪，檢察官祈路主控，案由高院委任審判專員高禮案聆訊，陪審員由五男二女組成。

從銀行提款後 婦人當街被劫 二萬五千餘元

【本報訊】港島德輔道中昨午在光天化日下，發生一宗街頭截劫案，一名剛從銀行提欵出來的婦人，在行經德輔道中近雪廠街附近時，遭四名長髮青年從後箍頸截劫，搶去手袋，內有現欵二萬五千六百元，得手後逃去無踪。

據說昨午十二時左右，被劫婦人年約卅六歲，事主剛從恒生銀行總行提取現欵二萬五千元，然後沿德輔道中向東而行，豈料在行至近雪廠街麥林表行門前，即遭四名年約廿歲之長髮青年從後箍頸截劫，搶去其手上所携銀包，得手後向西逃去。

事後婦人報警，警方現正展開調查中。初步消息指出，匪徒可能早已在恒生銀行內窺伏，然後待婦人取得欵項後，即尾隨伺機行劫。

大坑東社區中心主辦 青年領袖才能訓練營

【本報訊】社會福利署大坑東社區服務中心，由七月十一日至十三日，一連三天，在荃灣青年訓練營內，特別為九龍仔及石硤尾區之青年舉行領袖才能訓練營，已報名參加之青年共四十二人，有學生，也有在職青年，以高中學生為最多，計男的有二十五人，女的有十七人。

訓練營之全部活動是根據參加者之興趣、經驗、需求等而策劃，起居生活及集體或小組活動亦以配合訓練目標為主。

該訓練營主任黃漢豪，已邀請對小組工作及社區工作富有經驗之社會工作人員多名，蒞臨訓練營主持專題討論，計有：劉椒馨「領導才之新透視」，鄭關權「領袖與服務精神」，楊懷骨「程序編排」，黃榮裕「戶外安全措施」。除專題研討外，特別分組進學以致用，進行多項戶內戶外活動，為促進會，例如組織天才表演晚會，進行越野競賽，深入探討如何主持會議，透過活動，發揮組織才能。

據說其中大部份的參加者已準備在暑假期中，抽出一部份時間，參加多項社會服務事工及協助社區的暑期青少年康樂活動，一方面發揮服務精神，一方面積極地吸收實際的經驗。

圖為獲得「優秀青年萬里遊」之兩名獲獎青年互雙握手道賀。（本報記者呂智明攝）

九龍眞光 畢業典禮

【本報訊】九龍眞光中學本屆畢業典禮，本月八日在九龍塘該校舉行，到有社會名流、家長、及員生等共約千餘人，由芮陶庵博士代表教會担任祈禱，鄭棟材院長訓話，鄭院長夫人頒獎授憑，翁廷光牧師祝福，校長馬鑑英博士致開會詞，略謂：現值眞光百年創立紀念，增設英文書院，已在窩打老道教堂附近興建中，明年即可開學，各學生向受基督精神之陶治，加强其德性輔導，保持傳統之純樸，尤其在時代狂流中，務祈能自立自强，今後應更奮勉。繼由中文大學聯合書院院長鄭棟材致訓。

紅磡何文田山頂 新建遊樂場啓用

【本報訊】九龍紅磡區，又有一座大型的市政局遊樂場落成啓用。

該遊樂場位於佛光街東何文田蓄水池之上，面對山谷道政府廉租屋邨，面積約七點四英畝，有一個草地足球場，籃球場及兒童遊樂場，另有公廁設備。

該運動場為新近在該區完成的第二座遊樂場，俾紅磡區的居民能享用較多的空地曠地方。

在何文田山清水池池頂的遊樂場已在去週開放。該場地面積一點二四英畝，場內有草地小型足球場兩個及休憩花園一個。

中區市民服務會主辦 「優秀青年萬里遊」 張德儀馮均南獲獎

【本報訊】中區市民服務會主辦之「優秀青年萬里遊」頒獎典禮，昨在中區民政司署辦事處會議室舉行，兩名獲獎者將代表本港青年前赴星加坡作為期七日之旅遊訪問。

典禮中，除十名優勝者接受中區市民服務會主席白光頒贈紀念品外，其中兩名得獎青年張德儀及馮均南，更得到國泰航空公司業務經理張錫成頒贈星加坡來回機票兩張。

中區市民服務會為提高本港青年文化起見，在中區民政處、教育司署音樂組之協助及國泰航空公司之贊助下，舉辦「優秀青年萬里遊」，選拔兩位在音樂上有修養之青年，於本年八月中旬前往星加坡訪問及表演，以提高青年文化水準及促進本港與外地之文化交流。

是次比賽分鋼琴組及琵琶組，由崇基學院音樂系大衞衞之及麗的呼聲音樂主任葉湘棠分任兩組評判員。參加比賽的青年共達卅人，經初賽後，選出十位優勝者再度面試，最後選出兩位優秀青年代表。

鋼琴組掄元者張德儀小姐，廿一歲，她學習鋼琴已有十年之久，師承著名鋼琴家居月仙女人，曾獲一九七零年校際音樂節鋼琴公開組第二名，張小姐現在是香港大學社會經濟學系二年級學生。

馮均南是琵琶組的得獎人，為本港琵琶王呂培原的高足，學藝亦有五、六年之久，亦曾獲一九七零年校際音樂節琵琶公開組第二名，馮君現為銘賢書院預科二年級學生。

據白主席透露：如是次活動獲得成功，將於今後每年舉辦一次，希望在繪畫、歌唱、體育等方面選拔其他優秀人才。

讀者意見

貧苦大衆對住屋最頭痛 徙厦竟有房間出租 不合理現象應杜絕

編輯先生：

報載秀茂坪安置區在此次雨災慘劇中，竟發現「轉租」事件發生，致有關人員在處理該問題時無所適從，姑勿論此傳說是否屬實，由此引起我對本港房屋居住問題很大感慨。

居住問題是本港廣大貧苦大衆最頭痛的問題。一個單身男子或女子，如果想居住得稍為理想一點，最少要每月付出八十至一百二十元左右的租金，一個普通家庭非二百塊以上不行。錢是付出了，還要受包租婆的氣，種種諸多不便，難以書寫，只有親歷其境才會感到其中滋味。想付少一些租金，是可以的，同屋的電視機、蔴將聲，則吵個不停，甚至連沖凉也要輪上一個小時。一個在冷巷里的床位也要卅五塊錢以上，才可以租得到。這樣的租金和這樣的居住環境，是不是一個要靠出賣勞力的受薪者可以應付得來？

居住環境比以上更惡劣的我們，絕對不難在各工廠區附近發現。一家五六口居住在同一個小房間內的絕不是少數，有關方面人員不相信，大可以以「租屋」理由到以上地區樓宇走走。

另一方面，徙置區則普遍存在着「轉租」現象，如果徙置事務處的人員肯下決心杜絕這種現象，實在不必鄰居舉報，所有居住在徙置區或認識居住在徙置區里的人都知道，自己擁有徙置樓宇而將徙置區自己那個單位出租給別人來圖利的人，絕對不會是少數。

香港政府以「不够足够的土地」建屋為理由，是站不住腳的。如果香港政府肯徹底解決房屋問題，新界和西貢區還有大量土地未開發，只要政府肯興建地底火車或架空快速公路，這些地方不愁沒有人去住。本港人材良多，政府實在不必浪費大量納稅人的錢去請外國的「專家」來解決本港的居住和交通問題。

其實，居住問題的解決，可以緩和本港內部矛盾，杜絕一些別有用心的人長期乘這個問題煽動倒亂，又可以安定社會，直接刺激到市民消費力的增加，到頭來，得益的還是香港政府。

香港政府不可以一個中國人的社會和外國作比較。事實上，四百萬中國人能够在這樣惡劣的環境裏生存下去，只是覺得香港和自己國家的統治者比較起來，香港還是值得留戀一些。我希望香港政府能够清楚地知道：四百萬香港人的利益和香港政府本身的利益，歸根到底都是一致的。這一點，六七年的左派暴動就是最好的證明，沒有廣大貧苦市民的支持，或者這一次暴動是發生在一九五三年，香港政府不一定能够贏得這次勝利。

我對社會經濟完全不懂，我只是以一個處於社會低層的普通市民，向香港政府善意提議：不可每一樣施政都以財政收入為目標，我不反對政府為本身利益而施政，只希望政府能够撥出合理的欵項來照顧一下本港廣大市民的居住環境。

像此次雨災中安置區內出現出租者和租屋者（即受害者）搶着認領救濟金，我以為徙置人員處理此事委實無需頭痛，安置區的人能將自己房屋出租圖利，自然他的居住環境不至壞到要居住木屋或出不起租來租屋，最少他們就是不需要安置區的房屋，他們還有什麼資格來領救濟金或仍需保留徙置單位給他們呢？

我的意見不一定對，如貴報認為有參考價值，祈請刊出，謝謝。敬頌編安

讀者黨一民上

懲處兇殺强劫犯 設苦工監刑教兼施

讀者何啓文敬上。一九七二年六月廿七日

香港日趨繁榮，而兇殺强劫之案，亦與日俱增。去年兇殺案七十一宗，今年一月亦已多宗！市民生命，毫無保障，言之痛心。不寒而慄！實由於立法太寬，有以致之。治亂世用重典，殺一警百，此其時矣。血債血償，被害者已經吃虧，兇徒只判坐牢，甚或感化了事，試問死者，焉能瞑目？近更有人提議，廢除嚴刑，只用教化，正如隔靴搔癢，殊非徹底，難收實效。對此窮兇極惡冥頑之徒，祇談教化，等於對牛彈琴，恐未及一年，不知兇殺了若干條事生命，被劫去難以數計之血汗金錢矣。為今之計，教化固然要緊，而嚴刑實難廢除。最好嚴刑與教化，兩者兼施，使歹徒知所畏法，一方面受到感化，善莫大焉。尋求癥結所在，何以兇案如此之多？一由法失於寬，二由不良風氣所導致，電影、電視，實為厲階。蓋其打鬥之勇猛，殺人之兇狠，犯罪方法之新奇，預謀計劃之週密，等於教導及示範，不良少年，就此感染惡習，以為如此可以過骨，不惜以身試法。當此竊地猖狂，切宜急起直追，最好在離島設一苦工監，兼設感化官，將犯强劫者判入苦工監，使知辛苦，又得受到教化，此所謂治標治本矣。

長榮大厦樓宇暢銷

九龍旺地太子道與彌敦道交界之長榮大厦地位旺中帶靜，交通方便，附近且將為地底火車之分站，據悉自香港發展有限公司發售以來，購樓人仕異常踴躍，不及兩月，已售出大半。該樓採用上等材料，建築堅固，更且四面單邊，傢具齊全，可以即買即住，訂價又廉宜，無論購物或上茶樓，盡體亦方便之至，實為一般嫌煩車厭煩，而圖一切利便之人士所喜愛。現時所剩層數無多，欲購從速，遲則恐會失諸交臂。

香港發展有限公司更于最近在香港北角繼園台建築廿四個單位，每單位六層之高級住宅，每層約一千二百呎，將于八月上市，并交由和記地產部租售，請為留意。

港督後天主持 香港藝術節揭幕禮 節目連續一月

【本報訊】港督麥理浩爵士將於本星期四晚主持一九七二年香港藝術節開幕典禮，此藝術節乃市政局紀念大會堂十週年而舉行者。

開幕禮舉行後，藝術節之首項表演節目，即中西藝術歌曲及民歌聯合演奏，亦隨之而上演。

藝術節之表演節目共卅八項，包括全由本港音樂及藝術家担任演出之中西音樂、舞蹈及話劇。全部在大會堂音樂廳及戲院舉行，陸續演出，直至七月底為止。

各種表演之入場券，售價由一元至五元不等，有多項表演節目之入場券經已售罄，其餘仍可向大會堂售票處訂購。

因藝術節而舉辦之展覽會亦有六個，計為「當代香港藝術」、「藝術圖書展覽」、「蛻變中的香港——攝影展覽」、「最近十年兒童繪畫」、「一九六三——一九七二香港印刷圖書展覽」及「香港特藏」。

各展覽會將在大會堂圖書館及香港博物美術館舉行，時間由七月十四日至八月十三日，歡迎大衆參觀，不收入場券。

由著名藝術史學者與評論權威克拉克爵士所編製之一套彩色影片名為「文明」者，亦將由七月卅一日至八月十三日在大會堂戲院上演。該片計共有十三部，每部長五十分鐘，係與英國文化委員會聯合獻映者，參觀者可向大會堂售票處領取免費入場券。克拉克爵士在該片中介紹彼對西方文明一詞所持之觀念與價值。

紅十字會青少年團 第卅六B隊成立禮

地利亞修女紀念學校贊助之「紅十字會青少年團」第三十六B隊，本月八日假該校「九龍美孚新邨吉利徑一至三號十五座」舉行成立典禮，並請「紅十字會青少年團」助理總監潘錦溪夫人，及該會主任洗拍華蒞臨參加，開會後由校監致詞，再由洗拍華頒發團旗，潘錦溪夫人頒發「贊助人徽章」「隊員證書」及致詞，散會後有茶點招待，參加典禮之人甚多，十分熱鬧。校監演詞稱：本人感覺這個紅十字會青少年團三十六B隊成立典禮甚為有意義，大家都明白，所有青少年團員是一個國際組織之成員，是一個世界每一國家都是一份子的大家庭，是所有團員都會以此為榮的大家庭，但只感到榮幸是不足的，每一團員都應常記得紅十字會青少年團的警詞「協助別人為目的」你們須要幫助任何需要你們幫助的人，這是你們的責任，但這亦是一件極有意義的事。

搜獲鴉片 拘十八人

【本報訊】緝私處人員昨在深水埗福榮街某樓宇內搜獲一磅疑為鴉片物品，現場十八名男子被拘捕。

據悉：工商處緝私人員昨晨前往深水埗福榮街某號一座樓宇內搜查，結果搜獲一磅疑為鴉片物品，估計約值四千元左右，同時十八名可疑男子涉嫌有關被帶返警署扣留查詢。

五賊潛入辦館綑綁夥伴 圖爆夾萬不逞 機警小童嚇退劫匪

【本報訊】灣仔昨晨發生兩宗劫匪結黨入屋行劫案，幸事主防範得宜，損失輕微。五匪摸黑潛入灣仔道一辦館圖爆夾不果，只掠去留宿夥計身上財物。又皇后大道東一住宅被賊撬門行劫，戶主幼子機警求救，嚇退賊人，並無損失。

首宗：五名劫匪，昨晨五時許摸黑潛入灣仔道二零九號地下榮生祥辦館，綑綁三名在舖內留宿的夥計，其中兩名伙計在被綁時，在掙扎中被匪徒毆傷，但傷勢不重。

劫匪將三夥計制服後，開始在店內四處搜掠，在壁邊找到一個小型夾萬，但該夾萬異常堅固，並用一個鐵架鑲着，鐵架一邊入地，不能移動分毫，五匪合力欲將夾萬撬開，但弄了很久，仍未能得逞，只好罷手。

劫匪在臨走前，從三名伙計身上，掠去現欵約一百元，手表兩個及一具原子粒收音機，然後逃去。至七時許，其他夥計上班時發現同伴被綁，乃代為鬆綁，報電報警。

次宗劫案發生在皇后大道東三九三號二樓一住宅，戶主姓歐，與妻子及六子女同住。

據悉：昨晨十時半，歐之幼女出外購物回家時，被五匪暗中尾隨，當歐女啓門入屋時，五匪乘機衝入屋內，拔刀將全屋八人指嚇，並將之綑綁，歐之六子趁匪忙於綑綁時，乘其不察，衝入廚房，由窗口爬下天井，高叫「打劫」，五匪見狀，恐防事敗，未及搶掠，立即奪門逃走，至街上分兩路逃走，其中兩匪朝大道東司徒拔道方面逃走，另三匪則向利舞台方面逃去。

警方據報後，派出大批人員到現場附近街道展開搜索，但未能發現匪踪，至十二時許才收隊離去，警方現繼續調查該案。

內明雜誌 第四期出版

本港佛教人士創辦佛教綜合刊物內明雜誌，創刊號已於四月八日出

英美廣告經理回港返任

【本報訊】英美烟草（香港）有限公司廣告兼公共關係經理白德彪，赴歐渡假後，已於日昨回港返任。

港九雨災超薦法會 聘任名譽會長顧問

【本報訊】港九各區「六一八」雨災超薦法會，定期本（七）月廿二日至廿五日一連四天，在九龍佐敦道與廣東道交界之臨時球場舉行分設佛教、道教、潮僑三大主壇及分壇，聯合誦經禮懺。由民政司陸爾當任贊助人，行政局華人首席非官守議員關祖堯爵士，立法局首席非官守議員胡百全博士任名譽贊助人，副民政司李福逑，副社會福利署長李春融，副市政事務署長歐必達任副贊助人，九龍民政專員蘇耀組任大會顧問。

大會會長張玉麟，主席吳多泰，副主席岑才生，曹紹松、周有、蔡漳、呂浩斗等昨聯名敦聘覺光法師、洗塵法師、黃允畋、趙聿修、蔡法賢、謝雨川、何添、廖烈文、湛兆霖、鄭植之、黎時煖、李東海、黃乾亨、簡日旋、陳兼福等任名譽會長。大光法師、永惺法師、黎佳、湯國華、黃亮甫、陳覺軒、鄭貝譽、侯寶垣、楊日霖、甄球、陳典、雷福康、姚濟川等任名譽顧問，襄護進行。復推定楊日霖、侯寶垣、負責經懺部。

大會超薦罹難者，道場一切設備由民政司署撥欵贊助，其他開銷由大會成員自由樂助。場內均不設個人附薦，不接受任何費用及捐欵，亦不販賣任何物品。開壇後，拜祭所用供品，只限花果齋素，嚴禁攜帶葷食到場。

工商界請注意 紡織品標記法

【本報訊】工商業管理處長姬達，昨日促請本港製造商及出口商留意，歐洲經濟同盟部長會議已發出指令，請各會員國制定劃一法例，規定一致採用正確之紡織品標記法。

姬達處長稱：如英國、愛爾蘭、挪威、丹麥四國於明年一月一日加入擴大之歐洲經濟同盟，屆時亦須履行上述令之規定。

該處昨日已發出致出口商（紡織事務）通告三份，均附有上述指令之詳情。如欲索取有關通告者，請到香港消防局大厦三樓該處之紡織品出口証簽發事務處。

香港眞光 今日畢業禮

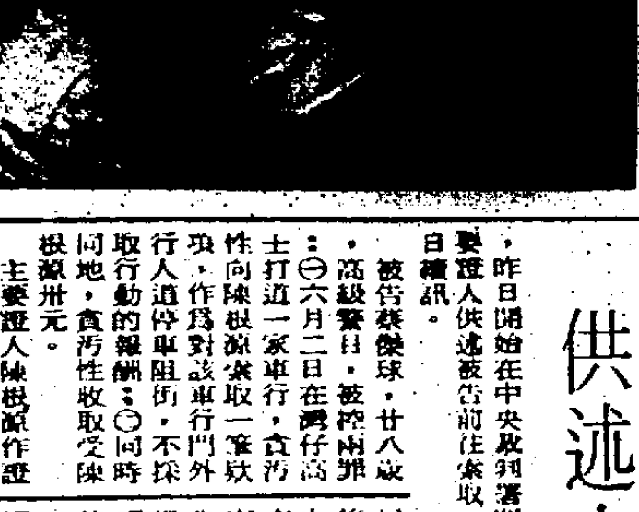
【本報訊】香港眞光中學本年中小學幼稚園學生畢業禮，原定於昨日舉行，現因天氣影響，改於本日下午七時半在大坑道校內舉行。該校早已柬請校董、校友、家長及各界人士到校觀禮。

畫馬名家葉醉白 由越南載譽返港

畫馬名家葉醉白，昨由越南載譽返港。葉氏離越前，獲得南越院文紹乾、國會主席阮伯璀、西貢市長杜建饒之款待，並榮獲外交部長兼國際邦交發展協會主席陳文林頒贈榮譽獎章。

葉醉白初抵越接受電視台四十五分鐘訪問及揮毫後，贏得舉國上下之激賞，紛紛要求再次出現銀幕，第二次再以四十分鐘作電視訪問。兩位法國文化界領袖爭為葉氏主辦西貢畫展，一為西貢扶輪社長勞加法郎，一為法國文化協會主席比里模。比里模特別指出歐洲向來崇拜十五世紀奧西洛的畫馬，今見葉醉白之馬，乃大為改觀。

葉氏被邀在越南大中學講演示範，更為青年所熱烈歡迎，引起「人畫馬」興趣。



越南外交部長兼國際邦交發展協會主席陳文林（左）以榮譽獎章致贈名畫家葉醉白，酬其在越所作之文化交流與國民外交之成就。

香港航業海員工會 今祝十八屆航海節

【本報訊】香港航業海員合併工會，以今（十一）日是我國第十八屆航海節，為紀念明代航海家鄭和（三保公）之豐功偉績，及鼓勵全體海員對航海事業之勇敢精神，拓展我國海洋事業起見，特於今天下午六時，假座香港銅鑼灣豪華樓三樓，舉行盛大慶祝聯歡叙餐，本港各船務公司，各報社，各會員海員等，多被邀請參加觀禮。

溯航海節之由來，而所以擇定七月十一日為航海節者，就係本於明代鄭和七下西洋（今之南洋），第一次出航為明永樂三年六月己卯，即公元一四〇五年七月十一日，距今為五百六十七週年。鄭和七次出航，先後遍歷爪哇、蘇門答臘、南洋、錫蘭、波斯灣、紅海、及非洲東岸各地，受撫三十餘國，前後計二十多年，規模之宏，魄力之大，氣勢之盛，歷程之遠，為我中華民族空前未有之創舉。其發揚航海精神、建設海洋事業，激勵後世航業人員的奮鬥毅力，及使同胞向外經營發展，實有深長意義。因此，我國航業界各階層人士，一致以鄭和第一次首航之日，訂為我國航海節，並由民國四十四年七月十一日起為第一屆，本年七月十一日已為第十八屆航海節。

「蛻變中的香港」 攝影展覽定期展出

【本報訊】市政局為慶祝大會堂十週年，舉辦「蛻變中的香港」攝影展覽，最近已評選完竣。

是次展覽由香港博物美術館主辦，參加比賽之照片共四百幅，入選照片共一九一張，評選委員會由本港數大攝影學會主持人組成，計有陳修瑜、麥烽、鄧滿齊生、程賓祺等。此外政府新聞處之許敬雅及博物館長溫納亦協助評選。

由於展覽着重於有歷史價值及趣味性的照片，所以主辦人對於未能表達展覽題旨的作品，雖然攝影水準很高，也只好割愛。

比賽得獎名單如下：金牌獎：「越老越親愛」，作者周勳才；銀牌獎：「水到渠成」，何藝風；銅牌獎：「老扶工」，林迪榮；「工地一隅」，任萃；「露天茶座」，譚炳森；「保護兒童」，何藝風；「對比」，衛約翰；「進香客」，林迪強；「待偏」，周鎮國；「歡聚時光」，左永祥；「一九五二年大火後之石硤尾」，梁彪；「龍城雙古炮」，梁彪。

入選照片展覽，將由本月十四日起至八月十三日，在大會堂低座展覽廳展出。同時展出者有主辦人所搜集之三百餘張其他歷史照片，其中不少照片為二十餘年前之舊作，亦有最近拍攝者。這些照片，描述香港所經歷之戲劇化轉變，包括明顯的市容上的轉變，和不易覺察的生活上的轉變。主辦者並儘量將同一題材之新舊照片並排陳列，以便表現過去與現在之强烈對比。

不少人士、團體和機關協助搜集及供應相片，包括老資格的攝影家劉憶志醫生、香港旅遊協會、軍部公共關係人員、政府新聞處及工務局的地政測量處。此外，又得香港報業公會主持新聞照片組。

好順甜波打酒 營養高味道好

一般而言，波打酒之營養價值甚高，但入喉有苦澀味，故此市面上常見之波打酒，不甚為市民所喜好。最近德國好順啤酒廠運到港澳之產品「好順甜波打」，乃世界最榮譽之產品，味道特別香醇，好飲順喉，據稱：好順甜波打之苦澀味，較一般波打為低，故為大衆合飲之佳品。其主要原料係上等麥精及葡萄糖，營養非常豐富，為婦女產後之經期前後最好補身飲品，和對中年及老年人士而言，亦可以助其增强體力，恢復元氣，對精力消耗劇烈之運動員而言，亦是一種難得的回復精力活力之飲品，對青少年學生而言，常飲之可以保持其靈敏思考力及精神集中力，應付艱辛之會考及平日繁忙功課之負担，還有更能協助他們發育正常化。好順甜波打尚有一種特殊優點，使是冷飲，佛飲最宜可口，滿四季咸宜飲料。正所謂「常飲好順甜波打，康寧幸福顧你家」，成非虛語。

護士會考 合格名單

【本報訊】香港護士管理局昨日宣佈該局六月份會考的合格者名單：

政府醫院

陳翠芳、陳美女、陳小玲、張瑟閑、侯明華、關茂蘭、劉潔冰、李美如、梁鳳鳴、梁珠鑾、蘇金寶、杜逑德、徐慧儀、黃婉姿、張銘洪、陳健媄、林恩好、林月閑、李柔冉、廖寶珠、馬瑰儀、莫秀思、白燕娜、孫錦娟、司徒鳳珍、曾詠華、黃佩卿、黃倩影、胡媛芝、陳樹有、何海昌、黃佩權等。

東華醫院

張愛萍、陳超玲、陳桂珍、陳美琴、陳瑞瓊、張紅英、蔡鶴華、朱慧卿、方麗蓮、方秀玲、馮綺芬、林靜儀、林妙玲、劉艷萍、李彩、李秀雯、梁燕霞、李月好、改燕靄、盧華、李陳超梅、陳蘭欣、李芬、潘淑清、譚麗娟、黃潔、譚艷萍、丁麗群、黃錦玲、鄧淑娟、甄潔瑩。

葵和醫院

翟燕儀、鄭東儀、張志英、馮美蓮、李玉鳳、黃秀娟、鄧潔娥、筱。

明愛醫療中心

陳素文、鄭錦兒、張文湘、張儀君、朱瑜、林婉儀、劉家德、梁金妹、梁潤甜、羅麗娟、雷金女、吳蕙娟、王瑞貞。

政府精神病院：盧換賢

香港租用一艘貨輪 在菲搜獲私運香烟 約值港幣八萬餘元

【馬尼剌十日美聯社電】菲律賓海岸護衛隊一位發言人透露：涉嫌偷運大批香烟入口的希臘貨船「美國證據」號，在繳保一萬披索（約港幣八千一百七十五元）後，已獲釋放。

該艘貨輪，在希臘籍，而為香港一家美國輪船公司租用。

發言人並指出，該艘貨輪，是在停泊於馬尼剌海灣時，企圖將價值十萬披索（約港幣八萬餘元）的一百箱走私入口香烟，卸交十二艘停泊在附近等候的走私船時，被菲律賓海岸護衛隊人員拘留的。

其中兩艘走私船被截獲，其餘則載同貨物逃去。

當地水警與海關緝私警員聯合行動，在船上搜獲運入口香烟九十三箱，四名希臘籍船長及六名員包括該船船員三名補，並控以走私罪名。

公司當地代理人以一萬披索（約合港幣一萬六千九百九十五元）的擔保外出，非籍船員則仍被扣留中。

該船在由香港補充船員後，已於星期六離菲返港。

龍江會歡送 譚述渠赴美

【本報訊】本港順德龍江同鄉會有限公司理監事會同寅，以該會永遠名譽會長譚述渠醫師，為本港昭倫公所推選於本月十二日前赴美國三藩市出席「全美昭倫公所第七屆懇親大會」，特於日前在九龍西洋菜街白合樓設宴歡送，計到者有蔡寧、張珍妮、張仲斌、蔡伯勳、黃鄭瑛、張乃堅、黃振民、蔡達甲、劉富、黃佐邦、劉盈、張步香、葉展雲、鄧華、蔡文浩、劉啓東、鄭少如、張公海、鄧國祥、蔡中、陳振威、張樹、蔡適宜、蔡植華、蔡萬里、張熾、蔡來、蔡燦鴻、麥遜文等多人，席間先由理事長黃鏡湖致詞，以譚會長在港一向熱心公益，為有關社團之中堅份子與領導人物，此次代表本港昭倫公所赴美參加全美昭倫公所懇親大會，並順道訪問旅美僑領與中醫業界，會亦拜託譚會長乘便訪問旅美鄉親，以增强海外桑梓之聯繫工作，並願以譚氏之行，促進兩地醫藥界之合作精神。

清華書院 歐陽裕任校長

【本報訊】熊式一博士創辦之清華書院，為本港學者講學之所，該校校長張翰書教授主持校務有年，成績卓著。近張氏已函告董事會，本學期任滿後不再接受續聘，董事會甚深表惋惜之忱，但以張氏堅不接受，已勉從其意，並經董事會推選該校歐陽裕教授繼任該校校長，歐陽裕教授歷任國內外大學科學講座三十餘年，著述豐富，此次出任校長，殊屬深慶得人。該校教務長陳鍾瑞教授透露：下學期兼增辦藝術及數理兩學系，並以九龍塘金巴倫道四號為日校校舍，七號為夜校校舍，並建永久校舍計劃已在積極進行中。

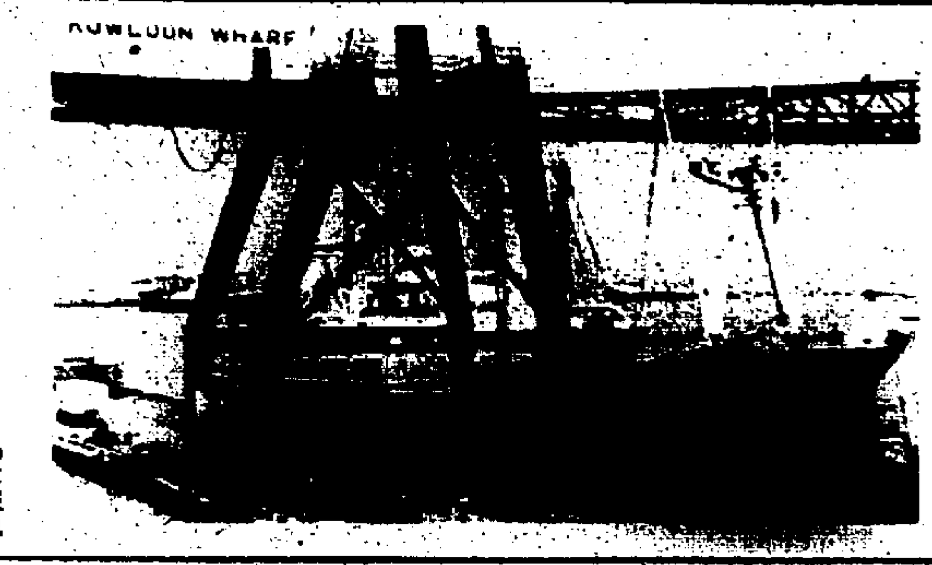
又該校國際情勢研究主講教授黃學海應西德遠東問題權威學者蘇爾教授邀請，日內即將飛港飛西德，出席歐洲學者國際問題研討會，黃氏在回程途中兼訪問開澤大學。

嘉華拉路華號貨輪 運貨櫃節省成本時間

【本報訊】上星期五運載五十四個貨櫃自九龍倉啓碇離港的「嘉華拉路華」號貨輪，為遠東及歐洲間龐大的貨箱化運輸展示新的途徑。這些貨櫃將依最省時和最經濟的路線，經過歐洲大陸，最後到達英國。

這個系統稱為「香港橫貫西伯利亞歐洲貨櫃服務」，是由歐洲主要付貨代理之一的「柏克國際」公司所推行。由於這個系統大大地減了現行貨櫃運輸方式的成本及時間，同時更顧着地利於內陸地區的貨物輸出地，因此已引起歐洲貨運界的興趣。

在亞洲有長遠歷史的「柏克國際」公司在香港的辦事處，通過其在九龍倉的貨櫃站，為此新貨櫃運輸系統提供滿載及非滿載箱運，在運輸全程，貨櫃都經密封和保稅，而貨櫃及貨物的保險責任由「柏克國際」公司所負担，該公司亦同時可為貨主安排運輸保險。



嘉華拉路華號正在九龍倉碼頭運載數個大貨櫃。

警目被控貪污 單車行售貨員 供述交欵經過

【本報訊】一名華裔高級警目，涉嫌向單車行收取「茶錢」而被控貪污，被告否認控罪，昨日由主任裁判司開始在中央裁判署開審，候審期間，被告被扣押於監房，昨日由證人供述被告前往索取「茶錢」的經過。昨該案未聆畢，押候本月十二日續審。

被告蔡傑球，廿八歲，高級警目，被控兩罪：㈠六月二日在灣仔高士打道一家單車行，貪污性向陳根源索取一筆欵項，作為對該單車行門外行人道停車阻街，不採取行動的報酬；㈡同時同地，貪污性收取陳根源卅元。

主要證人陳根源作證稱：他任職於高士打道二五九號D座地下鐵達尼（譯音）單車行為售貨員，六月二日下午九時三十分，彼與顧客交談之際，被告進入與店中兩名學徒交談，被告謂「茶都無杯飲，點得！」他問何故，被告謂，欲與彼問心見一談，旋入店內索茶錢，被告在店內交談，謂多少任意，他乃打開抽屜取十元與之，被告謂：「拾三條嘢出嚟（意謂彼乃警目），照計都唔止啦。」在討論偈怎辦，大偈回來，他乃問大偈怎辦，大偈主張等老板回來再算，後來他再加廿元與被告，即共卅元。被告離去後，他乃將被告之號碼抄下，又將時間紀錄，翌日老板回來，乃將此事告之老板，由老板向反貪污部報案。

警探突擊搜獲 六十萬元贓物

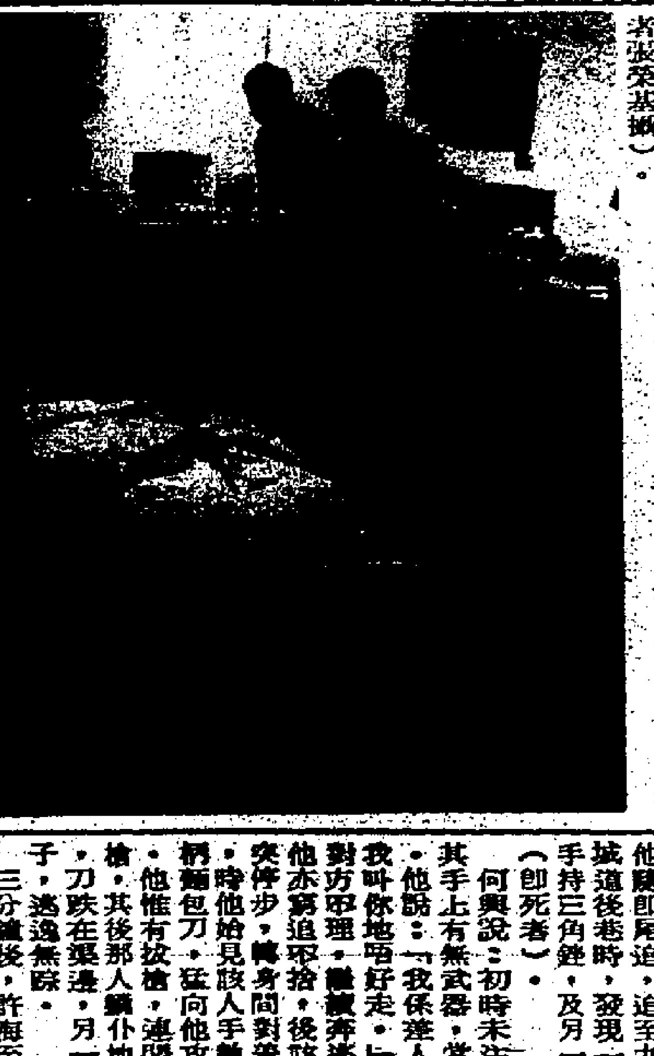
七男一女涉嫌被捕

【本報訊】油蔴地尖沙咀警署偵探人員，於昨晨三時至下午五時間，分別在九龍六處地方作突擊搜查，起回一批價值近六十萬元的贓物，並拘捕七名男子及一名女子，他們均涉嫌與贓物的來源有關。

據消息來源透露：最近由於警方發現九龍柯士甸道二十五號某樓時常聚集有一群青年，形跡可疑，終於在昨凌晨三時，由油蔴地偵探主任關道安、華探長林強、鄒統等率領探員多人施行突擊檢查，發現一批近期在九龍報失的贓物，於是將現場的五名男子拘捕，並由他們的作供指引下，漏夜分別由六批探隊到廟街、寶靈、美孚新邨、大埔道東廬大厦等多處地方突擊搜查，結果，搜出近六十萬元的贓物，並且拘捕另外兩名男子一名女子。

搜出的贓物，包括有電視機、唱機、收音機、毛等、皮草、珠寶、中藥等物，均爲近期報案失竊的物品。

被拘捕涉嫌有關的青年，年紀最小的是其中的女子，祇有十七歲，其他男子大概都不超過三十歲，據說他們都是由大陸逃亡來港的青年，而且其中多人曾在過去有犯罪的紀錄。



警方人員昨晨三時到下午五時，在九龍柯士甸等六處地方所搜獲價值六十萬贓物的一部份，其中有電視機，錄音機，毛衣，皮草等物。（本報記者張榮基攝）

紅磡寶石大厦 空運公司失竊 值廿萬元手表

【本報訊】竊匪乘著週六及週日的假期，光顧紅磡明安街寶石大厦一間空運公司寫字樓，偷去價值共約廿萬元的手表二千餘隻，昨晨職員上班時才發覺失竊，已向警方報案，警方已進行調查。

被竊匪光顧的是快速空運公司，在紅磡明安街寶石樓二樓一零八號A，該公司週六下午及週日全日均放假，無人辦公，門戶由鐵將軍把守。

據悉：在天半假期後，職員於昨晨八時許上班時，發現寫字樓大門被撬毀，寫字樓內一片凌亂，待運的手表二千五百隻不翼而飛，共值約廿萬元。在發現失竊後，職員隨即致電報警。警方初步調查後，懷疑竊匪在上星期六晚八時半至昨晨九時半的一段時間內，乘上址寫字樓無人在內時，撬毀大門行竊，偷去該批手表。警方繼續調查中，至昨晚尚無嫌疑者被捕。

探員槍斃劫匪 裁定合法殺人

死者曾企圖刀斬警探

【本報訊】九龍城人人茶樓今年一月廿五日發生行刧及槍擊事件，兩男子刧茶客後擬逃逸，被探員發覺及追捕，遭匪襲擊，探員爲自衛而發槍，將一匪擊傷，該匪後卒因傷重不治。

荃灣裁判署昨由蘆梓生法官開庭研究死因，結果由一男兩女組成的陪審團作一致決定是合法殺人。

死者名余樹，四十歲，無業遊民。

九龍城警署編號二四三九號探員劉耀作供稱：今年一月廿五日下午四時半，他接獲一宗行刧及槍擊事件，即赴九龍城道後巷現場，除見編號一六八六號探員何興外，且見一男子躺在地上，當時該男子甚清醒，他曾與傷者交談，但傷者拒絕回答。

下午四時四十分，他乘救傷車護送傷者往伊利沙伯醫院急症室，抵院後，知傷者名余樹，經醫官檢驗下，由傷者褲腳取出一顆子彈頭，後來，他將子彈頭交陳帮辦。同月廿七日，他又將九件衣物，交專家檢驗，次日取回。

一月卅一日晨十時半，他在伊利沙伯醫院監管病房錄取傷者指模，送往刑事鑑別組，後他在該處獲得一份檔案，從檔案中知傷者（即死者）自一九四六年至七一年尾，共有廿九次犯案紀錄，最後一次是去年月九卅一日，因藏有攻擊性武器被判入獄三個月。一月卅一日，他護送死者屍體至九龍公衆殮房。一月卅一日，與何興、許海到殮房認屍。

當時王陽坤亦在場。

伊利沙伯醫院杜勝全醫生指出：一月廿五日，他檢驗余樹，他是左臂臂部受到槍傷，經過施行手術，在其體內取出一顆子彈頭，放在一個小瓶內，然後交與三八〇三號探員。一月卅一日，傷者卒告不治。該醫生又指出，子彈是從死者背後射入，貫透腹部，連腸臟亦射穿。

証人許海作供稱：他是冠華玻璃廠東主，每日均有飲下午茶的習慣。今年一月廿五日下午二時半，他如常往人人茶樓品茗，至四時十分，他入厠所，忽有一男子持三角鏟行近他跟前，幷以鏟指他的下顎，說：「咪郁，咪聲，唔係我就殺死你。」他嚇若寒蟬，不敢妄動，斯時另有一男子從後面豐手箍其頸，着他勿動，大肆搜身，掠去一個手表，一對墨水筆及銀包之一千七百元，隨即向九龍城道而逃，他與茶樓櫃面李廣吉窮追不捨，且追且大呼：「打刧！」他瞥見一個男子亦喇尾跟踪，疑該人是刧匪同黨，致甚驚慌，待折返茶樓之時，忽聽到鎗聲，乃往觀看，見一大堆人圍住九龍城道，又見一男子，現在知道是編號一六八六號探員何興，即是他疑爲刧匪同黨之人，又見一男子躺在地上，他認得就是在人人茶樓刧掠他財物之人。

警員在其人懷中，搜出全部贓物，其後該人被送醫院，他則到紅磡警署，協助警方調查該案。一月卅一日，到九龍殮房認屍。

紅磡警署一六八六號探員何興供稱：一月廿九日下午四時十分，他在九龍城道遠東銀行門口當更，聞許海大呼「打刧！」，且用手遙指兩男子，截且兩人從遠東銀行側邊後巷逃走，他隨即尾追，追至九龍城道後巷時，發現一人手持三角鏟，及另一人（即死者）。

何興說：初時未注意其手上有無武器，當時，他說：「我係差人，我叫你地咪好走。」但對方咪理，繼續奔逃，他亦窮追不捨，後該人突停步，轉身面對着他，時他始見該人手執一柄麵包刀，猛向他攻擊，他惟有拔槍，連開五槍，其後那人躺仆地上，刀跌在渠邊，另一男子，遙逃無踪。

三分鐘後，許海至，告知遇刧經過，且認出該人即是在人人茶樓行刧者，他搜其身，搜獲全部贓物，然後將傷者送院。

當晚在紅磡警署，將佩鎗及空彈殼交陳帮辦保管，至一月卅一日，在九龍殮房認屍。

本報代收賑災捐款 十八萬三千餘元 送交社會福利署

由本報日晚報、星島日晚報、華僑日晚報及南華西報聯辦的賑濟雨災災民捐欵運動，昨日本報續收到五百零二元。

截至昨日止，本報共收到善欵廿四萬三千一百八十四元一角四分。

以下爲昨日交到本報的善欵數目：一羣同學捐四百五十二元，歐超平及李麗明共捐五十元。

又本報日晚報代收賑濟災民雨災欵項，截至上月三十日止，共收善欵十八萬三千一百七十一元一毫四分，昨晨由本報副社長簡文獻將支票送交社會福利署，由社會福利署副署長李春融接收。

圖爲本報副社長簡文獻（左）將支票送交社會福利署副署長李春融。

觀塘大厦總會主辦 工友之夜招待千人

【本報訊】觀塘區大厦總會爲響應青少年暑期康樂活動，計劃舉辦多項活動，包括有各類晚會及旅行等，首項活動「工友之夜」於上週末下午八時在觀塘道美亞廠舉辦免費招待區內工友逾千人。

晚會由民政主任蘇澤光、社區中心主任黃汞棠、會長張敬華、陳少女士、梁紹鏞及李生主持剪綵儀式，並由康樂聯會主席林華三、美亞廠廠長林鱗輝陪同，繼由晚會主席蘇汞賢報告今次晚會籌辦經過。

晚會節目多采多姿，除有歌星大會串、魔術等外，並有田勝健身院表演釘床碎大石等，晚會至十一時在歡樂氣氛中結束。同類晚會將於本週末（十五日）下午八時，仍在上述地點再舉行一次，歡迎區內各工友免費入場，入場券可向觀塘民政處、社區服務中心、美亞廠、新區工廠大厦廠商會、維他奶公司及各大厦會索取，先到先得，派完即止。

「大家拍」攝影賽 第六期「沙灘百態」入選名單經已評定

本報舉辦的「大家拍」攝影比賽，第六期「沙灘百態」的獲選名單，經已評定，計第一名爲陳銘鏵之「潮退後」；第二名爲黃龍之「跳柯化」；第三名爲譚敏華之「人細鬼大」。

獲選的首名可得獎金一百元，第二名獲獎金五十元，第三名獲獎金卅元，各獲選者，請攜同證件到本報領取。

截劫邵氏解欵車兩疑匪 提堂押候定期初級偵訊

【本報訊】邵氏解欵車上月被刧，休班警員秦秀明假扮白牌車司機，載兩疑匪返北角警署，並獲同僚協助將兩匪制服，調查落案。昨續在新蒲崗裁判署審訊。

高富法官主審，錄將案押候至八月十日，一連三天，循嚴重刑事程序，進行初級偵訊，如表面證據成立，將解高等法院定讞。兩被告暫毋須答辯，還押由監房看管。

被告：（一）許天爵，男，廿四歲，住美孚新邨第二座；（二）陳榮傑，廿四歲，住彌敦道美麗新都大厦。分別被控：（甲）指兩被告於六月廿八日，在清水灣道井欄樹附近，行刧潘蓉玲一個儲有現欵五萬九千零三百八十元五角之皮包，此欵全屬邵氏影業公司所有；另還偉文一本儲蓄存摺，一個錢包，內有現欵四元七角五分。（乙）指首被告同時同地，無牌藏有一枚九耗自動短槍。（丙）指首被告同時同地，非法藏有一批軍火。丁，指首被告同時同地，使用一枝九耗自動短槍，作爲行刧之用，兩被告同聘張玉微女大律師代表辯護。

烈顯倫大律師 仍須留醫休養

【本報訊】旭和大厦塌樓慘劇中大難不死的英女皇御用大律師烈顯倫，自被拯救出險後，迄今仍在瑪麗醫院休養。

烈顯倫大律師精神已日有進步，但何時可以離開醫院擔任高等法院審判專員工作，則未有決定。

瑪麗醫院院長稱：他巡院時，曾往探訪烈顯倫大律師，烈氏情況甚佳。

今日天氣預測

吹清新至强勁東至東北風，間中風勢逐漸增强，間中有驟雨，雨勢漸趨頻密及較大。最高氣溫將升至攝氏表三十一度。昨晚十一時室外氣溫爲攝氏表三十度，濕度爲百分之七十。

旭龢道災場 再掘出三屍

【本報訊】發掘工作人員，昨又在半山區旭龢道塌屋現場掘出三具屍體，連同過去所掘出者共計在該災場已掘出廿九具屍首。

三具屍體已告腐爛，其中兩具爲男性，一爲女性。兩具男屍是於下午二時卅分被掘出，另一女屍則在下午五時許掘出。

九龍女青會新會所 暑期青少年活動

【本報訊】座落於九龍窩打老道山的女青年會新厦柏顏露斯會所，是九龍區青年年青用悠長暑假的好去處。該會學生少年部已安排了各式多姿多采的戶內戶外活動。項目如後：

㈠學生夏令營：專爲十三至十六歲的男女學生而設，參加的同學將被安排在該會大嶼山青年營內居住兩晚三日，由八月九日至十一日。

㈡兒童樂園：專爲七至十歲及十一至十四歲兒童及少年而設，參加兒童將於本月廿四日至廿九日上午九時至十二時半或本月卅一日至下月五日，上午九時至十二時半到該會所參加日營生活，有專責分組導師照顧。活動將包括遊戲、卡通、工藝、土風舞、繪畫、參觀及功課輔導等。

㈢海報設計比賽：以「青少年各種餘暇活動」爲題材，廿五歲以下青少年均可參加。

㈣攝影比賽：分專題「暑期青少年活動寫實」及不限題材，內容健康之照片，凡廿五歲以下者均可參加。

㈤第一屆青少年游泳比賽：分女子、少年男子、青年男子組，項目有捷泳、蛙式及四式接力，在九龍摩士公園舉行。

㈥第一屆青少年羽毛球賽：分青少年組男女子單雙打，採取循環制或淘汰制，由八月六日起一連四週，星期日下午二時至晚上十時，在該會室內羽毛球場舉行。

㈦美術設計講座：爲十四至廿五歲男女青少年而設，理論與實習並重，由八月一日至二十四日，逢星期二、四下午三時至五時舉行。

㈧紙樣設計講座：專爲喜愛自己縫製衣裳的少女而設，由八月九日至廿五日，逢星期三、五上午十時至十二時舉行。

㈨紙剪講座：介紹紙的剪、摺、捲、餅、撕、搗等技術，提供十至廿五歲男女青年，由七月廿四日至八月四日，逢星期一、三、五，下午三時至五時舉行。

㈩救傷訓練：凡十五至廿五歲青少年有興趣於急救，包紮等均可參加，並可考取聖約翰救傷證書，日期由七月廿四日起一連八節，逢星期一及三晚上在柏所舉行。

（十一）攝影講座：專爲初學者而設，分四大專題介紹，另安排戶外實地攝影，邀請攝影名家担任指導。

（十二）游泳組：專爲十三至十六歲男女青少年而設，由本月十八日起一連四週，逢星期二及四上午舉行，在南灣「該會設有兩層高泳屋」教授。

（十三）拯溺組：凡年齡在十四歲以上者則可參加受訓，受訓者可考取銅章。

（十四）土風舞：有導師領跳，凡有興趣的青少年男女可一同參加。

（十五）民歌晚會：歡迎愛好結他音樂青少年參加，參加者將可獲得精美程序表演作紀念。

（十六）遊河：定於八月廿七日舉行，除海浴外，並有豐富節目。

（十七）闔府統請：一項節目豐富、適合男女老幼闔府參加的龐大活動，有展覽、義賣、電影、遊戲等。

除以上各項特別編排活動外，該會學生少年部經常活動是公開歡迎一八歲以上兒童及青少年參加。

梯間出現兩悍匪 挾持婦人 回家搜掠

【本報訊】一名居於北角英皇道的主婦，昨放工返家途中，遭兩賊截刧，並被挾持返家搜刧，結果，被刧匪掠去一隻價值八百元的戒指，一隻手表及一百六十元現欵及一個首飾盒。

當時同在屋中的，有事主的兩名十一、二歲兒子及一名老婦，但均爲兩刧匪拔刀所指嚇，任由刧匪在屋中搜掠。

據悉：年約卅歲的女事主，於昨日下午五時許，放工返回英皇道七八六號A三樓家中，當拾級步上三樓時，突有兩名年約廿餘歲的男子撲出，他們手持利刀，向女事主指嚇，掠去其身上手表、手袋及一部份首飾，但兩匪猶未滿足，挾持女事主返家，再次進行搜掠。

兩刧匪進入事主屋中，其中一人持刀向屋內一老婦及兩小童指嚇，另一人則在各處搜刧，結果，掠去一個首飾盒，但盒內物品價值未詳，並帶同在梯間刧得物品逃去，幸各事主未有受傷。

會德豐宣佈收購 聯邦地產管理公司

再發行三百五十萬乙類股份

【本報訊】會德豐有限公司董事局昨天宣佈：該公司與聯邦地產管理有限公司進行有關購買其全部已發行股份的談判，現已完成。

「聯邦地產管理有限公司」與「聯邦地產有限公司」訂有長期管理該公司及其附屬公司的長期合約，收取固定酬金及利潤上的佣金，買方可獲得會德豐有限公司的新乙類股份三百八十萬股，其售出價欵將用作購買「聯邦地產管理有限公司」股份，這項交易，可使「會德豐有限公司」能賺取更滿意之地產利潤。

同時會德豐有限公司又安排再發行三百五十萬乙類股份，給予最近由該公司購入的三處物業的賣家，以代現金。該三處物業位於花園台、梅道、及山頂區，發行此等股票之價欵，將用來清還購入該三處地產的部份費用。

上述的七百三十萬股乙類股份將不能享受截至一九七二年三月三十一日爲止之會計年度末期股息。

電器道一麵廠門外，發生三車相撞意外，一輛的士復撞向行人道，闖入麵店連傷三人。

三車連環相撞 的士衝入麵店 撞傷男女兩人

【本報訊】北角永興街與電器道交界一紅綠燈前，昨發生一宗交通意外，兩輛私家車及一輛的士在該地點相撞後，的士繼續撞向行人路，將欄杆撞起，再闖入一間麵店，將一男一女撞傷。

事後其中一輛私家車的女駕車者竟告失踪，警方現時仍在尋訪該名女子，以便協助調查此宗車禍起因。

在車禍中撞失事的士撞入的麵店名爲振南麵廠，位於電器道一一八號地下，距離電器道與永興街交界的紅綠燈不遠。

據悉：事發於昨日午四時四十分左右，編號六〇六號的私家車正沿電器道由東向西行駛，另一方面，編號AU二四九五號的士及AJ六一×九私家車正停在海傍大道紅綠燈前，準備橫過電器道進入永興街轉向英皇道，怎料綠燈閃轉，的士與私家車相撞，的士在相撞後繼續撞向路傍，衝過欄杆，闖入麵店。

其後據目擊人士描述事發時情況說：當時的士與一輛私家車並排在海傍大道與電器道交界紅綠燈前停着，另一輛由女子駕駛的私家車則沿電器道進行駛，綠燈轉時，另一私家車開動，但女子駕駛的私家車却突於此時與的士相撞在一起，的士尾部爲私家車所撞，故撞進行人道，撞起欄杆，衝入麵店。

以下爲兩傷者姓名：歐新時，六十四歲，男，傷胸及手部；張二，女，五十九歲，左手折斷。

中山同鄉會

散賑受雨災同鄉 慰問羅雜者家屬

【本報訊】中山同鄉會爲濟助遭受雨災同鄉，日前發起籌募急賑運動，各理監事同人紛紛響應，捐助者計有：李光捐三百元，黃鑑光、關瓊通冲捐二百元，劉志民、李光安、盧崇柏、梁元禧、黃鄭瑾瑛、麥祖壽、區標、麥焱，各捐一百元，梁紹鏞、杜梓清、關坤、劉偉民、李漢元、麥鑑思、黃佛勝、李添、阮潤金各捐五十元，鄒惠黃治平捐三十元，劉瑞珍各捐十元。

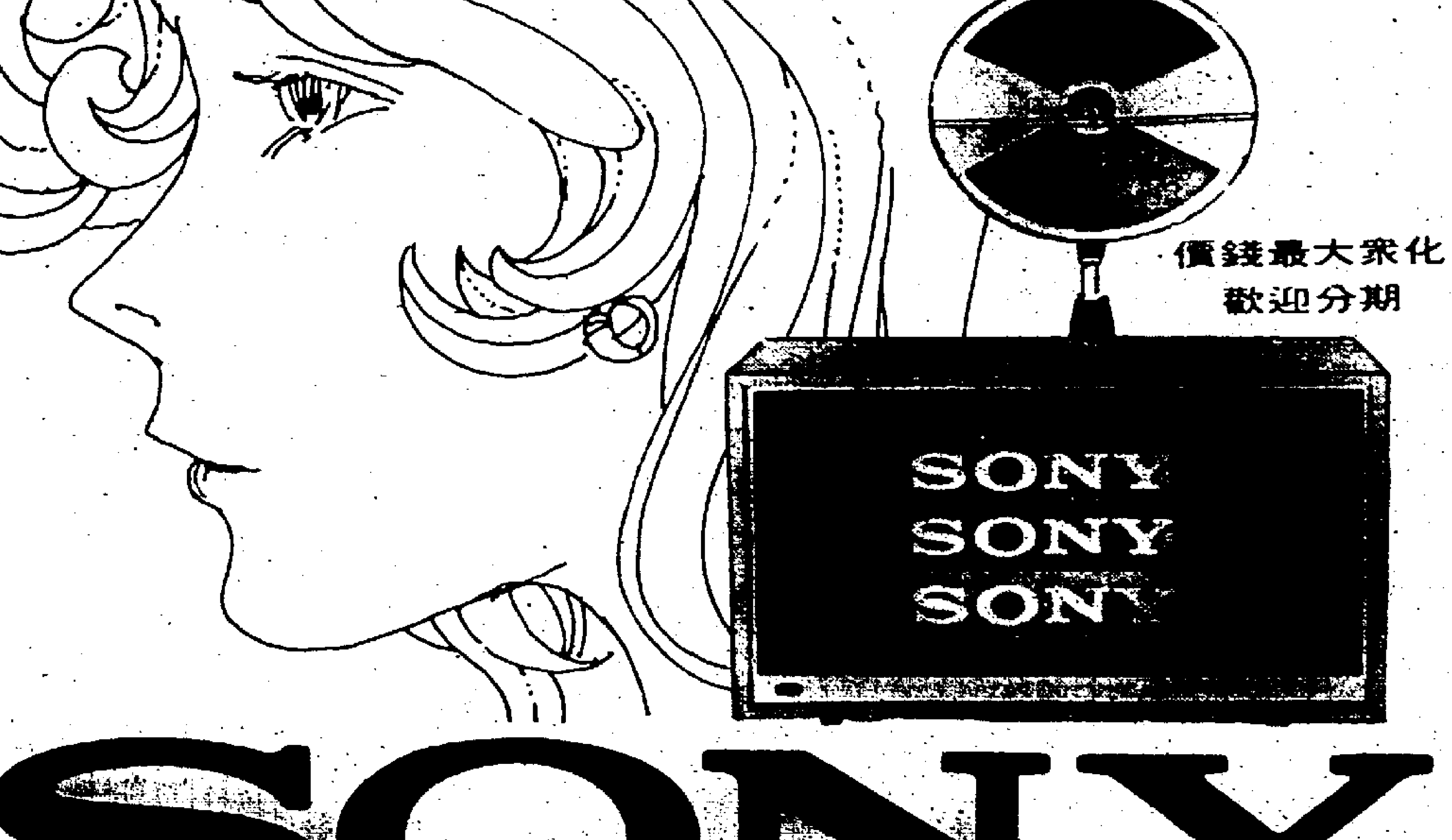
賑欵收集後，昨日下午二時在會所派發給予各受雨災影響之同鄉，由該會首長劉志民、李岳華、關坤、劉偉民等主持派發，同時並於下午五時，各理監事同人聯同到秀茂坪訪問雨災羅難同鄉之家屬，并致以慰問及濟助。

圖爲：中山同鄉會主席劉志民，致送慰問金與受雨災羅難家屬陳植。

新力單槍 電視機最好？

顏色最靚—新力
畫面最光—新力
接收靈敏—新力

歡迎比較



價錢最大衆化
歡迎分期

SONY

總代理：福原電業有限公司
總經銷：中原電器行　香港德輔道中105號 電話H-445188　九龍彌敦道487號 電話K-300311

「蘇姍」加强成爲颱風
行踪飄忽時動時定
對港有嚴重威脅性
三號風球未改預測今日有豪雨

【本報訊】強烈熱帶風暴「蘇姍」，於昨日中午開始在本港之東南約一百四十哩處滯留後，已在昨晚深夜增强成爲一股颱風，對本港具有嚴重威脅性。

截至本報今晨零時截稿時止，天文台仍然懸掛三號風球。

「蘇姍」之行踪飄忽不定，昨晨曾一度接近至本港東南約九十哩，但逐漸又遠離至一百哩，至中午以後，後移至本港東南約一百四十哩處，移動速度極慢，整個下午及晚上幾乎停留不動，但一直在加强。

迄昨晚深夜十一時，該颱風之中心集結在北緯二〇點五度及東經一一五點七度附近直徑三十哩之範圍內，即在本港東南約一百四十哩處。

天文台在深夜十一時報告：該颱風何時恢復移動，目前尚言之過早，但當其恢復移動時，極可能會更飄近本港。雖然「蘇姍」經已增强，但最强勁的風力僅限於在南半圓範圍內，北面之風力較弱，而烈風亦僅限於風力中心周圍約六十哩內。

同時，天文台預測今日約會有不超過五十公厘（約兩吋）的雨量，但在截至昨晚九時的過去廿四小時內，天文台僅錄得微量雨量。

預測今日天氣：吹清新至强勁東至東北風，間中有驟雨，雨勢逐漸趨頻密及較大，下午最高氣溫約達攝氏三十一度。

昨日較早時風姐蘇姍之行踪如下：

上午十時三十分，强烈熱帶風暴「蘇姍」之風眼，在天文台雷達上並不明顯，其中心位置難以確定，約在本港東南約一百哩，慢慢移動。據本港以南六十哩之船隻報告，該處之風力時速爲六十浬。

正午十二時，天文台報告：在過去數小時內，强烈熱帶風暴「蘇姍」已經增强，並在較接近東沙島之處組成一較明確的風力中心。

中午十二時，「蘇姍」之中心約在香港東南一百四十哩，中心未在天文台雷達上出現，但上午十一時收到之人造衛星圖片顯示，「蘇姍」有一廣大及模糊之風眼，其直徑約六十哩。據接近風暴南邊之船隻報告，該處之風力時速爲六十浬。

中午十二時，估計「蘇姍」之中心位置，約在北緯二〇點五度，東經一一五點九度附近。

下午三時，「蘇姍」集結在北緯二〇點四度，東經一一五點六度附近，即在香港之東南約一百四十哩處，幾乎停留不動。飛鵝嶺最高陣風紀錄爲卅二浬，啓德機場則爲廿四浬。本港地區普遍吹北風。

下午五時，天文台報告：在整個下午，「蘇姍」幾乎完全停留不動，仍集結在北緯二〇點四度附近，東經一一五點六度附近，即在香港之東南約一百四十哩處。

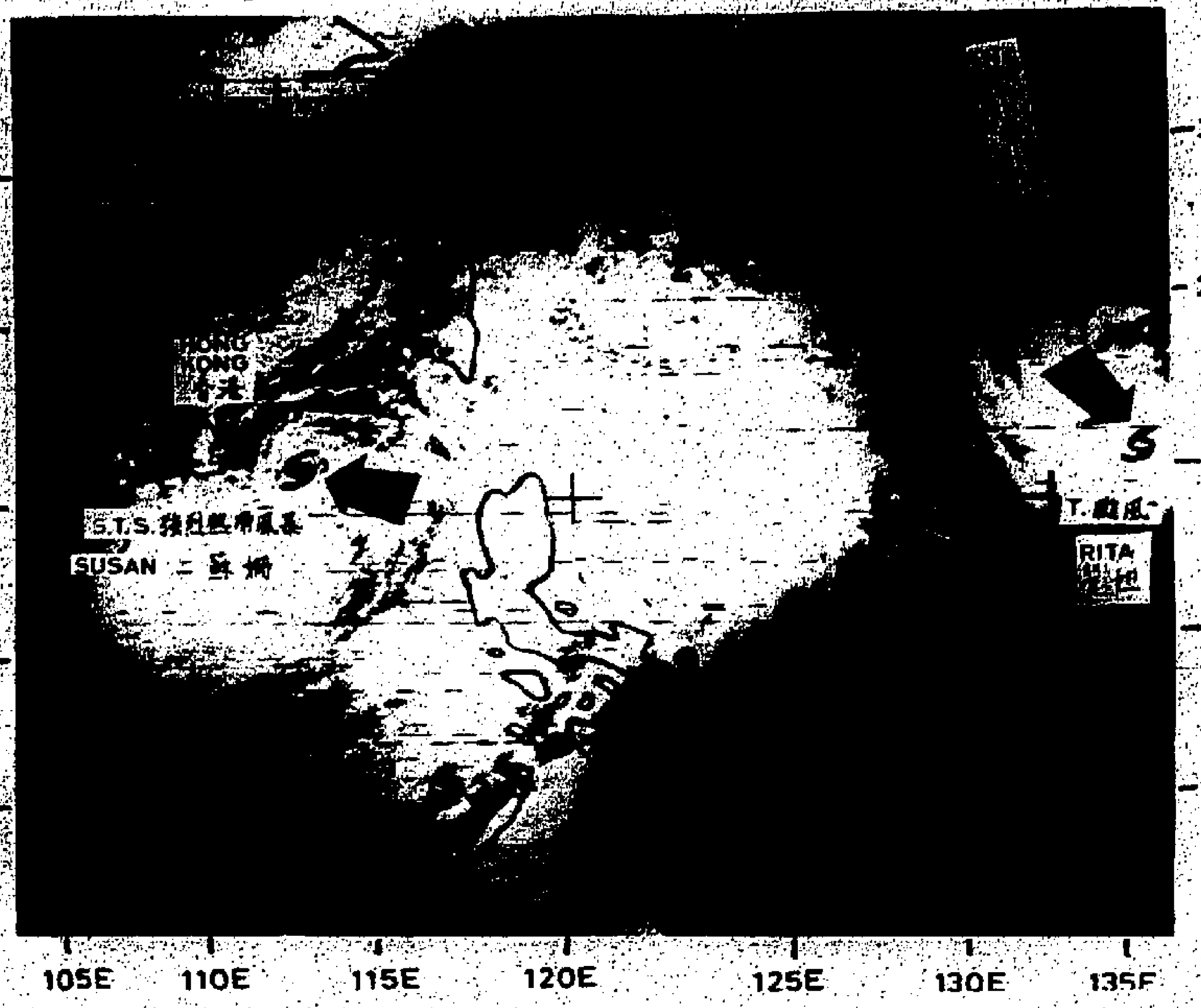
下午七時，强烈熱帶風暴「蘇姍」集結在北緯二〇點四度，東經一一五點五度附近，即在香港之東南約一百四十哩處，繼續緩慢移動或幾乎停留不動。

下午九時，強烈熱帶風暴「蘇姍」集結在北緯二〇點四度，東經一一五點五度附近，即香港之東南約一百四十哩處，繼續停留不動，且似乎正在不斷增强。偵察機報告風暴中心之風力仍在增加，在過去一小時內，飛鵝嶺錄得之陣風，時速高達卅七浬。

本港昨日雖幾掛三號風球，但水陸及空中交通並未受到嚴重影響，除港澳水翼船及部份離島線小輪停航，其他交通照常行走。

又教育司署昨日發公佈：所有學校包括專上學校及夜校均停課一天，至於今日是否需要停課，仍待教育司署今晨宣佈。

油蔴地小輪及天星小輪屬下的渡海小輪均照常行駛。油蔴地公司由港島至大澳線小輪則於晚上九時開始停航。



氣象衛星於昨日上午十一時攝得之「蘇姍」風眼圖片。

馮秉芬爵士申請
收回山頂一樓宇
與梅覺夫人興訟

【本報訊】最近宣告退休但仍獲保留行政局議員名銜之馮秉芬爵士，昨循民事控訴程序入禀高院，擬向歐籍女子梅覺夫人（譯音）取回山頂奇勒山道六十九號樓宇及其土地，即香港地段七二六號。

此案原於上星期五由署理正按察司百里渠先在內庭聆訊有關原訴人申請禁制令問題，昨日此案公開聆訊，並由原訴人馮秉芬爵士親自出庭作證，據指出，他在山頂奇勒山道擁有一大幅土地，內分爲三個地段，並供已興建樓宇，其中地段七二六號（即六十九號）樓宇給與梅覺夫婦居住，在最初之九年中，並未有收過分文租值，因當時和梅合股經營商行，其後才由梅納回一千元租金，再其後加至一千五百元，其後梅不幸去世，即沒有向梅夫人收取租金，以迄至於今。

證人在答辯方大律師盤問時否認於一九四九年有收過梅一萬元，並謂梅之樓宇佔地雖小，但位置最佳，可俯望全港風景，故他並無將之出讓與任何人，祇保留用作其子女他日留學歸來居住。

因證供未完，押候今晨續訊。

原訴人馮秉芬爵士，延冼秉熹律師轉聘李儉大律師代表，向法庭要求判令上述地段七二六號即山頂奇勒山道六十九號樓房及土地，除原訴人外，其他的人俱沒有權來處理。與訟人梅覺夫人，由毛雲龍律師轉聘施雅賢大律師代辯，案由高院署理正按察司百里渠聆訊。

鷄寮山坭崩塌成因
由於豪雨滲透造成
工程師在雨災調查會指出
旭龢道塌屋事件週五續聆訊

【本報訊】「鷄寮地區，山坭崩瀉的原因，是由於因事發前極度過量雨水滲入路堤及整個山坡，造成基礎不穩固，沿着曉光街的山坡頂的矮牆崩裂，使雨水沿路堤溢出；雨水過量滲入，疏水系統不能疏洩流水而匯向路堤，使基礎更不穩固，及連日豪雨，滲透秀茂坪新區整個山坡，超過可容納的水量而造成。」上述是路政部總工程師薩士德昨日在雨災調查委員會作供時透露的。

雨災調查委員會昨天上午十時，仍在觀塘翠屏道職業訓練中心繼續聆訊。

至昨日下午一時許，歷時達三天半的鷄寮慘劇証供已全部聆取完竣，雨災調查委員會主席楊鐵樑法官宣佈，有關旭龢道塌樓事件與在雨災期間其他大小災害情形，將於星期五日上午十時在維多利亞法院第四法庭繼續聆訊。

路政部總工程師薩士德作証時作一結論，認爲鷄寮安置區對面山坡，在正常情形下是穩定的，但由於連日豪雨，雨水滲透整個山坡超過其飽和點，而導致山泥崩瀉。

他說：鷄寮安置區乃位於一個山谷中，深陷約二百呎，山坡頂的路堤建築成傾斜道爲一比一點五的斜坡，是用花岡石結成的，其中並有一對四十二吋直徑的溝渠，可以防阻雨水流落安置區。事發前，路政部門的職員已作例行視察，認爲秀茂坪新區排水系統，功能正常。

他繼續作証時說，他在十八日晚上十時到達災區現場，見鷄寮區已爲十呎至十五呎的山泥所掩埋，山坡的崩瀉面的闊度約爲二百呎。他曾登上山坡頂視察，發覺曉光街部份路面及行人路已爲山泥所崩陷。並注意到山泥崩瀉地方乃在秀麗街及曉光街的交界處。

九龍消防總部區長何萬勝在作証時指出：六月十八日慘劇發生後，他是在秀茂坪當值指揮援救工作的；他在當日下午三時十六分抵達觀塘新區第七座，安排了五個消防人員及其他志願人員一同去救人，並掘出兩具屍體。

另一証人醫療輔助隊人員湯啓銓在作供時表示：醫療輔助隊觀塘支隊隊員於事發後，下午二時已抵達現場，由隊長陳鴻彬帶領下，展開援救工作，在現場運送傷者，當時之工作人員約有四十人，至下午四時增至八十人；這項工作一直到二十一日下午四時才告結束，工作期間每日都是通宵不停。

他續稱：醫療輔助隊在此期間是採取分班制進行工作，計在十八、十九日共有一百卅三名男隊員、六十六名女隊員，至廿一日則減至男女隊員共二十人。

民安隊高級訓練主任馮約瑟亦詳述民安隊在慘劇發生後之工作情形，他供述：民安隊在六月十八日接到消防事務處的通知後，立即派員前往協助；在下午四時五十分，派出隊員七十名，至晚上七時半，增至二百人，八時許，增至三百人，並整夜工作。到六月十九日清晨六時，又增派一百六十人，工作直至六月二十日才結束。

兩名駐港英軍總部少校麥治及魯士立昨日亦分別出庭作供，敘述其在六月十八日至廿三日應有關當局的要求，到觀塘秀茂坪進行由軍方對民間之協助工作情況。

另一路政部總工程師方振聲作證時指出：該部地方工程師均應細心檢查一切去水道、暗渠、排水渠及集水溝，以免再在雨災時損毀或受到阻塞。同時亦應檢查一切私家建築地盤，並採取防止山泥崩瀉、水渠防塞，及關渠倒塌的步驟。而鷄寮安置區山坡一帶，事發前均有作例行視察，證實該區排水設備功能良好，他的證供與薩士德大致相同，均認爲由於連日豪雨，雨水滲透山坡而超過其容納量，乃釀此慘劇。

警員與失業漢
否認行劫押候

【本報訊】一現役警員與一無職業青年男子，涉嫌行劫，爲元朗警署偵緝部人員分別將兩人拘捕歸案。該案昨解往粉嶺裁判署審訊，兩被告均不認罪，鄧尼爾法官諭將案押候本月十三日審訊。

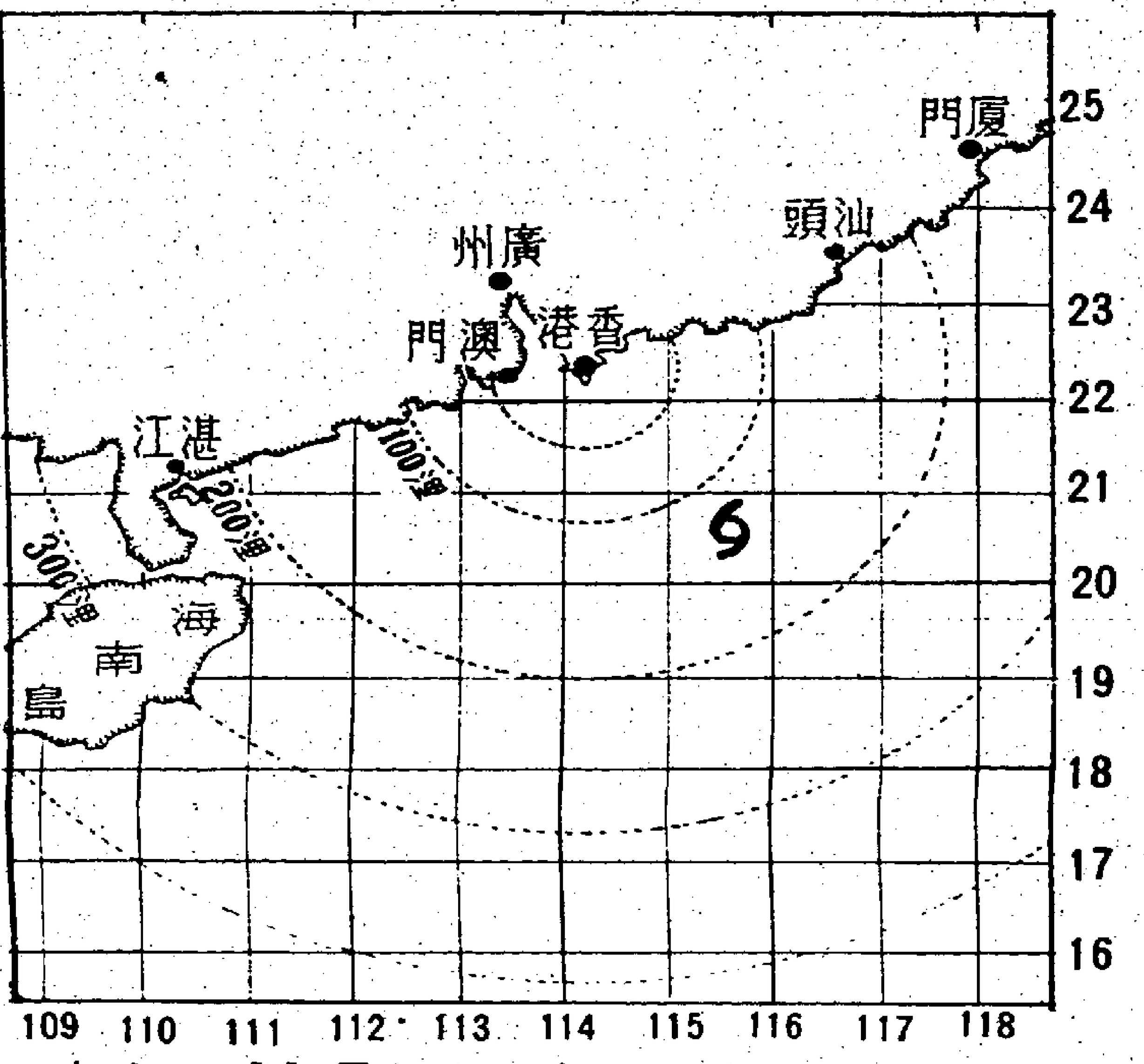
被告二人：㊀鍾志祥，廿六歲，現役警員，住旺角西洋菜街；㊁陳同偉，廿三歲，無職業，住荃灣，同被控於七月七日在元朗錦田大街，與其他兩名在逃人等，行劫文超卅四元，一個手表，及一個打火機。

郵局恢復辦理
郵滙信滙

【本報訊】郵政司昨日宣佈：所有郵滙及信滙業務，已於昨日恢復辦理。本港各郵局係在上週宣佈暫停辦理所有郵滙及信滙業務者。

坪洲街坊
續演神功戲

【本報訊】離島坪洲街坊，於本月八日起一連五宵續演神功平安例戲。因若干年前，街坊誠心人士，在天后宮祈禱平安，許下神願，每年在農曆五六月之間酬神演戲一次。此次所請之戲，乃王美蘭主理之資人和劇團，擁有陳海棠、袁立祥、陳艷蟬、金蝶兒、劉劍鋒、燕芳、廖小聲等角色。並獲關海山、南鳳兩位名伶，願以義務性質客串演出。農曆五月二十八夜先演洛神，二十九夜續演血洒戰袍紀，全班配合相當不錯。

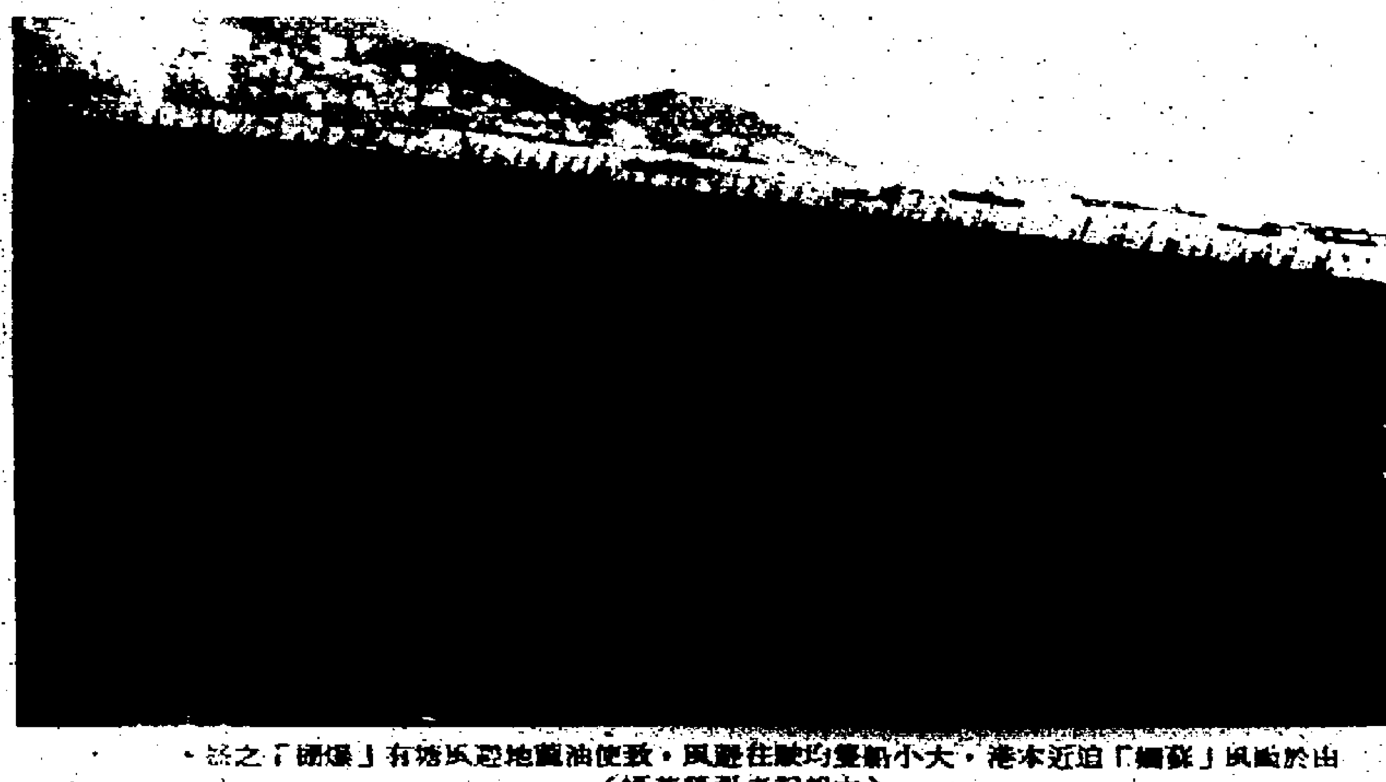


行踪飄忽的颱風「蘇姍」
昨深夜十一時所在位置

荷籍公司董事
漏報佣金稅額
罰八萬八千元

【本報訊】一名公司董事涉嫌漏報佣金稅額，被控四罪，昨在九龍地方法院受審，被告全部認罪。鄧迪遜法官判其罰款八萬八千元，當庭先繳罰款一萬元，其餘七萬八千元，限期於六個月內繳款繳清，或入獄十五個月作抵。

被告男子哥拉斯德利，四十五歲，公事董事，荷蘭人，被控四項罪名：指被告於一九六六年至七零年四年度內，所得佣金二十萬二千零四十二元，而未有依法填報；據案情透露：被告在一九六五至一九六九年期間爲一間公司之董事，該公司是製造拉鍊，訂明被告每年可在該公司盈利中取百分之五的佣金，在此四年內，被告未有依法填報稅款，漏報稅額四萬二千零四十元。



颱風「蘇姍」迫近本港，大小船隻均駛往避風塘，致使油麻地避風塘有「爆棚」之慨。（本報記者張榮基攝）

勞工處副處長
彭勵士返抵港

【本報訊】勞工處副處長彭勵士月前離港前往日內瓦出席第五十七屆國際勞工會議及在瑞士度假後，已於昨日返抵本港。彭氏在該次會議中，擔任英國代表團之顧問。

萬噸英貨輪
在越觸雷
四十五名船員無恙

【本報訊】一艘萬噸的英國貨輪「倫敦政治家」號，前晚在南越海岸觸雷，幸船上四十五名船員及工作人員未有在爆炸中受傷。該輪「倫敦政治家」號貨輪，是於六月二十九日起自美國德薩斯運送米糧往南越西貢港，原定於昨日開往峴港。現時該貨輪仍停在該處海港。該貨輪是於前日凌晨一時許觸雷的，並發生兩次爆炸，結果該輪機房及第五號艙被炸穿，幸而船上四十五名職員未有受傷。據該輪駐西貢代理公司表示：現時該貨輪仍泊在峴港，船尾部份已告擱淺，拯救人員現時仍正在搜索是否另有任何爆炸物體附在該輪船身處。

西區若干樓宇
臨時停水

【本報訊】港島西區若干樓宇，將於今日下午十時起暫停供水八小時，以便水務局人員可在介於正街及東邊街之一段干諾道西進行接駁水管工作。受影響樓宇爲干諾道西一二九至一五三號，德輔道西一六一至二〇五號A及東邊街一號A至一號E。

電視藝員
推銷獎券

【本報訊】無綫電視紅藝員四名，昨日中午在天星碼頭廣場之馬會售票處推銷第五十期政府獎券，一時到該場購買獎券者爲數甚衆。該四藝員爲何守信、李香琴、梁醒波及譚炳文。彼等亦將於本星期六爲本期獎券促進社會人士對政府獎券發生更濃厚之興趣。截至昨日下午五時止，本期獎券共銷售三十六萬六千張。

迅達旅遊貿易有限公司
特別安排
台灣十月慶典觀光團
第一團：十月八日出發
全程十一天，只收$1300
截止日期：八月五日
第二團：十月廿二日出發
全程十一天，只收$1300
截止日期：八月十日
一年一度，專人負責，保證滿意
報名處：中環德忌笠街12號 業豐大廈807室
電話：H二四三七四一 H二三四七九二

身體有問題嗎？
看本文・可爲你解決

你身體有沒有感覺不明病源的不舒服，或者感覺某些部位有些痛，似病非病，時好時壞，或者時常感覺腸胃不適，失眠困倦，頭目暈眩，四肢酸痛麻痺，這是身體上已有問題，內臟機能開始失常，內分泌和新陳代謝失調了。如中醫學說，陰陽氣化不調，氣血虛弱，及痛則不通，通則不痛的理論，若是上述之一的情形，積累日久，就如內經有云：「邪氣留止，瘀內內生」，又如張景岳說：「痰者留也」。氣血留滯之所致也，現今不治之症，此病理而生，不可不小心提防和警惕。茲介紹一專家，曾經廿年臨床實驗劑製之良藥。「活血[illegible]丸」，解決這問題，使你得着治療和預防，消除你的憂患。著有專書備索。歡迎問症。九龍佐頓道鴻運大廈七樓N座區健民醫學科診所，下午二時至六時，電話K六七六九四五，星期日休息。特約下列藥行代售：每樽定價港幣十二元。港區中環先施公司，石塘咀大道西新永安，永樂街瑞昌，大道中張公安，大道東灣仔道英國英，波斯富街光明，北角春秧街宜安，洛克道美國英。九龍區加拿芬道香檳，佐頓道金城，上海街和平，砵蘭街安康寧，北河街榮國英，乃路臣街大埔道中正，荔枝角道李有記，青山道同泰，馬頭圍道上海，福佬村道新金門，新蒲崗爵祿街榮泰，官塘物華街道安，輔仁街永安，荃灣衆安街百安。（再論據同原方）（廣告）

頂瓜瓜
樂聲牌無霜雪櫃頂瓜瓜！

樂聲牌72年度最新雙門JET-CYCLE電雪柜完全無須溶雪，柜內冷氣可憑循環風扇將其吹遍柜內每一角落，保持適當穩定冷度。獨立冷凝格，容積寬闊，可儲存多量凍肉食品。

樂聲牌雪柜全部採用最新ABS科學纖維不碎膠內胆，夠薄又夠硬，因此雪柜體積縮小而內部容積反而增大，實爲樂聲牌雪柜之最大特色。

樂聲牌 National
總代理：信興電器貿易有限公司

PA542

今日金門

說起金門，大家就會聯想到那裏砲聲隆隆，以爲全島經年累月，都處於過着「戰時狀態」。不錯，拱衛金門的軍民，生活是比較「後方」的台灣緊張一些，但這祇是當地軍民生活的一面。另一面，他們雖然在大陸共軍不斷的侵擾下，仍然進行了不少當地的建設。

好像右圖的金門莒光樓，就是前金門防衛司令官胡璉將軍，爲表彰反共戰鬪，金門歷次戰役英勇官兵的事蹟，於四十一年興建此樓。樓高三層，飛簷實棟，金碧輝煌，氣勢雄偉。爲鋼骨水泥的仿古宮殿式建築，命名「莒光」，蓋取實踐「毋忘在莒」之意。現在並兼作金門歷史文物館之用。

下圖是英勇的蛙人部隊，執行突擊任務凱旋歸來，美麗的金門少女，列隊在海灘上歡迎他們。

黃色香車

從夜總會出來，本想打道返家，遊車河兜風之念忽然湧上心頭，便向包打聽提議，要坐一下他的房車。包打聽說道：「近來郊外不大安全，上山頂，又怕太寂靜，你認爲那兒才是理想去處？」我想了半天，終於想出個理想乘涼之地。那就是深水灣，那兒雖然也很寂靜，但卻不時有巡邏警車到來，心理上有安全感。

而且，該處街燈光亮照人，就算把車泊下來，坐在車上，也不怕意外發生。

我們去的時候是午夜一點半，海灘停車地方卻停了好幾輛車，車內人影雙雙，似乎要把這兒當是談情勝地。

包打聽豎起指頭，讚我想得週到，確是個理想的夜遊乘涼之地。我說：「過去，很多有車階級夜遊，都是選擇兩灣，個中風光旖旎到不得了的。後來由於心裡不安全影響，就轉移陣地到這裏來了。」

包打聽哈哈地笑了笑，繼而問我還有別的地方可去沒有？

「別的我可不敢介紹了，」我說。包打聽若有所感觸，告訴我一個眞有其事的艷聞。

據說有位男影星，以前紅極一時，就把自己的座駕車當是男人大首飾，到處去吸引異性。很多女人，包括他的同行，也被他的大首飾騙去了身體。大家都稱他那輛座駕車爲「黃色香車」。男影星好事多爲，結果上得山多終遇虎，被人拉着他算賬，要出錢賠罪這才了事。自此之後，他的座駕車沒有女人敢坐上去：一來是怕不安全；二來是怕不食羊肉一身騷。男影星得物無所用，祇好把那輛黃色香車賣掉，以示清白。

夜遊話　西發

袖珍發射可亂電視

內裡乾坤

長洲電視用戶生怕怪病重生，又惋惜一對名醫已離港他去，垂問我們有救治能力否？我們答以下次來此時，有具體解答，望拭目以觀之。

回港後我即裝配了一具原子粒振盪器，頻率約在400MC（與電視台頻率相近），電源採自乾電芯，全機體積祇有兩包香煙大小而已，其中零件多屬東拼西湊的舊料，全部成本僅耗三四十元。

不久，因公再渡長洲，我們選擇了曾經發生「傳染怪病」地區，召集幾戶「患思者」，傳諭他們同開啓電視機，詢問彼等電視畫面是否正常，回報一致應是。於是，我命劉手惠哥携了振盪器，在村中曠地上，當衆攀登一棵榕樹，開啓了振盪器的電掣，然後宣佈請他們同家看其電視，再來回話。片刻後各人陸續回至榕樹頭，均表十二萬分驚慌神色，異口同聲嚷道：「點解呀，我嘅電視怪病又嚟囉！」我喝令惠哥在樹上關閉電掣，囑「病戶」稍安毋躁，各自歸家再試觀電視，諸戶復至，臉上驚慌之色已改變爲迷惑狐疑，都說：「而家電視又冇事咪，乜咁奇咪！」

我取下振盪器示衆，說明這就是「電視魁星」，當振盪器開啓電源，會發射出干擾電波，雖電力不強，在週圍數十呎範圍內，電視機畫面難免蒙受涉及，祇消關掣，即停止破壞工作了。鄉民恍然大悟，不禁一片媽媽聲，千夫所指「肥哥救星」，原來是一對「電視魁星」，利用技術欺騙鄉愚，怪不得拐去數千元就此絕跡長洲。

查實當日我傾聽鄉民訴衷情時，已心中有數，因爲去年大嶼山寶蓮寺附近一個電燈匠，曾託人向我訂製一具這樣貨色，進行破壞該地數十部電視而圖利，願出高價四百元誘我入彀，幸而我良心未泯，拒其所求，而且在乘遊覧寶蓮寺之便，傳諭電視戶提高警惕，終免於發生「怪病」。

至於本港市區電視機都集中密麻，歹徒難施伎倆，因爲置放振盪器，勢必干擾電視甚夥，港九修理人材技高數衆，極易揭發，況且市區也不盛行滔門兜修行徑，繫鈴人未必能當解鈴人也，如鋌而走險，家長種都有份去喫也。㈡㈣

·鄒霖·

從替學生補習說起

香港的學生除了功課多、測驗多，還有二多：眼鏡和補習教師。以前祇有中學生因爲功課較深才請補習教師，現在則小學、幼稚園也時興有補習教師跟尾，而那些補習教師又多是中學同學。

其實做補習教師相當化算，有人替一個小學二年級生補習，索酬一百五十塊錢，班上也有同學替低年級補習，單就英文一科，每月七十塊，每天上課前經過學校飯堂，祇見每張桌子都爲同學們佔據來補習，月中倒也賺回學費和不少零用。

這幾年也有不少人找過我補習，其中最令人莫名其妙的是一位朋友叫我教他哥哥的孩子，而那孩子才讀幼稚園，原來他在一間葡萄牙人的幼稚園就讀，中國學生祇佔少數，教師也是祇懂幾句簡單廣東話的外籍人士，所以孩子讀得頗爲吃力，想請人幫幫他。常時我一口回絕了，理由很簡單，幼稚園也要請補習老師，幾時補到他中學或大學畢業？孩子沒有錯，我又何忍在他小腦袋上打靶？有錢請人教也不是辦法，最好莫如把孩子送進中文幼稚園，好過要他讀到呆頭呆腦，目無表情。

家裏有一個讀五年級的女孩，時常跑來問算術，有些連自己一時也算不出答案，或者有些題目如果用代數列一條方程式就很容易解出，偏偏她們又沒有學到，祇好轉彎抹角運用她們學過的來解釋，眞不曉得爲甚麼出如此深的題目？記得我讀小學時沒有這麼多勞什子新花樣，難道祇相隔幾年，孩子都變了天才？現行的教育制度漏洞百出，值得商榷的地方實在太多太多，究竟要到幾時才沒有小學生跳樓吊頸的悲劇發生？幾時魯迅的「救救孩子們」才能成絕響？

繁花集　凡妮

打麻雀沒有定律

麻雀亂飛　西門老

打熟章爲「武器」的老友記，如果他們僅有的武器──其實每隻牌熟章僅有最多三隻，稱得是熟章。不同的熟章便多了。熟章打完，他們一定會考慮到和熟章有關那隻牌，雖是生章也要打的，不過要打的一隻，例如七萬吧？他有四萬的話，他當然打四萬了。如果沒有四萬呢，他有一萬時，他可能打的是一萬了。因爲一四七萬是同線路的牌，別家假如不要七萬，要四萬和一萬的機會可能性就少一點的，而我們反正有着這些牌時，當然先打別二家可能不要的四和一萬了。還在搭子上言，打牌遇到沒有熟章，一定揀可能別二家不要的牌去打，那是合乎數理的。

當然，我們做牌的時候，有胡可叫時，不管生章和熟章都叫嘛！但要看着可以叫生章也可以叫熟章時，我寧可叫熟章的，表面看來，熟章已經機會祇有兩三隻，但是熟章之所以成爲熟章，就是人所不要的牌，別家用以「踩」下家的牌哩──明乎此理，靈活運用，估計敵情，這是打牌時勝負的關鍵。有熟章而不打，去打生章的，當然沒有此理，而生章一樣照打，那麼，在自家沒有熟章時，難道不叫胡拆牌來打熟章嗎？假如在打牌進行中，除非看見別家手上，那首牌會吃大胡，而自己不過吃出是一番的話，那就非拆熟章來打不可了。因爲「出冲」太多，也是輸錢之道，何況是輸大牌乎。假如自己手上的牌不值得博，快要打完了，情況當然要考慮的！

打牌說有「要義」可言嗎？這是很難說的。因爲打牌是沒有邏輯的，沒有一個公式的，所以說有要義，不如說打得多，有了經驗──更加上常常研究：名哲學家蕭伯納說：「人生要是有一個定律的話，那個定律就是：沒有定律。」打牌，看來就是人生的一面，正似大文豪蕭伯納所說的「沒有定律」一樣的！㈥㈠

誰受罪

七月五日的工商日報，載有如下的大字標題：乘車要付款發生磨擦，警方人員動氣抄牌，中巴司機兩度罷駛，灣仔三十輛巴士排長龍。想我孤陋寡聞，中巴被抄牌，第一次聽到矣（當然，小巴被抄牌就見得多）！

在未有立下警務人員坐巴士要付車費此例之前，常見到警員與巴士司機、售票員「老友」到極：警員上車，擁有特權，巴士雖告滿座，別的搭客不許上車，但警員可照上如故，此乃巴士大佬俾面。到了車上，有說有笑，親如一家人，蓋大家都係「伙記」（雖然此伙記不同彼伙記）也。

這是有目共覩的事實，上班下班的時間，幾多巴士超額載客，但從來未有聽過因此而抄牌的事情發生。

而今時移勢易，任何人等上車，一律要付錢上車，遇上一個盡忠職守的一人巴士司機，更難望網開一面，正是「一夫當關，萬夫莫上」！講到錢失感情，連老友都冇得做矣！

今次的罷駛，祇是一個小小的開端，若處理不得其法，自是好戲還在後頭！這一廂堅持無錢不許上車，那一廂嚴厲執行交通條例，若再多幾次罷駛，每次交通癱瘓達數十分鐘之久，誰活受罪？一不是巴士司機，二不是警員，那是爲日爲生活而奔波的小市民！

食色性也

「食色性也」，古有明言。不過由於道德觀念所限，在「色」方面，男人仍享有較大的自由。已婚男人在外面鬼混，花天酒地，一直爲社會「了解」，藉口是：「是男人嘛！」語氣是說：「女人又不同！」

有什麼不同呢？女人也有性的需要，如果世俗默許，女人也愛花天酒地，與男人「鬼混」；然而在今天，已婚或未婚的女人出外玩樂，會被人罵爲「不三不四」、「邪裡邪氣」、「水性楊花」。──這都是男人打出來的道德標準，要求女人守節，讓男人佔盡便宜。

男人常常認爲有婚外性行爲是理所當然的，因此家有賢妻的男人，仍然「逢場作興」、「玩一兩手」，幾乎把它列入「應酬」範圍內，並美其名爲「風流」。

文人常以「風流」爲本務，認爲不「風流」就不似文人。筆者一個搞筆桿的朋友，常跟我們爭論着這個老問題。他認爲男人有婚外戀愛，並不爲過。他的說法是：假設他出國旅行，在異國認識了一個少女，雙雙共墮愛河，甚至發生了肉體關係──但那並不表示自己不愛在老家的妻子。這是文人的幻想，我嘗駁斥他說：如果易地而處，他的太太也在一次旅行中與另一個男人戀愛，並發生了肉體關係，做丈夫的知道了，又有如何感想？這個朋友無法回答這問題，仍堅持己見。男人最忌戴綠頭巾，但每以綠頭巾轉贈「太座」，是不公平。太太「不守節」，列爲無可原諒；男人不忠於太太，卻「很可理解」，男女平等，或已達成；但這一點卻一直不很平等。

爲旅行問題幾乎鬧翻

我問章民道：「你在等你的女友？」他點頭，說道：「我已經兩個星期沒有約她了。」「爲甚麼？」我問道，「難道你們兩人吵架？」章民回答說：「不是的，她隨着一些護士，到大陸去參觀。我勸她不要去，但是她不理會。她說：大夥兒去，我也要去。」

我說：「她不過是你的女朋友而已，並不是你的太太，既然她決心要到大陸去參觀，那麼你不管怎樣也不能夠阻止她。」章民答道：「我常常和她在一起，她的生活方式，她的思想，我卻很清楚地知道，但是自從她去最近參加了一個甚麼會的團體後，便變了。她常常不在家，她的姊姊告訴說，她到九龍去開會。」

我說：「既然她參加那一個旅行團，就讓她參加好了，人人都有自由，其實讓她去看看也好的，好讓她知道，在香港所看到的，所聽到的，完全是他們的宣傳。」

「我今天約她看電影，便是要詳細問問她大陸的情形，聽聽着與我的弟弟所說的有甚麼不同。」

我記起章民的三弟，約於半年前游泳逃出，在深灣登陸。事先他們四名同學已作好了準備，託人介紹在新界開農場的遠房親戚照顧，託他打電話通知章民的叔父，由章民租了一輛汽車到新界接他回來。現在他的弟弟已找到了建築地盤管工的職業，在啓德機場工作。

我對章民說：「你的女朋友快要來了，我先走。」但是章民卻不放過我，央我陪他等候。他問道：「你認得馬鴻的大兒子？」我彷彿見過他一次，但是對他的印象很模糊。馬鴻已駕了的士三十多年，在戰前已踏進這一行業。他的女兒，嫁給加拿大的華僑，已到了溫哥華去；而他的兒子，向在港大攻讀理科。

章民說：「馬鴻的兒子前天說：他們大學的一批講師和學生，即將組團到台灣去。」我問道：「不是到大陸去嗎？」他回答道：「不是的，他們分爲兩批，常常因此而爭論，但是支持到台灣的學生，拿出照片電影來證明台灣的生活，比大陸好過得多。」

娥姐　今時唔同往日　公龍

俚語錄

尤燕

近年來市面流行雜語，五花八門，有爲舊日名稱轉變，有爲實新發明。而語之產不惟產生於市井男女，即社會上流人士，亦多未能免俗，信口而出，恬不爲怪，是亦風氣所趨，抑潮流所尚？特採錄成文，聊供一笑。

從前之「揸呢」，今則轉稱爲「惡」，屬「低」；富人壞則曰「衰格」，權勢出手曰「乜咁粗」？向惡人納款曰「孝敬」，發大財曰「撈起嘢」。

求事求助而向人送錢曰「納性」；「撈扮」，攞老襯曰「做嘢」，並依正當道賺錢曰「刮龍」。外光鮮而內拮据曰「寒底」，亦稱「貨」，神經失常曰「黐線」，幹事稱心應手曰「得意」！實人聰明本事謂「你係得嘅」，譏人呆滯曰「阿蠢」，指人抽笨曰「戇頭」；亦作「薯頭」。

指事不可爲曰「絕症」；做事糊塗曰「豪查查」，又曰「烏龍」，指人顯威曰「煞食」；大膽不懼曰「唔使驚」！婦女與人多事或搬弄是非曰「八婆」；亦作「雞婆」。人是非與陪客人則曰「鬼食你呀」！人死曰「瓜得」，亦作「瓜」，但「瓜得」其義稍有不同。受委屈及不如意曰「激氣」。比喻物質形體大或曰「鳳點」。

暗中指示說人曰「點相」，事前報信或洩漏秘密曰「通水」，中飽曰「落格」，放錢或用去人家存放錢款曰「托水龍」，吸毒曰「打波仔」；又謂「追龍」。門路曰「開片」，拆死曰「馬仔」，助人選擧曰「拍膊」，手下曰「做膊仔」，受人利用曰「做擺仔」。

馬來語言

南洋風采

香港，壽目皆是同一膚色的黃臉人，講的是單純一種語言──粵語。馬來西亞的情形卻剛剛相反：華、巫、印各族共居一處，多種語言，多種文化，別有風味！

外國旅客在吉隆坡梳邦機場登陸後，你即可在機場看到棕黃膚色的馬來人，烏黑皮膚的印度人，頭戴頭巾滿臉鬍鬚的錫克人，他們講不同的語言，憲法上規定馬來語爲國語，馬來語無形中成爲各族間共同的語言了。在梳邦機場外，有計程的士供候使喚，上車四毫錢，每里以二毫錢計。倘若你懂英語，無論遇到印籍或馬來的士司機，以英語與他們交談即行；遇到了年老不諳英語的異族司機，爲免麻煩，最好使喚華裔的士司機。

香港旅客在首都吉隆坡購物，廣東話可直通無阻。現在，一些異族兄弟與華裔相處久了，也會聽或講華語。

在吉隆坡，廣東話的「一毫錢」是講「一角」，怡保廣東人多，也最流行廣東話，香港說的「一毫錢」在怡保則講「一毫」，外地旅客若不入鄉隨俗，一開口便可被看出是外地人，有時可能他們還不知甚麼是「一毫錢」！西馬華僑的區域很明顯，在檳城、馬六甲福建人多，所以福建話最流行，講廣東話的也大有人在。北婆羅洲，則以客話最流行。馬來西亞東海岸因馬來人佔有七十五巴仙以上，沿海馬來語爲主。

外國遊客，若通曉英語，華語（普通話）和廣東話，到馬來西亞各地便無需發愁語言的隔膜。當地馬來人的一些普通問候話如：早安，是「斯拉曼巴基」SELAMAT PAGI，午安──「斯拉曼貝當」SELAMAT PETANG，晚安──「斯拉曼馬藍」SELAMAT MALAM，謝謝是「德里馬卡謝」TERIMA KASBH等，如果向異族人問路，這些普通應酬話頗重要。衆所周知，熱帶的馬來西亞人是熱情的，人情也較濃──祇要你也誠心待人。

艇戶漁民陸續上岸

在太平山下，海面將陸續少見以水上爲權居地的艇戶及漁民了，他們被逐漸遷上陸地的新建好的房屋，不要說別的，光是居住的環境已大有改進，同時幫助了他們在陸上有一個落地，容易改業及進入其他的行業，漁民上岸定居甚至發展到長洲。

艇戶漁民棄船上岸，對水面的情形亦大有利益的。不久之前，油麻地避風塘的二百艇戶已登記要上岸後置，這一帶岸邊的「艙艇局」，很快就成爲過去的陳跡了。油麻地沿岸自從山東街的渡海碼頭，已遷往大角咀後，這一帶已進行填海的工程了。油麻地的地區將告擴大，同時此後避風塘海面的船隻，會比較鬆動得多，不會在風季時再泊得密麻麻，及平時也影響貨艇的進出了。

艇戶上岸的另一好處，是改變他們的生活環境，在有空氣污濁的一片泥海對開的艇戶秩序村住着的艇戶，環境衛生極之惡劣，氣味四溢，把他們從這裏搬出，就改善了。對附近的地區及艇戶本身都有極大的好處。至於漁民的住處上岸，主要是改善他們的生活環境，及幫助他們過的生活，最生動的例子是在大埔的建造四層高的住宅，使他們過舒適的生活，獲得一個在打風時不必恐懼的安全處境，迄今，在看下他們住的屋子，你會覺得他們的環境，勝過住在若干新區的徙置大廈。

遠至長洲，漁船上的漁民也改爲居住在陸上了。有人對於這個漁村的海島逐漸消失了昔日的印象，其實是一件很值得的事情，那些漁民住在艇上，也等於油麻地及其他海邊的艇戶是一樣的，不過，他們現在已改爲宿在岸上的士敏土建造的小漁村了。自一九六八年以來，有十多個類似的小村莊成立，其中一部分是社團組織替他們出錢建造的，最爲集中在長洲西部的西灣，當時祇容納了約三百名左右的漁民，村莊的氣氛極優美，村內有聚集的場所，有幼稚園、圖書館及簡單的醫藥設備，又有一個供兒童使用的操場。

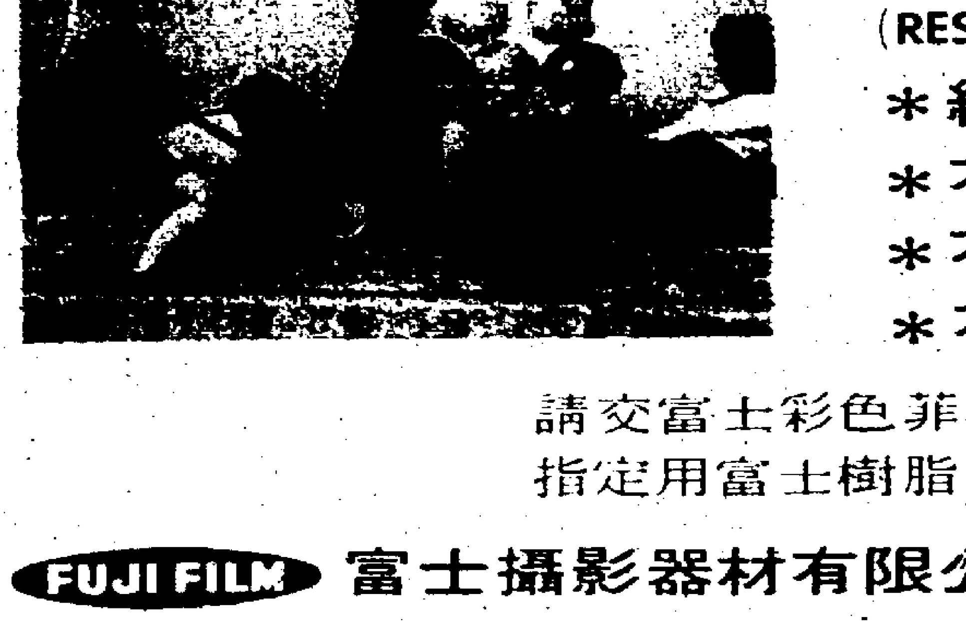
不少孩子入幼稚園，這地方同時有會學所的作用，由上午九時至下午五時，而家長祇每月付學費三元。村民每月付十元的費用，來維持環境的清潔與住屋的基本保養，在颱風來臨時，他們不需要擔憂失去了家，又不必麻煩上岸去找地方暫時躲避了。幾乎把西灣的艇戶完全搬光之後興建的第一座村莊是一九六七年開始建造，入伙時每戶付六百元作爲土地及上蓋的費用。

他們都說住得比較在艇上好得多了，非常安全，能夠買傢俬與安裝電視機，沒有是港島屋租太貴。他們不能在香港覓上岸現在自己擁有屋宇，深感榮幸，一漁翁甚至說住這村莊，勝過從前區的人太擠及複雜，許多漁民等候陸續遷上岸，不過改良的村莊，每戶雖價要增至七千元了，但殺轆已好些，甚落成即被漁民購了，可見他們亦極盼望上岸的呢。

·正文·

想獲得一張優美的彩色照片
請採用
最鮮艷而具眞實感的
富士
彩色菲林

富士彩色菲林，拍攝彩色人像景物，鮮艷奪目，微粒精細，層次分明，曝光寬容度廣闊。



使用最新的
富士樹脂彩色像紙射印
(RESIN-COATED COLOUR PAPER)
*紙質雪白
*不用過光
*不怕潮濕
*不留指紋

請交富士彩色菲林到港九各攝影器材商號指定用富士樹脂彩色像紙射印，保証滿意

FUJI FILM 富士攝影器材有限公司　香港聯邦大廈九〇一室　電話：H-244008

粉筆灰中

我發覺她不是個忸怩作態的女孩子

徐海欣看看我:「你住在那裡呢?」

「北角。」

「哈,真巧,我也住北角!」

「你下午有課沒有?」我問她。

「今天沒有。」

「我有兩節,最後那兩節。」

「那你可以回去睡個甜甜的午覺。」

我笑笑:「我還不至於這麼懶。」

「睡午覺是一種享受,不是偷懶。」

「這種享受要有閒階級才能得到,像我們這種人,連生病都抽不出時間。」

周先生這麼一說,大家都笑了。

徐海欣挽起小小的皮包,看看我:

「一塊走怎麼樣?」

「好,」我說。

我發覺她不是個忸怩作態的女孩子,絕對不是。她沒有蜜斯朱那股高不可扳的傲氣,也沒有蜜斯方那種參透世情似的平靜,她是活活潑潑,爽爽朗朗的。

走在街上,她偏着頭,臉上帶着副好玩的神情:

「今天第一次來上課,印象如何?」

「很好,」我說:「這學校很有朝氣。」

「這是我們這家學校的特色,」她說:「除了三位老教師外,其餘的都是年青人。」

「董事長和校監呢?」

「統統都是三十歲上下,剛唸完大學幾年。」

「怪不得一進校門,就有一種清新的感覺。」

「我喜歡這種感覺,」她說。

「我想:凡是年青人都喜歡這種感覺。」

她笑得很燦爛:「所以薪金雖然不高,大家也願意教下去。」

「我還沒有到處去走走,教員室和課室,看起來是挺乾淨的。」

她撅撅嘴:「你要走遍這間學校,十五分鐘就夠了。一共祇有四層,十六間課室,實驗室是在天台。」

「沒有球場?」

「天台做了實驗室,那來的球場?香港地小人多,有球場的學校,寥寥可數。」

「那麼,怎麼上體育課呢?」

「到公園去。」

「一來一去,一堂體育課的時間也差不多了。」

她兩個眼睛笑得彎彎的:「總好過沒有體育課吧?有些不近公園,又沒有球場的學校,不是更糟糕?」

「唔,」我點點頭:「德、智、體、群。香港祇得其一:智育,而且是填鴨式的。」

「沒法子了,教育制度是這樣,」她說:「這家學校算是認真的了,對學生的管教很嚴(四八)

霧濛濛

周叔蘋

「當然二姨會很愛你,她一向是寵愛你的。但是二姨有二姨的事,不能成天當心你。一切還是要靠自己。」媽媽的話猶在耳邊,現在我已離開她幾百里,幾千里了。

我沉醉在深思裏,恍恍惚惚地聽到一陣沉重的腳步聲,由遠而近。我並未抬頭,仍凝視着那瑩瑩發光的海浪。甲板上散步的人很多,我又何必注意呢?

一個身影佇立在我的身旁。煙斗的氣息在清涼空氣中飄蕩,有點香,也有點刺鼻。

「小姐,晚安。今夜的月光特別的明亮,特別的美,是不是?」說話的人用的是英語。

我好奇的回轉頭。我看到一個高大的身影,穿着制服。在朦朧月光下,我估計他大約五十歲上下。我辨別不出他在帽子下面的頭髮是黑色或是棕色,但是我肯定他有深色的頭髮,因為他有兩道深深濃濃的眉。我立即知道他是船長。

「晚安,船長!」我向他笑笑也用英語回答。

「您去星加坡,還是香港,小姐?」他問。我們並排立着,面向着海。

「香港,」我說。

「哦,那是個好地方。自從中日戰爭,這四年來人口越來越多了,尤其是中國人。」他告訴我。

「聽說考究的房子全在半山。上山要坐纜車?是嗎?」

「您沒有去過香港?」他有點驚奇。

我搖搖頭:「這是我第一次乘船!」

「哎,那麼我很高興您沒有暈船,」他善意地說,吸了一口煙。

「昨晚風浪大的時候,有點暈。今天也沒有甚麼了。香港風景很美,是不?有山有海!」

他點點頭,又吸了一口煙:「是的,可是,我仍是比較喜歡上海。」

「是嗎?」我高興地問。當有人讚美你的家鄉時,你會感到一份興奮,一份自驕。

「前天有個中國朋友送了我一盒月餅,很好吃,甜甜地。我請教您一件事。小姐,您可以告訴我嗎?」

「祇要我知道的,我一定奉告。」我說。

「在中秋節吃月餅是一種迷信,還是一種風俗?」

「這個!」我想了想說:「並不是一種迷信。好久好久以前,醫學科學仍很落後,至少在中國還很落後,夏天被認為是個可怕的季節。人會生病,人會死亡。到了秋天,如果一家人仍健在,那麼大家認為應該慶祝一下,稱它為團圓節。月餅就是團圓的意思。」

「但是它是走大西洋的。小姐,您對於我們的服務還滿意吧?如有不周到的地方,請您告訴我。」

「服務很週到,菜很好,尤其是貴國的比沙餅很像我們中國的燒餅。」我笑向他說。(一)

奇情武俠 羽劍騰龍

散髮生

第五回 出語驚人含仇返棹 出手更能驚俗眼 含羞祇是返離魂

他們在談話,漁舟去如急箭,遠處的黑點,越來越大,一點不錯,是那艘畫舫。林應彪道:「老伯,漢槎兄真是不顧老伯與伯母的生活嗎?」老漁翁長嘆道:「祇要他隨便節省一餐酒食,也夠我兩老吃上一個月了。這畜生,全無人性,提起來,就不由得小老兒傷心、氣憤。」林應彪也忿然道:「老伯放心,小姪見到他,必要嚴重責備,務必使他迎養雙親。」

老漁翁急道:「使不得,使不得!你向他提起,他就根本不會承認,還會說是父母早已去世,他還曾守孝三年,說上一大套鬼話。這樣的兒子,老無人性,還能勸解得來嗎?」林應彪道:「除非他已全無人性,怎能連父母也不認的?老伯放心,我與一班朋友,同共設法,一面勸服漢槎兄,同時,也必先為老伯安頓,不知老伯現住何處?」老漁翁道:「有甚麼好住處?就在一個荒洲上,搭上一間茅舍而已。漢槎那畜生,如還有一點點良心,他就會將我的地點告訴你的,他知得很清楚。」

林應彪這樣重義氣的老實人,聽了這番話,已是七竅生烟了,想不到胡漢槎真是這樣一個禽獸不如的人,這種人,怎還能算是朋友?根本不能再作甚的考慮。恨不得立即見到胡漢槎,就當面將他大大的責罵一頓,還要迫他儘速將兩位老人家奉迎回家。心急眼快,畫舫上的一切,已歷歷在目,相距不會遠過半里,即提起內力喚道:「漢槎兄、寶豪主,等我一等!」

老漁翁道:「林二爺,不必慌,送你到十丈開外,你踏水上船吧!小老兒不願與我那畜生見面,請多多原諒。」林應彪忙道:「老伯,你也一同上船去,漢槎兄真是那樣糊塗,我們一班朋友,必當勸以大義。」老漁翁道:「林二爺,朋友祇能勸到一場談話,難道終生監住他不成?我還健朗,可以謀生,也不想明這畜生的甚的風光安樂了。」說時,已更近了。老漁翁在船邊上敲了兩下,八八兒即在水底,一個鯉魚打挺,翻上船來。還道:「爺爺,妖精在何處?」

老漁翁拱手道:「林二爺,請自便,小老兒不遠送了。」又復對八八兒道:「我們追上來,妖精反而先逃了。八八兒,還是回去請奶奶一同前來的好!」林應彪想一想,也不便在此拆穿胡漢槎的忤逆,眞是不宜讓他們父子相見,即道:「老伯,小姪一定要將他說服!」一拱手,就撲入水中,直撲畫舫。(九七)

市聲

東風第一枝 自嘲

·湯翁·

不愛風流,能甘坎坷,先天任自豪縱。幼年應愧黃童,今朝笑對朱雀。衰運如此,誰可語晨昏杯杓?漢燈紅酒綠交輝,雲白雲青相約。

情悄悄,世無伯樂;心耿耿,局棋正期。在家未識高官,出門弗托大腳。書生老矣!空讀了,兵經韜略。但仍要扭轉乾坤,步上那凌烟閣。

半靜寂地帶

英外交及聯邦事務部次官雷里,訪問大陸後在倫敦稱:「香港的外在形勢良好,而內部則繁榮。」

漏了一句:「生活費大大增加」。

× × ×

有青年把一張寫着「請將五百元放進旅行袋裡」的字條交給銀行職員,經理照交如儀,並按警鐘。但警察到時,匪已逃去無蹤。

那是一張「不需存摺,永無遺失,而且可以向任何出納員提款」的支票。

× × ×

前日本首相佐藤辭職的時候,他感慨地說:「我感到很暢快,我終於自由自在了。」

「有蓋萬事足,無官一身輕」,佐藤已作自了漢了。

·尼丹·

山人

觀本法師張玉濤

觀本圓寂於廣州西關菩提精舍,享年七十八。茶毘時,青灰中現舍利子無數,色澤光潤,堅固無比。

易 風

觀本法師俗姓張,名壽波,號玉濤,廣東中山人。七歲即聰穎異常,胡寶瑚為師,過目能誦,有神童之譽。十九歲補弟子員,廿三歲補增生,嘗師事南海康有為,作萬木草堂門弟子,自是益求進取。廿四歲中廣東辛卯科鄉試第七名舉人,與族叔張仲球、同里陳蔚秋、陳筱江等創原生學舍於澳門,研習中西文字,並設戒煙會、戒纏足會、閱書報社、原生學堂、原生書藏等,皆一時俊彥,轉移風氣,啟敎自宏。光緒丁酉赴京都會試,聯名公車上書,次年戊戌政變同被謗,遂東渡遊學日本,入東京帝國大學,專研政治經濟學。未幾,任橫濱大學教席,其後遷居神戶,任同文學校校長,垂僑教育,為之丕振。民國元年入大阪工廠,研習化學工業,旋回國營草繩廠於滬,工廠被燬,損失不貲。以時局變亂,自是覺世事無常,慕遺民之風,乃兵禪隱之志。

民國三年,玉濤奉粵漢鐵路局委派駐滬辦事,得於玉佛寺見天寧寺冶開老和尚,遂皈依門下,修淨土法門,法名觀本。次年回粵,就澳門奉兩母事家族,創念佛道場,仿遠祖張掄以運社顏其居。越歲復赴滬,參謁冶公於常州天寧,請開特別戒壇,求授五戒;並皆至南京寶華山慧居律寺,禮浩淨老和尚,求授優婆塞菩薩戒;至杭州雲居山,禮常寂光寺孫事老和尚為師。回粵以後,創設佛聲社於澳門,並設講學念佛社於香港。觀本以世緣擺脫,乃乘願出家,遂於民國二十年浴佛節剃度,時觀本已六十有四歲矣。

民國二十一年,觀本赴福州鼓山湧泉寺依虛雲老和尚,翌歲春期傳戒,受三壇大戒,被選為沙彌首,法名明一,以觀本為號。虛老道高德峻,海內宗仰,時年已九十三歲,知觀本道業精進,乃派為監院,兼任鼓山志編纂,佛學院教授;並奉虛老特委整理鼓山藏經及版本,著有鼓山經版目錄記,千百部精抄經版,賴以保存。後虛雲老和尚因感廣東軍政長官,暨港粵佛教團體敦請,赴粵主持韶關曹溪南華寺,乃邀觀本相助為理,並派充監院。八年抗戰事起,廣州陷敵,粵省省會遷韶,南華地當衝要,觀本南來香江,與佛教人士籌募經費,迨太平洋戰事發生,香江陷敵,觀本間關內渡,迨返南華,復隨虛雲老和尚駐錫乳源雲門寺,戒持益嚴,所至景仰。自出家以還,皈依觀本法師者凡萬人之衆。民國三十四年抗戰勝利,廣東省佛教會復員,派員赴韶關迎接觀本,中國佛教總會並派觀本法師為廣東省佛教指導員,抵穗之後,微恙不適,駐錫於西關菩提精舍,於農曆十二月初七日圓寂,享年七十八歲。茶毘時,青灰中現舍利子無數,色澤光潤,堅固無比,足徵觀本法師道行之高超。

觀本法師少年科第,才華卓越,其文章古茂,風格盎然,時而古體,時而近體,並皆佳妙,詩詞歌賦,無一不精,生平審道德,能文章,其行事以度人為宗旨,知有大衆而不知有一己,知有佛法而不知有利祿,尤為難能可貴也。

山明

「當然,可是我不會嫁個五、六十歲的男人,或者去做人的填房。」

鍾友鐸心裡想,假如自己能有像安子芳這樣一個賢內助,在事業上一定大有幫助。就是參加任何社交,也會增加許多光彩。他像這樣想着時,安子芳側着頭,俏皮地問道:「你在想些甚麼?」

「哦,我看看在我所認識的朋友之中,是否有相當的人選。」

「你想替我做媒?」

「不一定是替你做媒。」

「何必花這些心思,我並不急於嫁人。」

「誰能挑得起做你媒人的重擔?」

「我不以為任何人對我的婚事有責——噫,我們的餐來了。」

鍾友鐸想不明白何以要有這個約會,他眼前已經和郭秀瓊打得火熱,還答應她在春天裡舉行婚禮。假如讓她知道自己在外面約會一個未婚女子,一定會翻海興波,情形十分不妙。郭秀瓊愛他之深,可以從各方面看出來,她拋棄自己的家和子女來就他,是下了最大決心的。他一想到這裡,周身都有點不自在起來。

「這裡的西餐很夠水準,」他說:「材料也多數從外地來。」

「有錢人受不了劣等的西餐,但受得了上等的價錢。」

「但物有所值。」

「我記得這裡的一份西餐,在別處可吃到四份。」

吃好飯,他們一面喝咖啡,一面商量如何渡過美好的黃昏。

「離此不遠就是海濱,我們不妨去沙灘走走,」安子芳說。

「頗有詩意,可惜會有海風。」

「如果有興致,不必先憂慮海風。」

這樣決定以後,他們就步出餐室,坐上汽車,向着海邊而去。

車行了三分鐘的樣子,他們已來到海邊,海浪拍岸的聲音清晰可聞。鍾友鐸找到一條通向海灘的路,便小心地開下去。

「你好像很熟,你來過這裡嗎?」安子芳說。

「我沒有來過,不知道這條路是否通到海灘。」

車轉了幾個彎,前面正是一片平地,海就在幾丈遠的地方。(三八)

暖

傑克

八一:汪度說,總有些甚麼別扭似的!

「凱塞琳給你嫂子的麻煩還不多嗎?」汪度說,「你別跟我客氣,搞得就不像朋友了。」

莊伍想了想,「麻煩是有的,極小極小的麻煩,比如一顆鈕子掉了,要找個嫂嫂跟她釘;內衣的線綻了,要找個嫂嫂跟她縫;又如吃甚麼,喝甚麼,她自己祇能出主意,要別人動手替她做。總之她還是個大女孩,需要別人照顧、服侍,雖為她跑到英國,那麼遠,不知是怎樣生活的?」

「我討到一個娃娃太太了!」

「娃娃太太也沒甚麼不好,你不是常說,祇要有愛便是幸福婚姻嗎?這未嘗不是一部分的眞理。」

「如今想想,竟有些錯誤,假如我是英國貴族,或美國大資本家甚麼甚麼王,討個娃娃太太當公仔般玩,我玩厭了,她厭我玩了,送一筆離婚膳養費,彼此嘻嘻哈哈而散,離後重逢,仍是好朋友,無恩無怨,誰也沒欠誰的甚麼。可是,我的身份不同,置身於現社會跟凱塞琳共同生活,總有些甚麼別扭似的!」

「你後悔嗎?」

汪度沒說後悔,也沒說不後悔,呆呆的想,重複那句話:

「總有些甚麼別扭似的!」

甚麼別扭?他沒說,莊伍處在朋友的立場,不希望知道,祇希望那別扭消失。既成不說,「凡事不該求十全,這位未婚嫂子,沒甚大缺點,娃娃有甚麼不好?將來生了娃娃,把娃娃氣留傳給下一代,她便不再是娃娃了!」

說得汪度笑了。

莊敬夫婦從旁觀察汪度與凱塞琳的感情,很體貼,很和洽,夫婦倆私下討論,人無論怎樣修養好,有時也會理別人的閒事,莊敬說:

「你看他們這段婚事,樂觀嗎?」

「怎麼你問我這個問題,是否有新發現?」

蕩婦孽緣

短篇偵探小說 以而

二三:騷娘子,好賣弄風情

朱志平探員,覺得這位黃小姐茉莉張,已打開了話匣,於是再向她追問巫海倫和上海佬的事。

「老實說:巫海倫真是一個狂蕩婦人,但她卻說那個坭工,在替她修補牆壁時,口唱情歌,向她挑逗。」

「她可能是自作多情吧!一個坭工,那敢向女顧主淫詞勾引呢!」

茉莉張向他作一個媚笑,說:「那話是巫海倫對我說的,究竟他們怎樣,我就不得而知了。」

「那坭工可能在唱時代曲,時代曲總是我愛你、我愛你入骨之類,可能唱者無心,聽者有意吧。」

「其實,巫海倫是一個十足騷娘子,見了異性,即起淫心,也許那個坭工,已看透她的心事,有意向她挑逗,亦說不定。俗語說:姣婆遇着臨盼客,兩需相關,亦不出奇。」

朱探員覺得這位小姐,真是口沒遮攔,在男人面前,大談淫婦勾搭之事,毫無愧色。這些歡場女子,大部已不知羞恥為何物了。

於是,朱探員便不再多問,稱謝後便離去了。

返回警察總部,他把查問經過,向王樹欣探長報告,王探長亦覺得出奇。他說:「難道巫海倫,命運註定與三行人物結不解緣嗎?事南先是建築公司的主任:上海佬姓雷文,也是在建築公司任職,而那個坭工,巫海倫實有引狼入室之嫌疑,眞是怪事。」

鍾誠探員說:「坭工入屋行竊事件,發生在一年前,這事經過,該管區分局必有案底。事實一查便知。」

「對了,」王探長說:「我和你現在到新界東部分局去吧。」

× ×

根據紀錄,那個入巫宅的竊匪,名李露文,但不是那雷文。

「巫海倫不祇與建築界有緣,又與雷文有緣,眞是奇事。」

磨劍碑

忠義武俠小說 金丹青圖

第二回:耿耿眞忠感劍客 萋萋芳草賣頭人

薛月波這樣的一個女孩子太厲害了。楊伯符對她雖有同情,但也有些戒懼。可是,看到金毛寶貝待她那麼親切,宛如骨肉相依,便不祇覺得金毛可愛,同時也對薛月波增加幾分好感了。

這種感情的變化相當微妙,一頭猴子對人與人之間的影響,竟會如此複雜,對後來發生的幾宗大事也起了決定作用,這是楊伯符預料不到的啊!

不久,薛月波走到一列山背的盡頭,登向最後一個石山,果在半山腰叢草中,找到一座土墳。

那座石山本來是巍峨嶙峋的,中間卻附有很厚的黃坭層,因此可以葬人。料想當年營葬之時,必曾很費功夫選擇。那墳上有白石一方,刻有「公孫公之墓」五個字,顯然就是公孫一龍的遺墓了。

薛月波一經發現劍父遺墓在此,登時跪倒墓前,嗚嗚的哭道:「劍父!你眞的是死了麼?你既然死了,月波更加要替你報仇!」

看她哭得那麼淒切,楊伯符固然歔欷不已,虎頭俠和燕娘也相對歎息。

他們對於公孫一龍的奇異行徑,所知雖竟有限,最覺得可怪的就是:薛月波和他有甥舅之親,且屬傳劍的人,但直到此時才知他早已死了,葬在這裡。聽她在哀哭中所說的話,足証她也是性情中人,但一直被那礙形人瞞着,還和懷疑着,那中間當然還有許多文章,仍屬不明不白的了。

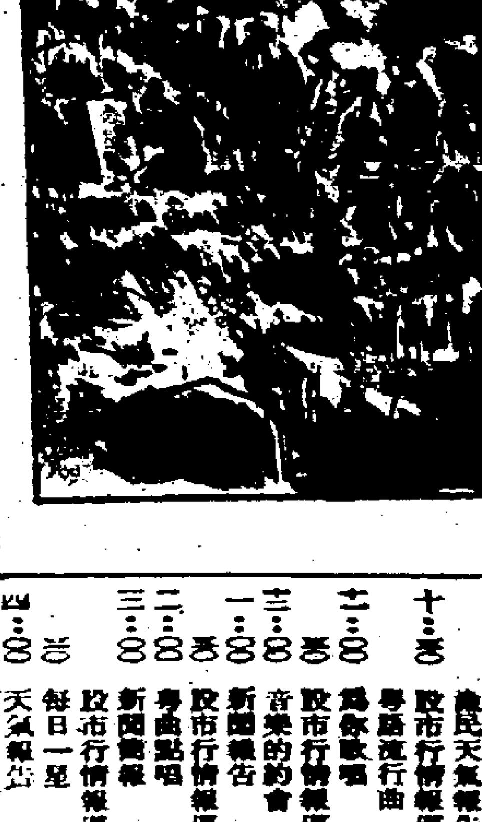
他們凄凄拱手拱立,要等薛月波哭聲止息,才向墓中人致禮。

薛月波哭了幾句,便自霍然疾起,用劍削除墓前及左右兩傍的蓬草,運劍如風,很快了事,隨即在墓前數尺之地,插劍入土,然後回頭喚向楊伯符,喊了一句「劍父!」說道:「劍父九泉有靈,總夠在這裡再看到木龍吟寶劍,將必在泉下含笑!」

她說得十分認眞,顯然依照着礙形人剛才所說,向楊伯符揚腰一下。

楊伯符自然知道這是甚麼意思,當即點一下頭,拔劍上前,將劍插在原來一劍的右方,成為雙劍平排之勢,然後長揖三下,恭敬地禀告道:「公孫同道!楊伯符在這裡以劍為誓,必全你的遺志,達成你的遺志,請你放心好了!」

薛月波跪在他身傍,伏地叩頭,金毛老猿學足她的樣子,也是恭恭敬敬叩,更使虎頭俠和燕娘倍加感動。(九〇)



澳霸秘密

有時,小敏還因聽到人們在背後毀謗楊璉而惡,不過,小敏了解形勢,她忍耐,即使和楊璉單獨在一起時,也不作任何表示。

當七天的儀式完畢之後,並無人來通知楊璉回去,他在陵園中長日無事,閒得慌了,便偕小敏在附近散步——陵園內有兵防守,雖然沒有明令限制楊璉的活動,但他怕受辱,自找約束着,祇在有限的一片空地兜來兜去。當他住到第十二天時,小敏忍不着了,有一天上午,楊璉足不出房時,她獨自在問陵園使,何日可回去。

「不知道啊!公主問鄧公打算那天回去?」陵園使致諭地提出反問。

「鄧公自己能作得主嗎?」小敏有些憤怨,冷冷地說。

「在此地,自然是鄧公作主,誰能干預鄧公的行動?」

小敏發現這是有意地推搪,她忍了氣,改變方式:

「我是奉公主之命隨侍鄧公的,一切典禮已畢,要我們在此地陪鄧公,實在受不了,使君,你設法問問,好嗎?」

這一轉變,立刻收效了,那位陵園使者說:

「我其實不知道,要等上面的命令,不過,我相信,鄧公如果自行回去,必然不會被阻!」

「我以為鄧公不會那樣做,你可以請示一下嗎?」

「那自然可以,我今天就向中使請示。」

「使君,有中使在此地?」小敏訝然問——中使,是宮廷中的宦官,在理論上,如有中使偕行,應該知道的。

「中使蔡公,較鄧公早到了兩日,想來,因別有事,所以不曾過見鄧公。」陵園使因順口說出了機密事,稍為有些窘迫。小敏是皇家舊婢,雖然服侍公主在外,但對宮廷的事,所知自然比一般人為多,她估計,姓蔡的內侍,夠得上出使的,祇有蔡茂時一人。

於是,她回來,悄悄地告知了楊璉。

「這就奇怪了,皇上既派了中使,那末,此間一切,都應由中使作主,何以不和我相見?」楊璉有了疑慮。

「鄧公,我也為此而訝異,蔡茂時在內侍省為[illegible]承旨,地位僅次於知內侍省,鄧公應該見過這人。」小敏繼續地說。

「那樣,蔡茂時是奉命監視我的了,由它吧,在此地多住幾天,也自無妨。」楊璉苦笑着:「以後,不必再問了。」

但是,那位在宮中頗有地位和權勢的內侍蔡茂時,卻於第二天上午來晉謁宏農鄧公了。

他執禮甚恭,自稱奉命赴潤州辦事,昨夜才到平陵,所以不及相見,並以此致歉。

「謝謝蔡中使關照,禮儀已畢,不知上意如何?」楊璉一見,就坦率提出問題。(八〇)

香港電台

粵語新聞 / 時代曲 / 海員空郵報告 / 轉播倫敦新聞 / 粵語新聞 / 空中問答 / 蔬菜價格報導 / 兒童節目 / 點唱節目 / 廣播劇 / 粵語新聞 / 米高馬的故事 / 新聞·時代曲 / 小說 / 粵語新聞 / 時事實錄 / 命運的陰影 / 粵曲選唱 / 說君康健 / 民間故事 / 粵曲選唱 / 親親仁人 / 兒童節目 / 粵語新聞 / 粵曲選唱 / 香江夜話 / 時事實錄 / 本港新聞 / 夜夜此時聽 / 世界勾奇 / 轉播倫敦新聞 / 時代曲及音樂 / 時事特寫 / 風虎雲龍集 / 「大破時殺案」 / 天氣報告 / 粵語新聞

商業第一台

新聞簡報 / 中國文選 / 清晨雅趣 / 天氣預測 / 新聞報告 / 時代曲 / 生活的旋律 / 粵曲 / 倫理小說 / 奇情小說「首華蕾風山」 / 港九時事 / 新聞報告 / 天氣報告 / 粵曲 / 倫理小說 / 「陌路蕭兒」 / 時代曲 / 新聞簡報 / 章回小說「玉扇奇緣」 / 天氣報告 / 一曲寄心聲 / 今古奇談 / 港九時事 / 新聞簡報 / 「遺愛人間」 / 十八層C座 / 天羅地網 / 時代曲 / 綜合性節目 / 「東西南北」 / 新聞簡報 / 天氣報告 / 秋燈夜話 / 時代曲

商業第二台

新聞簡報 / 長篇導讀 / 天氣報告 / 新聞報告 / 今日之歌 / 漁民天氣報告 / 股市行情報導 / 粵語流行曲 / 爲你歌唱 / 股市行情報導 / 音樂的約會 / 新聞報告 / 股市行情報導 / 粵曲點唱 / 新聞報導 / 每日一星 / 天氣報告 / 年青人時間 / 新聞簡報 / 天氣報告 / 年青人時間 / 新聞報告 / 股市行情報導 / 時代曲 / 英語進階 / 夜夜笙歌 / 美的音樂 / 新聞簡報 / 忘憂曲 / 天氣報告

麗的銀台

麗的呼聲進行曲·純音樂 / 大衆國語·滬中 / 廣東音樂 / 轉播港台新聞 / 簡報 / 時代曲 / 戲劇化中學文選「答蘇武書」 / 粵劇名曲選 / 兒童長篇小說 / 「笑假奇遇」 / 好女兒 / 民間故事 / 「痴鳳游龍」 / 故事「新聊齋」 / 粵曲 / 轉播港台新聞 / 簡報 / 長篇小說「窗外的春天」 / 上午股市行情報導 / 時代曲 / 轉播港台時事實錄 / 名家小說「星星·月亮·太陽」 / 粵劇名曲選 / 人間世 / 新聞報導 / 下午股市行情報導 / 時代曲 / 國語小說 / 自然世界 / 兒童歌曲 / 門智小說 / 歐西流行歌曲 / 奇情武俠小說 / 歌唱戲劇小說 / 轉播港台時事實錄 / 新聞報導 / 每日股市綜合報導 / 世界名著 / 星下淚 / 時代曲 / 「她的一生」 / 麗的夜總會 / 轉播港台新聞 / 簡報 / 時代曲 / 夜半奇談 / 廣東音樂 / 完播曲

麗的金台

平劇音樂 / 時代曲 / 潮州戲劇 / 國語短篇小說 / 京曲 / 粵劇「孟麗君」 / 中曲「王寶釧」 / 上海滑稽 / 越劇「桂花亭」 / 國語戲劇小說 / 客語民間故事 / 時代曲 / 潮語廣播劇 / 潮州曲 / 潮語新聞報告 / ·潮州音樂 / 潮語傳奇小說 / 潮語武俠小說「香龍谷」 / 潮州曲 / 潮語偵探小說 / 潮州曲 / 潮語短篇趣劇 / 潮語新聞報告 / ·潮州音樂 / 潮曲 / 潮語戲劇小說 / 潮州曲 / 潮語古裝夜話 / 國樂 / 完播曲

麗的中文電視

新聞及天氣報告 / 教育片集 / 今日菜譜 / 卡通片 / 新聞及天氣報告 / 江湖俠女 / 粵語長片「三線淚水」 / 今日菜譜 / 新聞摘要及節目簡報 / 長篇話劇 / 小小樂園 / 兒童天地 / 大馬戲 / 柔道小金剛 / 萬言集 / 世界新聞及天氣報告 / 每日股市行情報導 / 綠色新聞 / 青蛙之歌 / 鬼才[illegible] / 全家寶 / 今日新聞摘要 / 粵語長片「假情人」 / 最後新聞及天氣報告 / 完播曲

無綫電視翡翠台

卡通片 / 「香港風雲」片集 / 中午新聞 / 七彩「明日翡翠」片集 / 粵語長片 / 七彩「杏林春暖」片集 / 「芝麻街」片集 / 「足球小將」片集 / 新聞簡報 / 粵語長片「飛鳳」 / 過三關 / 新聞及天氣報告 / 歡聚與角度 / 七彩「一人世界」片集 / 七彩「盲人追兇」片集 / 港聞摘要 / 歡樂今宵 / 最後新聞報導 / 七彩「鋼琴片特輯」 / 全日播映完畢

無綫電視明珠台

新聞簡報 / 英語長片「斷腸曲」 / 七彩「青春作馬」片集 / 新聞及天氣報導 / 「職業官員」片集 / 首映名片七彩「歡樂人間」片集 / 最後新聞報導 / 時事透視 / 藝壇奇狀 / 「雲洞重重」片集 / 全日播映完畢